City line reach & clean





PHILIPS



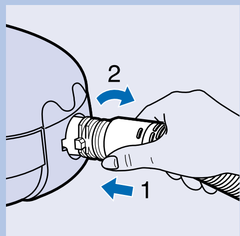
CITY LINE REACH & CLEAN

Important

- Only use Philips s-bag™ double-layer paper dustbags (FC 8021) or Philips Sydney+ double-layer paper dustbags (type HR 6999).
- Check if the dustbag has been placed correctly.
- Never use the vacuum cleaner to suck up water or any other liquid. Never pick up ashes until they are cold.
- When the vacuum cleaner is used to suck up fine dust, the pores of the dustbag may become clogged, causing the passage of air through the dustbag to become obstructed. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag needs to be replaced, even though the dustbag is not full at all.
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.
- The infrared remote control on the handgrip contains electronic components (specific types only).

To avoid defects, never clean this part with water.

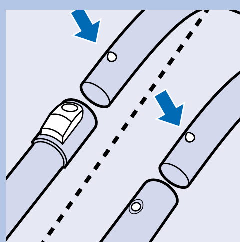
Connecting accessories



- To connect the hose to the appliance, push it into the appliance and turn it clockwise.

To disconnect the hose from the appliance, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

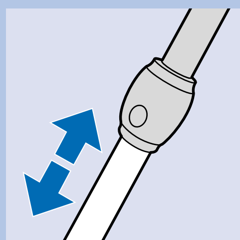
Button coupling or Active coupling (specific types only)



1 Connect the tube to the handgrip by pressing the spring-loaded lock button on the handgrip and inserting the handgrip into the tube. Fit the spring-loaded lock button into the opening in the tube ("click").

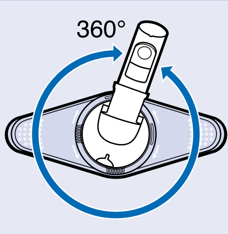
- To disconnect the tube from the handgrip, press the spring-loaded lock button and pull the handgrip out of the tube.
- Use the same method to connect and disconnect the other accessories.

Telescopic tube

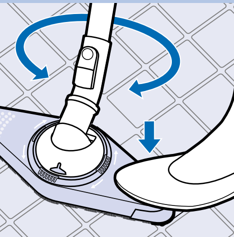


- Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning.

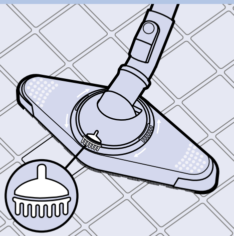
Reach & Clean nozzle



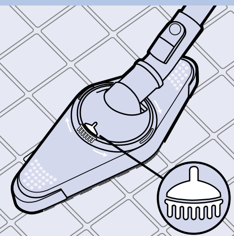
- The Reach & Clean nozzle can be used on either carpets or hard floors. The nozzle can be put in 4 different positions, allowing you to also vacuum clean hard-to-reach places in an easy way. The nozzle can be turned 360 degrees clockwise as well as anti-clockwise.



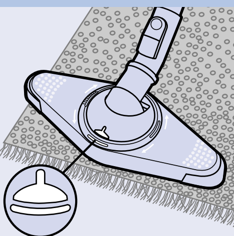
- To adjust the nozzle to the type of floor and the area to be cleaned, put your foot on the indicated positions and then turn the tube until the nozzle is in the required position.



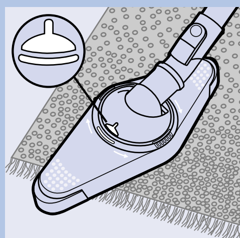
1 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded out, you can clean large hard floor areas. Turn the nozzle until the brush strip pops out of the nozzle housing and the nozzle is positioned breadthwise.



2 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded out, you can vacuum clean small hard floor areas. Turn the nozzle 90 degrees clockwise until it is positioned lengthwise with the brush strip still folded out of the nozzle housing.

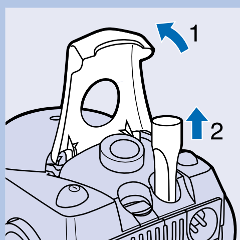


3 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded in, you can vacuum clean large soft floor areas. Turn the nozzle 90 degrees clockwise again to position the nozzle breadthwise and to make the brush strip disappear into the nozzle housing.



4 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded in, you can vacuum clean small soft floor areas. Turn the nozzle 90 degrees clockwise again until it is positioned lengthwise with the brush strip still folded in.

Crevice nozzle, brush nozzle and small nozzle



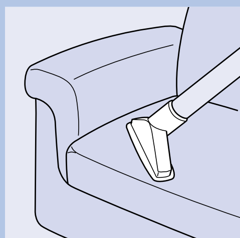
The crevice nozzle can be used either for cleaning narrow corners or hard-to-reach places.

1 Lift the handle on the vacuum cleaner to gain access to the accessory storage compartment.

2 Connect the crevice nozzle to the tube or directly to the handgrip.

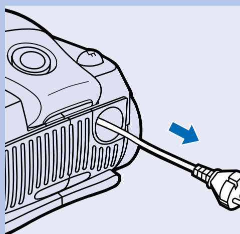


3 The brush nozzle can be used for cleaning computers, bookshelves etc.

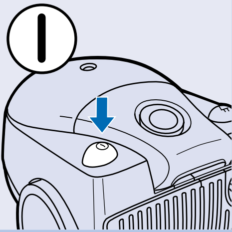


4 The small nozzle can be used for vacuum cleaning small areas, e.g. the seats of chairs and sofas.

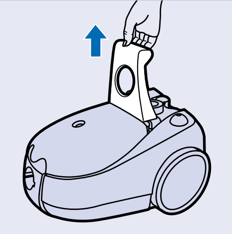
Vacuum cleaning



1 Pull the cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket.

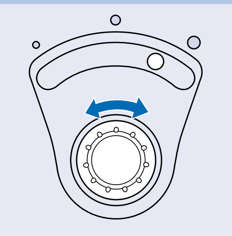


2 Switch the appliance on by pushing the on/off button on top of the appliance with your foot.



3 To carry the appliance, put the handle in upright position and lift the appliance by the handle.

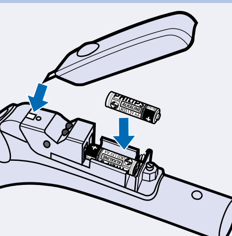
Adjusting suction power



You can adjust the suction power during vacuum cleaning:

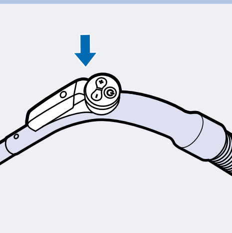
1 Adjust the suction power by means of the electronic suction power control (specific types only).

Infrared remote control (specific types only)

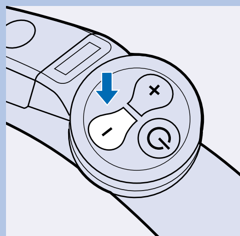


1 Place the batteries in the battery compartment.

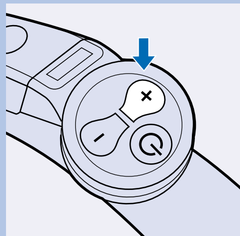
Make sure the - and + poles are pointing in the right direction.



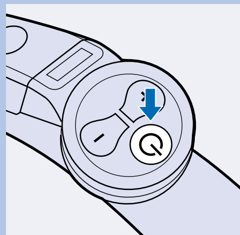
2 With the infrared remote control you can set the suction power to one of 5 different suction power settings. When you switch the appliance on, it will always start running at the highest suction power setting.



3 By pushing the - button, you will reduce the suction power by one setting.



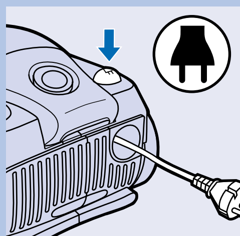
4 By pushing the + button, you will increase the suction power by one setting.



5 Push the standby button to temporarily switch the vacuum cleaner off, for instance when you have to move some furniture.

6 To continue vacuum cleaning, simply press the - button or the + button. The appliance will start operating at the previously selected suction power setting again.

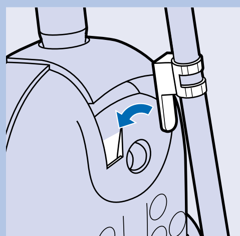
Storage



1 Switch the appliance off.

2 Remove the mains plug from the wall socket.

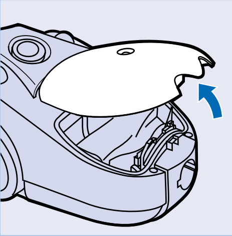
3 Rewind the mains cord by pressing the cord rewind button.



4 Put the appliance in upright position and attach the lower tube to the appliance by means of the clip.

- The height of the clip can be adjusted by sliding it along the tube.

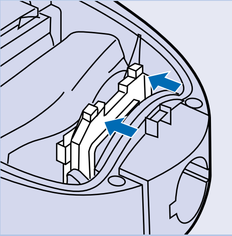
Replacing the dustbag



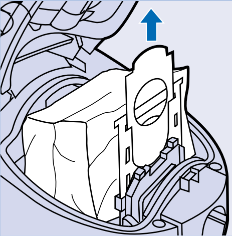
◗ Replace the dustbag as soon as the "dustbag-full indicator" changes colour (when the nozzle is not placed on the floor).

1 Switch the appliance off.

2 Open the cover.

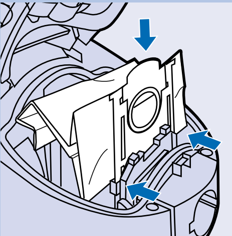


3 Push the dustbag holder backwards.

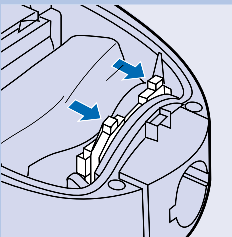


4 Remove the full dustbag from the holder by pulling the cardboard tag.

When you do this, the dustbag will be automatically sealed.



5 Slide the cardboard front of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder. Press it down as far as possible.

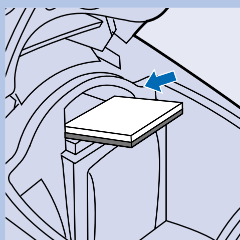


6 Pull the dustbag holder forwards (you will hear a click).

You cannot close the cover if no dustbag has been inserted.

Replacing filters

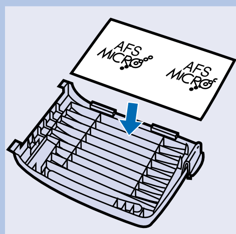
Motor Protection Filter



1 Replace the Motor Protection Filter when you insert the first of a new set of dustbags or once a year.

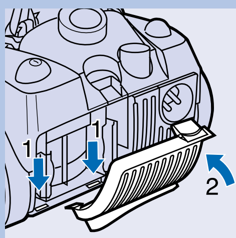
2 Insert the filter into the appliance with the white side facing upwards.

AFS Micro Filter



The AFS Micro Filter in this appliance will remove a large part of the smallest particles from the exhaust air by means of its electrostatically charged fibres.

1 Replace the AFS Micro Filter when you insert the first of a new set of dustbags or once a year.



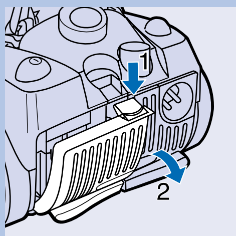
2 Place the sides and the bottom edge of the new filter properly behind the ridges of the holder.

3 Make sure the filter has been properly inserted into the holder before you close the filter holder.

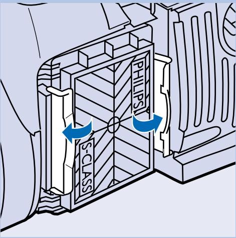
HEPAFilter (specific types only)

Some appliances are equipped with an HEPA Filter.This filter not only removes household dust, but also harmful microscopic vermin.

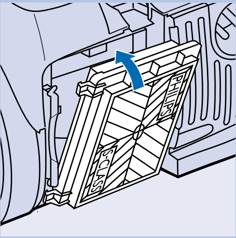
1 Replace the HEPA Filter at least once a year.



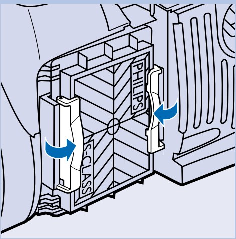
2 Open the filter grille.



3 Push both catches sideward and remove the filter.



4 Place the new filter with its white side pointing towards the appliance. Make sure that the Philips logo on the filter is visible and in the upper right-hand corner.



5 Secure the filter by pushing the catches home and close the filter grille.

Ordering dustbags and filters

Philips s-bag™ paper dustbags are available under type number FC 8021(service number 4822 480 10113).

The recommended dustbags fit a variety of Philips vacuum cleaners. For compact vacuum cleaners like the City Line or the Impact, this means that the dustbags will not be filled to their maximum capacity, as the capacity of the dust compartment is smaller than that of the dustbag. However, this does not prevent your vacuum cleaner from functioning optimally.

Two AFS Micro Filters and one Motor Protection Filter are available under type number FC 8032 (service number 4822 015 70056).

HEPA Filters are available under type number HR6992 (service number 4822 480 10084) .

If you have any difficulties obtaining dustbags, filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Helpdesk.

See the worldwide guarantee leaflet for telephone numbers of the Philips Helpdesk.

Environment

To make recycling possible, the plastics used for this appliance have been coded.

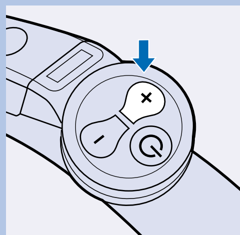
The cardboard packaging has been made of recycled material and is fully recyclable.

Remove the batteries when you discard the appliance. Do not throw the batteries away with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. You can also take the batteries to a Philips service centre, which will dispose of them in an environmentally safe way.

Replacing the mains cord

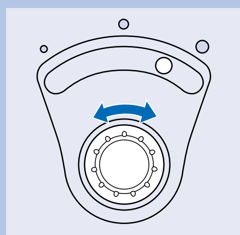
If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, as special tools and/or parts are required.

Solving problems



◗ The suction power is insufficient:

1 Adjust the suction power by pushing the + button of the remote control (specific types only).

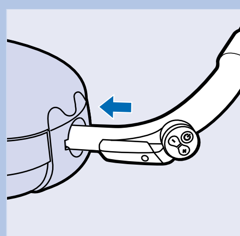


2 Set the electronic suction power to a higher setting (specific types only).

3 Check if the dustbag needs to be replaced.

4 Check if the filters need to be replaced.

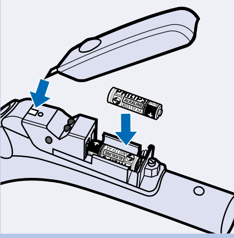
5 Check if the nozzle, tube or hose is blocked up.



6 To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) in reverse position. Switch the vacuum cleaner on to make the airflow suck the obstructing material out of the blocked-up item.

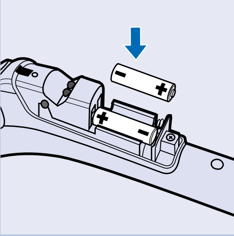
◗ The infrared remote control does not function:

7 It is possible that the batteries are not making proper contact.



8 Remove the lid of the battery compartment and push the batteries back into place.

9 The batteries are empty.



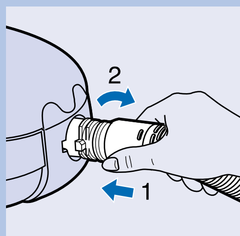
10 Replace the batteries (make sure the - and the + poles of the new batteries are pointing in the right direction). Use LR03 batteries, preferably alkaline batteries.

Wichtig

- Verwenden Sie in diesem Gerät ausschließlich den doppelwandigen Philips s-bag™ Staubbeutel Type FC8021 oder den doppelwandigen Papierstaubbeutel Type HR6999.
- Prüfen Sie, ob der Staubbeutel korrekt eingesetzt wurde.
- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf. Wenn Sie Asche aufsaugen wollen, so vergewissern Sie sich, daß die Asche völlig ausgekühlt ist.
- Wenn Sie feinen Staub aufsaugen, können die Poren des Staubbeutels verstopft werden. Dadurch wird die Luftdurchgang behindert. Der Staubbeutel muß dann ausgewechselt werden, auch wenn er noch nicht voll ist.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den Motorschutzfilter. Das könnte den Motor beschädigen und die Nutzungsdauer des Geräts herabsetzen.
- Der Griff enthält eine Infrarot-Fernbedienung mit elektrischen Leitungen (nur bestimmte Typen:).

Vermeiden Sie Beschädigungen, indem Sie dieses Teil niemals mit Wasser reinigen.

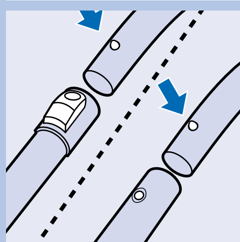
Vor dem Gebrauch



- Schließen Sie den Saugschlauch an, indem sie ihn in das Gerät einsetzen und in Uhrzeigerrichtung eindrehen.

Verfahren Sie auf die gleiche Weise, wenn Sie die Zusatzteile mit dem Rohr verbinden.

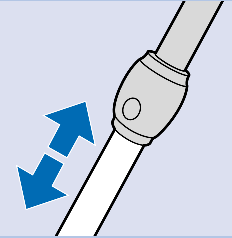
(Nur bestimmte Typen:) Drucktasten- und selbsttätige Verbindung



1 Das Saugrohr mit dem Griff verbinden: Drücken Sie die gefederte Drucktaste im Griff und stecken Sie den Griff in das Rohr. Achten Sie darauf, dass die gefederte Taste in die Öffnung am Rohr eingreift ("Klick").

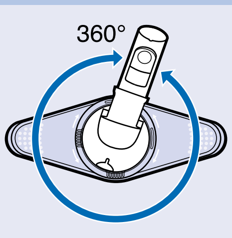
- Das Saugrohr vom Griff abnehmen: Drücken Sie die gefederte Drucktaste, und ziehen Sie gleichzeitig den Griff aus dem Rohr.
- Gehen Sie in der gleichen Weise vor, um die Zusatzteile anzubringen und abzunehmen.

Das Teleskoprohr

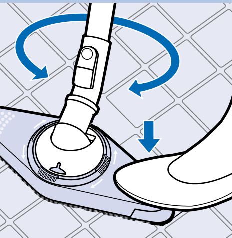


◗ Stellen Sie das Rohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können.

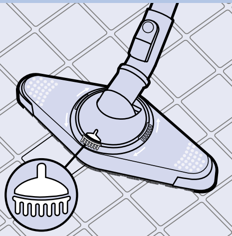
Reach & Clean Düse



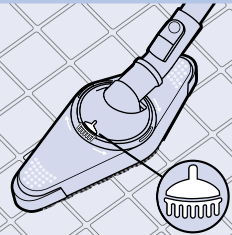
◗ Die Reach & Clean Düse ist auf Textilböden und auf Hartböden verwendbar. Sie kann in vier verschiedenen Positionen angewendet werden. Dadurch wird es Ihnen möglich, auch an schwer erreichbaren Stellen leicht Staub zu saugen. Die Düse lässt sich - sowohl im Uhrzeigersinn wie gegen den Uhrzeigersinn - rundum drehen und passt sich somit jedem Boden und jeder Stelle an, die staubzusaugen ist.



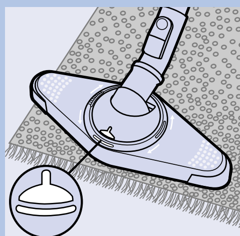
◗ Sie passen die Düse dem Typ des staubzusaugenden Bodens an, indem Sie Ihren Fuß auf die angezeigte Position setzen und gleichzeitig die Düse herumdrehen.



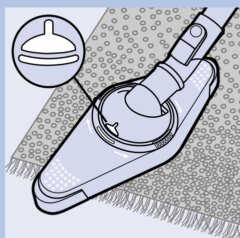
1 Wenn die Düse quer steht und die Bürstenleiste ausgefahren ist, können Sie große Flächen Hartboden reinigen. Drehen Sie die Düse, bis die Bürstenleiste aus der Düse ausgefahren wird und die Düse quer steht.



2 Wenn die Düse längs steht und die Bürstenleiste ausgefahren ist, können Sie kleine Bereiche an Hartboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90° im Uhrzeigersinn, bis die Bürstenleiste ausgefahren wird und die Düse längs steht.



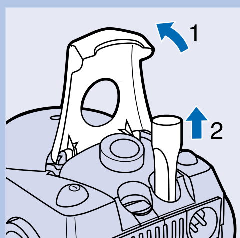
3 Wenn die Düse quer steht und die Bürstenleiste eingefahren ist, können Sie große Flächen Textilboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90° im Uhrzeigersinn, bis sie quer steht und die Bürstenleiste in das Gehäuse der Düse eingefahren ist.



4 Wenn die Düse längs steht und die Bürstenleiste eingefahren ist, können Sie kleine Bereiche Textilboden reinigen. Drehen Sie die Düse um 90° im Uhrzeigersinn, bis sie längs steht und die Bürstenleiste in das Gehäuse der Düse eingefahren ist.

Fugendüse, Bürstendüse und schmale Düse

Mit der Fugendüse können Sie Ecken und schwer erreichbare Stellen staubsaugen.

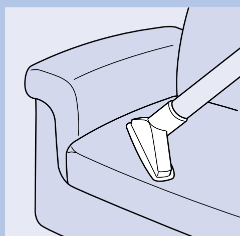


1 Heben Sie die Klappe am Staubsauger an, um das Zubehörfach zu öffnen und die gewünschten Teile zu entnehmen.

2 Sie können die Fugendüse am Rohr anbringen, aber auch direkt am Griff.

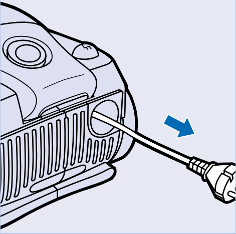


3 Die Bürstendüse kann zum Entstauben von Computern und Bücherregalen verwendet werden.

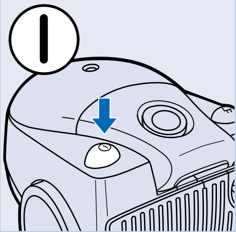


4 Die schmale Düse eignet sich zum Staubsaugen kleiner Flächen, z. B. von Stuhlsitzen und Liegen.

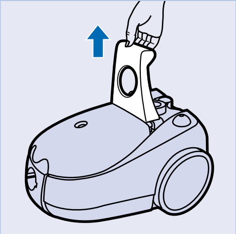
Staubsaugen



1 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Gerät, und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

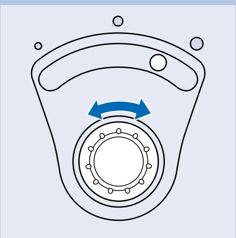


2 Schalten Sie das Gerät mit dem Fuß an dem Ein-/Ausschalter oben auf dem Staubsauger ein.



3 Um das Gerät zu tragen, ziehen Sie den Griff hoch und heben das Gerät an.

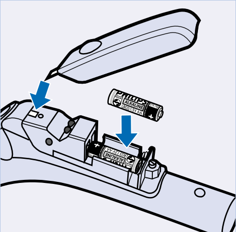
Einstellen der Saugleistung



Sie können die Saugleistung während des Staubsaugens verstellen.

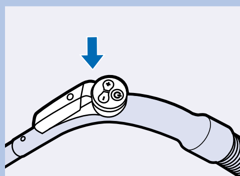
1 (Nur bei entsprechenden Gerätetypen:) Regulieren Sie die Saugleistung mit Hilfe des elektronischen Saugleistungsreglers.

(Nur bestimmte Gerätetypen:) Infrarot-Fernbedienung

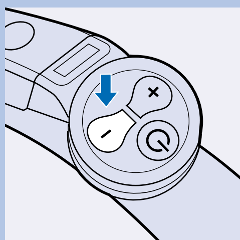


1 Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein.

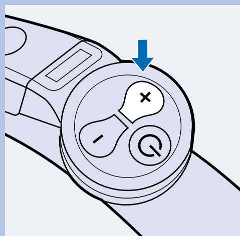
Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.



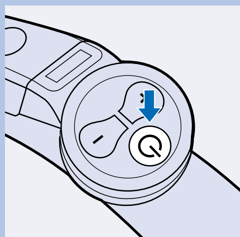
2 Mit der Fernbedienung lassen sich fünf verschiedene Saugleistungen einstellen. Nach dem Einstellen beginnt das Gerät stets mit der höchsten Leistungsstufe.



3 Herabschalten: Drücken Sie den Schalter "-".



4 Heraufschalten: Drücken Sie den Schalter "+".



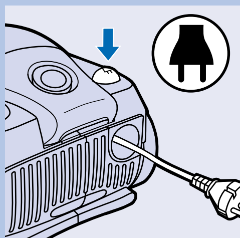
5 Drücken Sie die Unterbrechungstaste, wenn Sie das Gerät vorübergehend ausschalten wollen, z. B. um Möbelstücke beiseite zu rücken.

6 Drücken Sie einen der beiden Schalter "+" oder "-", um mit dem Staubsaugen fortzufahren. Das Gerät arbeitet dann mit der vorherigen Einstellung weiter.

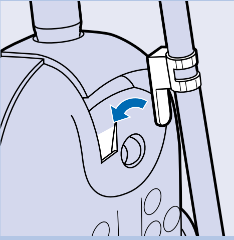
Aufbewahrung

1 Schalten Sie das Gerät aus.

2 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



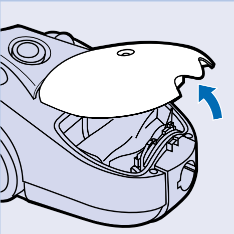
3 Drücken Sie mit dem Fuß die Kabelaufwicklertaste.



4 Stellen Sie den Staubsauger auf seine Rückseite und führen Sie den Rohrhaken in den Schlitz am Geräteboden ein.

- Sie können den Haken auf dem Rohr zur besseren Anpassung verschieben.

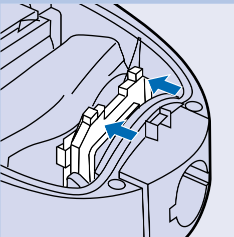
Wechseln des Staubbeutels



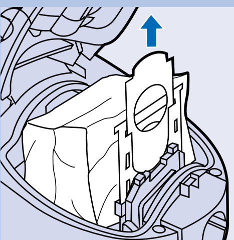
- Wechseln Sie den Staubbeutel, sobald die Anzeige "Staubbeutel voll" auch dann die Farbe wechselt, wenn die Düse nicht auf dem Boden aufliegt.

1 Schalten Sie das Gerät aus.

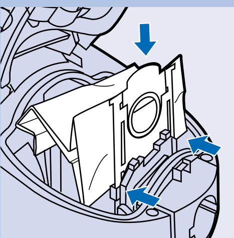
2 Öffnen Sie den Gerätedeckel.



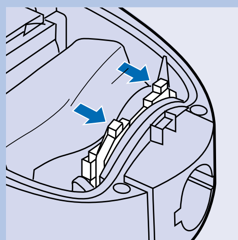
3 Schieben Sie den Staubbeutelhalter zurück.



4 Ziehen Sie den vollen Staubbeutel an der Pappscheibe heraus. Dabei wird der Staubbeutel automatisch verschlossen.



5 Schieben Sie die Kartonplatte des neuen Staubbeutels in die Führungsrillen des Staubbeutelhalters bis zum Anschlag hinein.

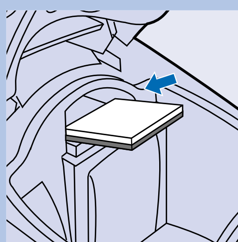


6 Ziehen Sie den Staubbeutelhalter nach vorn, bis er einrastet ("Klick").

Wenn sich der Gerätedeckel nicht verschließen lässt, ist der neue Staubbeutel nicht korrekt eingesetzt.

Die Filter auswechseln

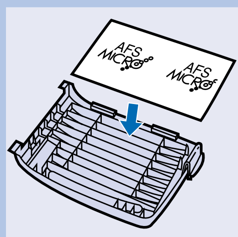
Motorschutz-Filter



1 Wechseln Sie den Motorschutz-Filter, wenn Sie ein neues Paket Staubbeutel anbrechen, spätestens aber einmal jährlich.

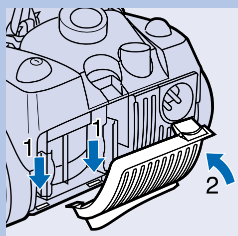
2 Setzen Sie den Filter so in das Gerät, daß die weiße Seite nach oben zeigt.

ASF-Microfilter



Der ASF-Microfilter in diesem Gerät beseitigt durch seine elektrostatisch geladenen Fasern einen großen Teil kleinster Partikel aus der Abluft.

1 Wechseln Sie den AFS-Microfilter jedesmal, wenn Sie eine neue Packung Staubbeutel anbrechen, spätestens einmal jährlich.



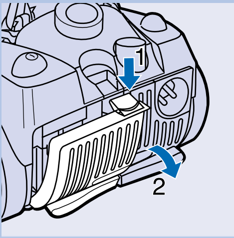
2 Setzen Sie die Seiten und den unteren Rand des Filters genau hinter die Führungen auf dem Filterhalter.

3 Achten Sie darauf, dass der Filter korrekt eingesetzt ist, wenn Sie den Filterhalter schließen.

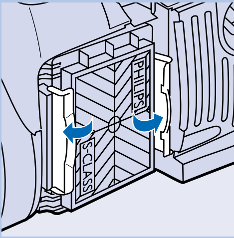
(Nur bestimmte Typen:) Der HEPA-Filter

Einige Geräte sind mit dem HEPA Filter ausgestattet. Dieser Filter hält nicht nur feinen Haushaltsstaub zurück, sondern auch mikroskopisch kleine Schädlinge.

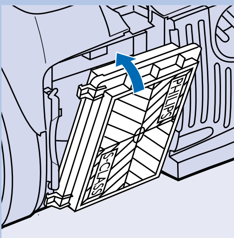
1 Wechseln Sie den HEPA Kombi-Filter jährlich oder bei Bedarf.



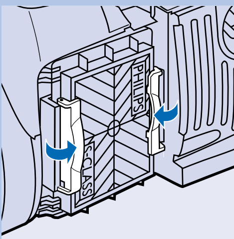
2 Öffnen Sie den Filterhalter.



3 Drücken Sie die beiden seitlichen Arretierungen, und nehmen Sie den Filter heraus.



4 Setzen Sie den neuen Filter so ein, dass die weiße Seite zum Gerät hin zeigt. Achten Sie darauf, dass das Philips-Logo auf dem Filter in der oberen rechten Ecke sichtbar ist.



5 Setzen Sie den Filter ein, indem Sie die Arretierungen drücken, und schließen Sie den Filterhalter.

Staubbeutel und Filter nachbestellen

s-bag™ Papier-Staubbeutel sind unter der Type FC 8021 (Service nr 4822 480 10113).bei Ihrem Philips Händler erhältlich.

Der empfohlene Staubbeutel passt in verschiedene Modelle von Philips Staubsaugern. Bei Kompakt-Staubsaugern wie City Line oder Impact kann der Staubbeutel nicht bis zum maximalen Fassungsvermögen ausgenutzt werden, denn die Staubbeutelkammer ist kleiner als der Staubbeutel. Trotzdem funktioniert der Staubsauger optimal.

Packungen mit zwei AFS-Micro-Feinfiltern mit einem Motorschutzfilter sind unter der Type FC 8032 (Service nr 4822 015 70056) erhältlich.

HEPA filtern sind unter der Type HR 6992 (Service nr 4822 480 10084) erhältlich.

Stößt die Beschaffung von Staubbeutel und Filtern auf Schwierigkeiten, so hilft Ihnen das Philips Service Center in Ihrem Land gern weiter.

Die Telefonnummer entnehmen Sie bitte der Garantieschrift.

Umweltschutz

Die Kunststoffteile dieses Geräts sind gekennzeichnet, um eine Wiederverwertung zu ermöglichen.

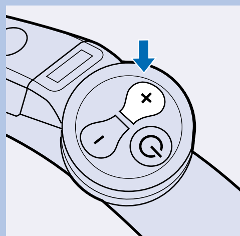
Die Verpackung besteht aus Altmateriel und ist voll wiederverwertbar.

Sie sind als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus der Wiederverwertung zuzuführen. Sie können das Gerät dem Philips Service Center zustellen. Wir kümmern uns dann um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

Ersatzbeschaffung

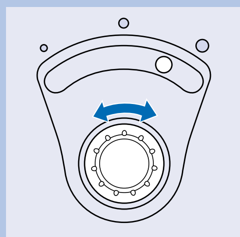
Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muss es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, da für die Reparatur Spezial-Werkzeug und/oder spezielle Teile benötigt werden.

Problemlösungen



◗ Die Saugleistung ist ungenügend:

1 Steigern Sie die Saugleistung, indem Sie den Schalter "+" auf der Fernbedienung am Griff drücken.

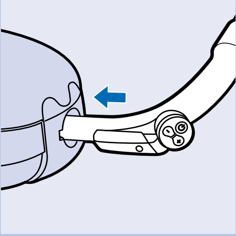


2 Stellen Sie den Saugleistungsregler auf eine höhere Position (Nur bestimmte Gerätetypen:).

3 Prüfen Sie, ob der Staubbeutel ausgewechselt werden muß.

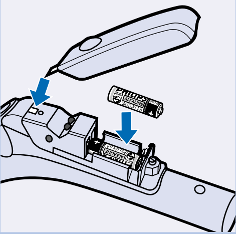
4 Prüfen Sie, ob die Filter ausgetauscht werden müssen.

5 Prüfen Sie, ob die Düse, das Rohr oder der Saugschlauch verstopft ist.



6 Die Verstopfung können Sie beseitigen, indem Sie - soweit möglich - das Teil verkehrt herum anschließen. Blasen Sie dann in der Gegenrichtung Luft hindurch.

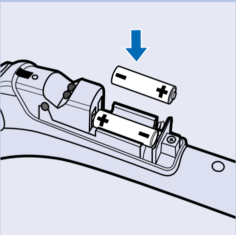
- (Nur bestimmte Gerätetypen:) Die Infrarot-Fernbedienung funktioniert nicht.



7 Möglicherweise sind die Battereien nicht richtig eingelegt und haben keinen guten Kontakt.

8 Öffnen Sie das Batteriefach und drücken Sie die Batterien an.

9 Die Batterien sind leer.



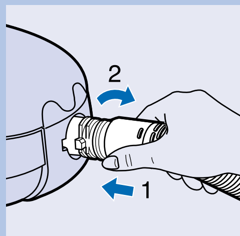
10 Wechseln Sie die alten gegen neue Batterien, Type LR 03, aus. Wir empfehlen Ihnen Philips Alkaline Batterien wegen ihrer langen Nutzungsdauer. - Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.

Important

- Utilisez uniquement les sacs à papier double paroi Philips s-bag™ (type FC8021) ou les sacs papier double paroi Philips Sydney+ (type HR6999).
- Vérifiez que le sac à poussières soit bien en place.
- N'aspirez jamais de l'eau (ou tout autre liquide). N'aspirez jamais des cendres si elles ne sont pas complètement froides.
- Quand vous aspirez de la poussière fine, les pores du sac peuvent s'obstruer et empêcher le passage de l'air.Vous devrez alors changer le sac, même s'il n'est pas complètement plein.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le filtre de protection moteur. Ceci peut endommager le moteur et réduire sa durée de vie.
- La commande à infrarouge de la poignée contient des composants électroniques (uniquement certains types).

Pour éviter tout risque de défaillance, ne nettoyez pas cet accessoire avec de l'eau.

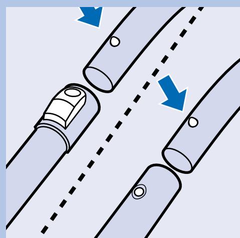
Accessoires



- Pour connecter le tuyau à l'appareil, appliquez une pression ferme et faites tourner.

Procédez de la même manière avec les autres accessoires.

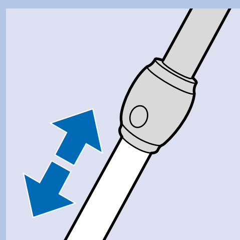
Couplage à bouton ou couplage actif (uniquement certains types)



1. Connectez le tube à la poignée en appuyant sur le bouton, puis introduisez la poignée dans le tube. Fixez le bouton de sécurité dans l'orifice du tube ("clic").

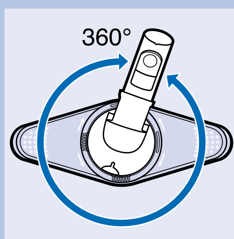
- Pour déconnecter le tube, appuyez sur le bouton de sécurité et retirez le tube de la poignée.
- Utilisez la même méthode pour connecter et déconnecter les autres accessoires.

Tube télescopique

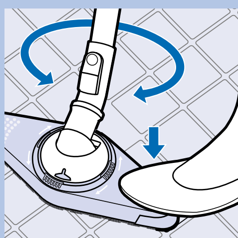


- Ajustez le tube télescopique à la dimension la plus confortable d'utilisation.

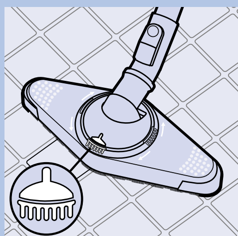
La brosse Reach & Clean



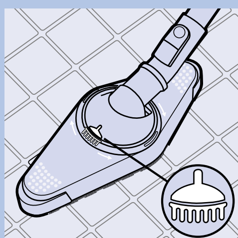
- La brosse Reach & Clean peut être utilisée sur les tapis ou sur les sols durs. La brosse peut être utilisée sur 4 positions permettant un nettoyage aisé des endroits difficiles à atteindre. La brosse peut être tournée de 360º.



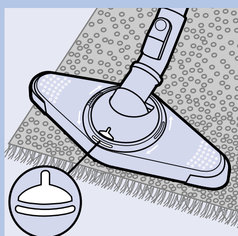
- Pour adapter la brosse au type de sol ou à la zone à nettoyer, mettez le pied sur les positions indiquées et en même temps tournez la brosse.



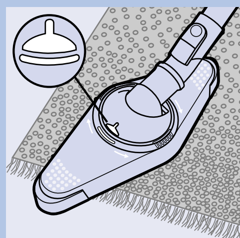
1 Avec la brosse positionnée dans le sens de la largeur vous pouvez nettoyer de larges zones sur sols durs. Tournez la brosse jusqu'à ce que la brossette soit sortie.



2 Avec la brosse positionnée dans le sens de la longueur vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur sols durs. Tournez la brosse jusqu'à ce que la brossette soit sortie.

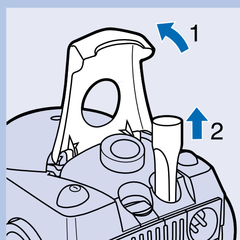


3 Avec la brosse positionnée dans le sens de la largeur mais sans brossette vous pouvez nettoyer de larges zones sur moquette. Tournez la brosse jusqu'à ce que la brossette soit escamotée.



4 Avec la brosse positionnée dans le sens de la longueur mais sans brossette vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur moquette. Tournez la brosse jusqu'à ce que la brossette soit escamotée.

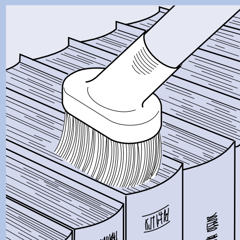
Le suceur à plinthes, la petite brosse et le suceur plat



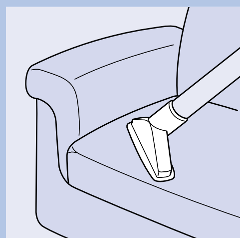
Le suceur à plinthes peut être utilisé pour le nettoyage des coins étroits et des endroits difficiles d'accès.

1 Levez la poignée au dessus de l'aspirateur pour accéder au compartiment de rangement accessoires.

2 Connectez le suceur à plinthes au tube ou directement à la poignée.

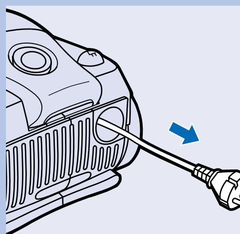


3 La petite brosse peut être utilisée pour le nettoyage des ordinateurs, étagères etc.

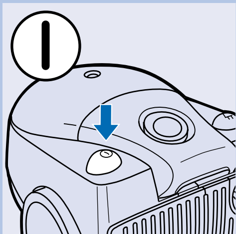


4 Le suceur plat peut être utilisé pour le nettoyage des endroits étroits, par ex. sièges ou canapés.

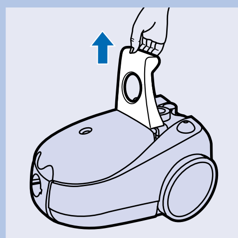
Utilisation de l'aspirateur



1 Tirez le cable hors de l'aspirateur et insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.

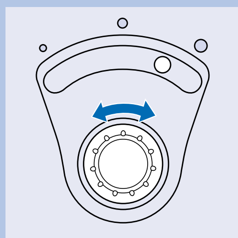


2 Mettez l'appareil en marche en appuyant avec le pied sur l'interrupteur marche/arrêt qui se trouve au dessus de l'appareil.



3 Pour transporter l'appareil, mettez la poignée en position verticale et levez.

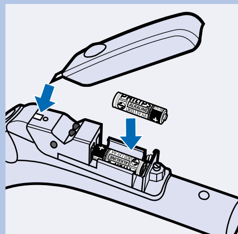
Puissance d'aspiration



Vous pouvez ajuster la puissance d'aspiration pendant l'utilisation de l'appareil:

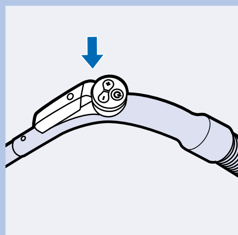
1 Réglez la puissance d'aspiration à l'aide de la commande électronique (certains types uniquement).

Commande à infrarouge (certains modèles uniquement).

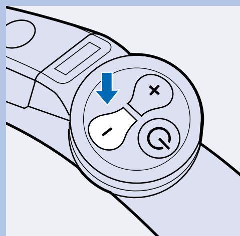


1 Introduisez les piles dans le compartiment à piles.

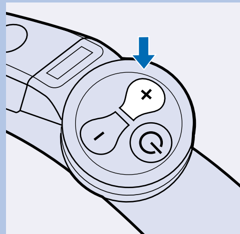
Assurez-vous que les pôles + et - sont dirigés dans la bonne direction.



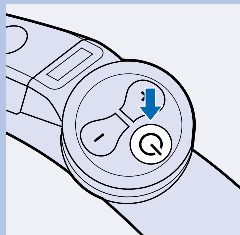
2 Avec la commande à infrarouge vous pouvez régler la puissance d'aspiration sur 5 positions. Quand vous mettez l'appareil en marche, la puissance maximale est sélectionnée.



3 Si vous appuyez sur le bouton - , la puissance décroit d'un niveau.



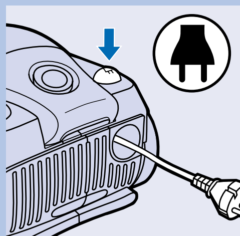
4 Si vous appuyez sur le bouton + , la puissance augmente d'un niveau.



5 Appuyez sur le bouton "pause" si vous désirez interrompre votre travail d'aspiration quand vous devez, par ex., déplacer les meubles.

6 Pour continuer le travail d'aspiration, appuyez sur le bouton + ou le bouton - . L'appareil se remet en marche au niveau préréglé.

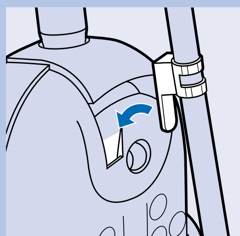
Rangement



1 Arrêtez l'appareil.

2 Retirez la fiche de la prise murale.

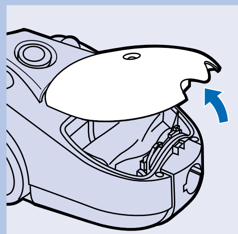
3 Enroulez le cable d'alimentation en appuyant sur la pédale de l'enrouleur.



4 Mettez l'appareil en position verticale et attachez le tube inférieur à l'aspirateur à l'aide du clip.

- Vous pouvez déplacer le clip le long du tube pour en modifier la hauteur.

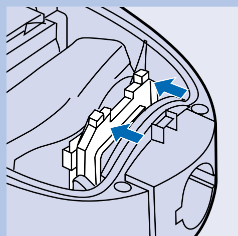
Changement du sac à poussières



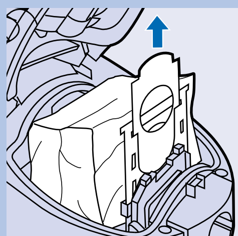
◗ Remplacez le sac à poussières lorsque l'indicateur "sac à poussières plein" change de couleur (quand le suceur n'est pas placé sur le sol).

1 Arrêtez l'appareil.

2 Ouvrez le couvercle.

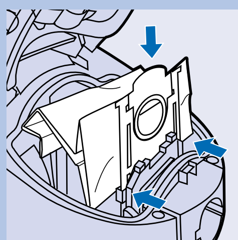


3 Retirez le support du sac à poussières.

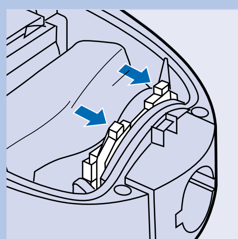


4 Détachez le sac à poussières plein du support en tirant sur l'onglet en carton.

En procédant ainsi, le sac à poussières sera automatiquement fermé.



5 Glissez la plaque frontale en carton du nouveau sac à poussières aussi profondément que possible dans les deux rainures de la cassette.

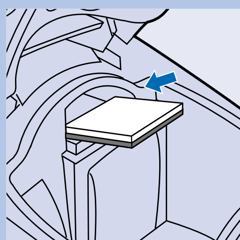


6 Poussez le support du sac à poussières en avant (vous entendrez un clic).

Si vous avez oublié de mettre le sac à poussières, le couvercle ne peut pas être refermé.

Remplacement des filtres

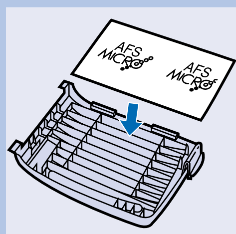
Filtre de Protection Moteur



1. Remplacez le Filtre Protection Moteur lorsque vous introduisez le premier sac d'un paquet neuf de sacs à poussières ou une fois par an.

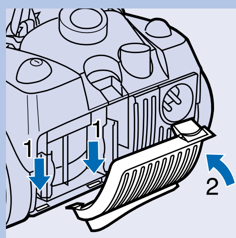
2. Placez le filtre, son côté blanc dirigé vers le sac à poussières.

Le Micro Filtre AFS



Le Micro Filtre AFS de l'appareil est capable d'extraire de l'air évacué presque toutes les particules de poussière à l'aide de ses fibres chargées électrostatiquement.

1. Remplacez le Micro Filtre AFS quand vous introduisez le premier sac d'un paquet neuf de sacs à poussières ou une fois par an.



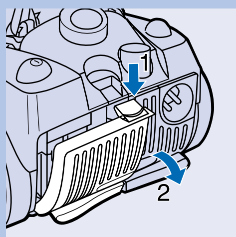
2. Glissez le nouveau filtre aussi profondément que possible au-dessous des rainures du support.

3. Assurez-vous que le filtre s'enclenche bien dans le support avant de fermer le support du filtre.

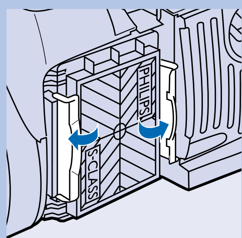
Filtre HEPA (certains types uniquement)

Certains appareil sont dotés d'un Filtre Combi ACF-S. Ce filtre n'aspire seulement les pousières domestiques mais aussi les organismes nuisibles microscopiques.

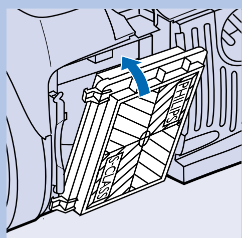
1. Remplacez le Filtre HEPA au moins une fois par an.



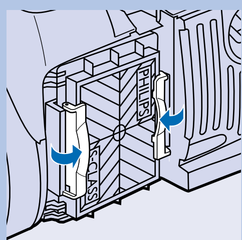
2. Ouvrez la grille du filtre.



3 Poussez les deux loquets de coté et ôtez le filtre.



4 Placez le nouveau filtre son côté blanc dirigé vers l'appareil. Assurez-vous que le logo Philips sur le filtre est visible.



5 Fixez les deux loquets sur le filtre et fermez la grille.

Pour commander des sacs à poussières et des filtres

Les sacs à poussière s-bag™ sont disponibles sous le type FC8021 (service no 4822 480 10113).

Les sacs à poussières recommandés sont appropriés pour plusieurs types d'aspirateurs Philips. Les sacs à poussières des aspirateurs compacts tels que City Line ou Impact ne doivent pas être remplis jusqu'à leur capacité maximale, car la capacité du compartiment du sac est plus petite que celle du sac à poussières. Mais, cette chose n'empêche pas votre aspirateur de fonctionner de manière optimale.

Deux Micro Filtres AFS et un Filtre de Protection Moteur sont disponibles sous le type FC8032 (service no 4822 015 70056).

Les Filtres HEPA sont disponibles sous le type HR6992 (service no 4822 480 10084).

En cas de difficultés pour vous approvisionner en sacs à poussières, filtres ou autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips.

Pour obtenir le numéro de téléphone du Service Consommateurs Philips, veuillez consulter le dépliant sur la garantie internationale.

Environnement

Pour permettre leur recyclage, les élements en plastique de votre appareil comportent un code d'identification.

L'emballage carton est fabriqué à partir de matériaux récyclés et est entièrement recyclable.

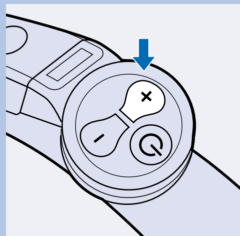
Retirez les accumulateurs avant de vous séparer de votre appareil en fin de vie. Ne jetez pas les accumulateurs avec les ordures ménagères, mais déposez-les à l'endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics. Vous pouvez également déposer les accumulateurs dans un Centre Service Agréé Philips ou ils seront traités dans le respect de l'environnement.

Remplacement

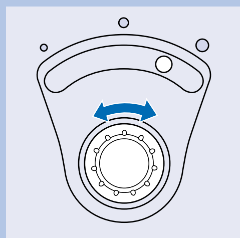
Si le cordon de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé, car des outils et/ou composants spéciaux sont nécessaires.

Comment résoudre les problèmes

◗ La puissance d'aspiration est trop faible:



1 Ajustez la puissance d'aspiration en appuyant sur le bouton + de la commande (certains modèles uniquement).

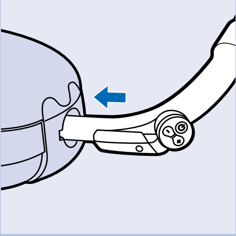


2 Vérifiez si le contrôle de la puissance d'aspiration est dans la position adéquate (certains modèles uniquement).

3 Vérifiez si le sac n'a pas besoin d'être remplacé.

4 Vérifiez si les filtres ne doivent pas être remplacés.

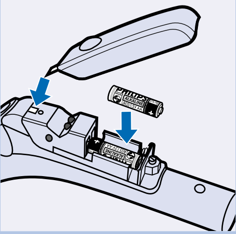
5 Vérifiez si le suceur, le tube ou le tuyau ne sont pas bouchés.



6 Pour retirer le bouchon, déconnectez la section bouchée et (dans la mesure du possible) reconnectez-la à l'envers. Le passage de l'air sera ainsi forcé dans le sens opposé.

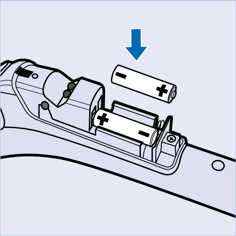
◗ La commande à infrarouge ne fonctionne pas:

7 Il est possible que les piles ne fassent pas contact.



8 Enlevez le couvercle du compartiment des piles et fixez les piles en place.

9 Les piles sont vides.



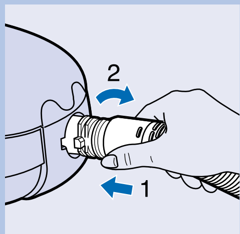
10 Remplacez les piles (assurez-vous que les pôles - et + des piles sont placés correctement). Utilisez de préférence des piles Philips LR03 alkalines.

Belangrijk

- Gebruik alleen Philips s-bag™dubbelwandige papieren stofzakken (typenummer FC8021) of Philips Sydney+ dubbelwandige papieren stofzakken (typenummer HR 6999).
- Controleer of de stofzak goed geplaatst is.
- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger. Zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- Wanneer de stofzuiger gebruikt wordt om fijn stof op te zuigen, kunnen de poriën van de stofzak verstopt raken, waardoor de luchtstroom door de stofzak belemmerd wordt. Als gevolg hiervan zal de stofzak-vol indicator aangeven dat de stofzak vervangen moet worden, terwijl de stofzak nog lang niet vol is.
- Gebruik het apparaat nooit zonder motorbeschermingsfilter en/of zonder stofzak, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van de motor en verkorting van de levensduur van het apparaat.
- De infraroodafstandsbediening op de handgreep bevat elektronische onderdelen. Houd u aan het volgende om defecten te voorkomen (alleen bij bepaalde types):

Maak dit onderdeel nooit schoon met water.

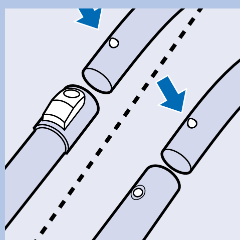
Accessoires bevestigen



- Bevestig de slang door hem in het apparaat te duwen and rechtsom te draaien.

Gebruik dezelfde methode om de accesoires aan de buis te bevestigen.

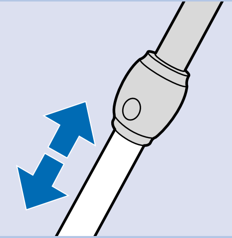
Koppeling met knop of met het Active Coupling systeem (alleen bij bepaalde types)



1 Bevestig de buis aan het handvat door het geveerde vergrendelingsknopje op de handgreep in te drukken en het uiteinde van de handgreep in de buis te steken. Zorg ervoor dat het vergrendelingsknopje omhoog klikt in de opening in de buis.

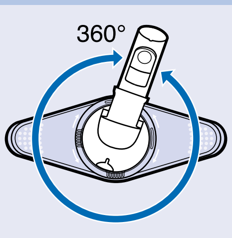
- Verwijder de buis van de handgreep door het geveerde vergrendelingsknopje in te drukken en de handgreep uit de buis te trekken.
- Gebruik dezelfde methode om de accessoires te bevestigen en te verwijderen.

Telescoopbuis

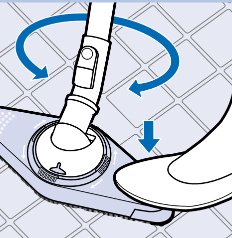


- Stel de buis in op de lengte die u het prettigst vindt tijdens het stofzuigen.

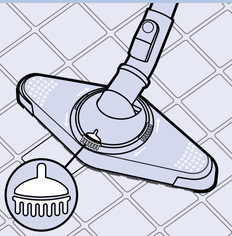
Reach & Clean zuigmond



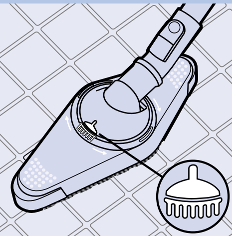
- De Reach & Clean zuigmond kan zowel op harde vloeren als op tapijt gebruikt worden. De zuigmond heeft vier verschillende standen, die u tevens in staat stellen moeilijk bereikbare plekjes op een makkelijke manier te stofzuigen. De zuigmond kan 360 graden linksom en rechtsom gedraaid worden.



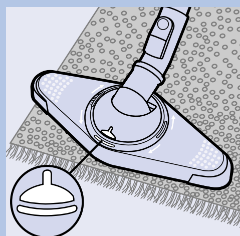
- Om de zuigmond aan te passen aan het type vloer en de grootte van het te zuigen oppervlak, plaatst u uw voet op de zuigmond zoals aangeven op het plaatje en draait u de buis totdat de zuigmond in de gewenste stand staat.



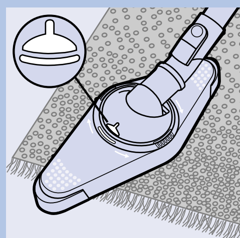
1. Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt kunt u grote harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de zuigmond totdat de borstelstrip naar buiten komt en de zuigmond in de breedte staat.



2. Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt kunt u kleine harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de zuigmond 90 graden rechtsom totdat hij in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar buiten geklapt.



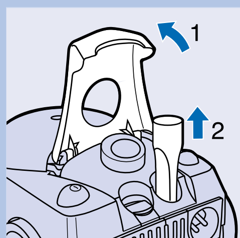
3 Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u grote oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de zuigmond 90 graden rechtsom om hem in de breedte te plaatsen en de borstelstrip naar binnen te klappen.



4 Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u kleine oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de zuigmond nogmaals 90 graden totdat hij in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar binnen geklapt.

Spleetzuigmond, borstelmondstuk en klein mondstuk

De spleetzuigmond kan gebruikt worden om kleine hoekjes en moeilijk bereikbare plekjes te zuigen.

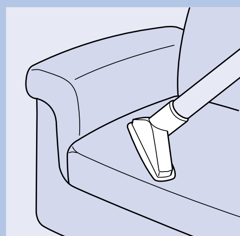


1 Zet het handvat op de stofzuiger rechtop om toegang te krijgen tot het opbergvak voor de accessoires.

2 De spleetzuigmond kan aan de buis bevestigd worden of direct aan de handgreep.

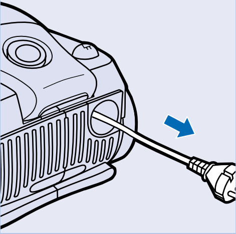


3 Met het borstelmondstuk kunt u computers, boekenplanken e.d. schoonmaken.

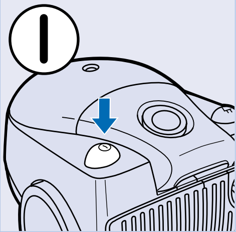


4 Het kleine mondstuk kan gebruikt worden om kleine oppervlakken, zoals de zittingen van stoelen en banken, schoon te maken.

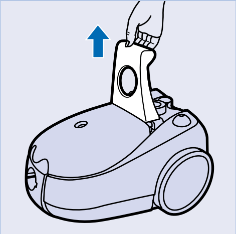
Stofzuigen



1 Trek het snoer uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact.

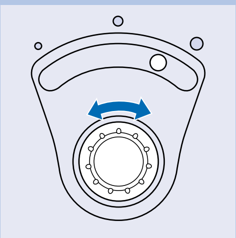


2 Zet het apparaat aan door met uw voet op de aan/uitknop bovenop het apparaat te duwen.



3 Zet, om het apparaat te dragen, het handvat van het apparaat rechtop en til het apparaat op aan het handvat.

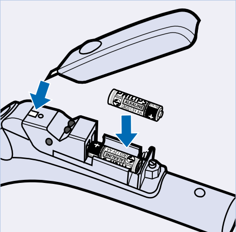
Zuigkracht instellen



U kunt tijdens het stofzuigen de zuigkracht aanpassen.

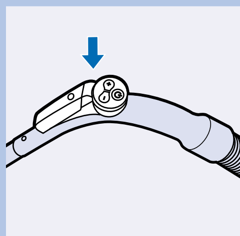
1 Stel de zuigkracht in met behulp van de elektronische zuigkrachtregelknop (alleen bij bepaalde types).

Infraroodafstandsbediening (alleen bepaalde types)

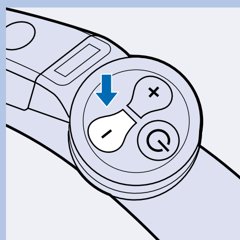


1 Plaats de batterijen in het batterijvak.

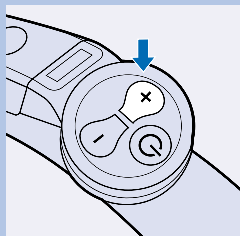
Zorg dat de - en + polen in de juiste richting wijzen.



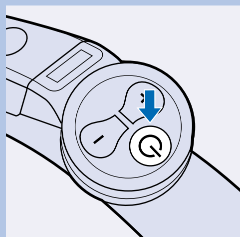
2 Met de infraroodafstandsbediening kunt u de zuigkracht instellen op vijf verschillende standen. Wanneer u de stofzuiger inschakelt, zal deze altijd op de hoogste zuigkrachtstand beginnen.



3 Druk op de - knop om de zuigkracht een stand lager te zetten.



4 Druk op de + knop om de zuigkracht een stand hoger te zetten.



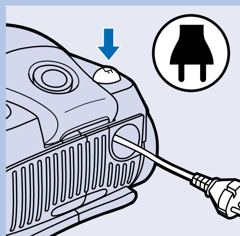
5 Druk op de stand-by knop om de stofzuiger tijdelijk uit te schakelen, bijvoorbeeld wanneer u wat meubels moet verschuiven.

6 Om weer verder te gaan met zuigen, drukt u gewoon op de - knop of de + knop. Het apparaat begint dan weer te werken op de eerder door u ingestelde zuigkracht.

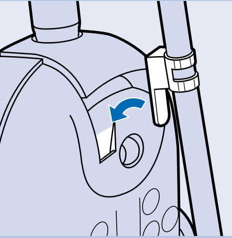
Opbergen

1 Schakel het apparaat uit.

2 Haal de stekker uit het stopcontact.



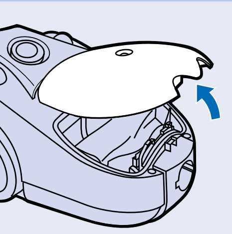
3 Rol het snoer op door op de snoeropwindknop te duwen.



4 Zet het apparaat rechtop en bevestig de onderste buis aan het apparaat door middel van de clip.

- U kunt de clip in hoogte verstellen door hem langs de buis omhoog of omlaag te schuiven.

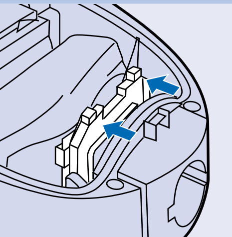
Stofzak vervangen



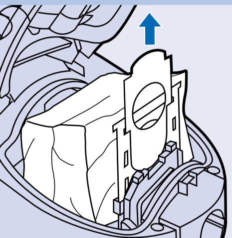
- Vervang de stofzak zodra de stofzak-vol indicator van kleur verandert (wanneer de zuigmond niet op de vloer is geplaatst).

1 Schakel het apparaat uit.

2 Open het deksel.

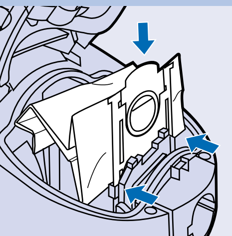


3 Duw de stofzakhouder naar achteren.

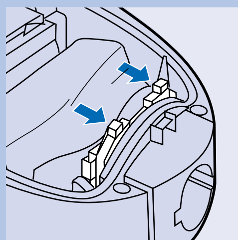


4 Verwijder de volle stofzak uit de houder door aan de kartonnen lip te trekken.

Hierdoor zal de stofzak automatisch worden afgesloten.



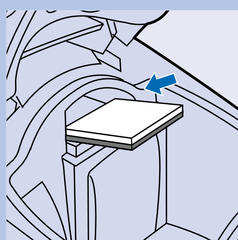
5 Schuif de kartonnen voorzijde van de nieuwe stofzak in de sleufjes van de stofzakhouder. Duw hem zo ver mogelijk naar beneden.



6 Trek de stofzakhouder maar voren (u hoort een klik).
U kunt het deksel niet sluiten als er geen stofzak in het apparaat geplaatst is.

Filters vervangen

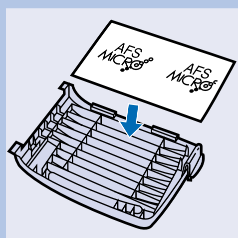
Motorbeschermingsfilter



1 Vervang het motorbeschermingsfilter als u de eerste stofzak van een nieuwe set in het apparaat zet of één keer per jaar.

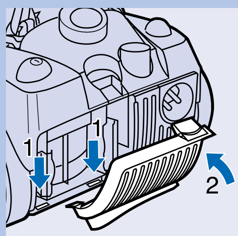
2 Doe het filter zo in het apparaat dat de witte kant naar boven wijst.

AFS Microfilter



Door middel van elektrostatische vezels verwijdert het AFS Microfilter in dit apparaat een groot gedeelte van de allerkleinste deeltjes uit de uitblaaslucht.

1 Vervang het AFS Microfilter wanneer u de eerste van een nieuwe set stofzakken in het apparaat plaatst.



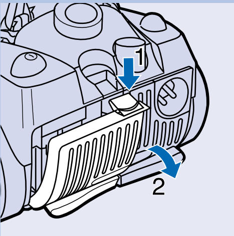
2 Plaats de zijkanten en de onderrand van de het nieuwe filter goed achter de randen van de filterhouder.

3 Zorg ervoor dat het filter op de juiste manier in de filterhouder zit voordat u de filterhouder dicht doet.

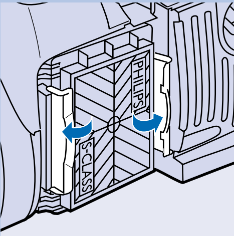
HEPA filter (alleen in bepaalde types)

Sommige apparaten zijn voorzien van een HEPA filter. Dit filter verwijdert niet alleen normaal huisstof, maar ook microscopisch klein ongedierte.

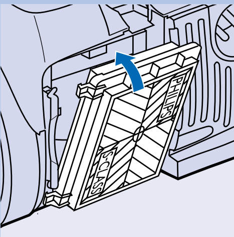
1 Vervang het HEPA filter tenminste één keer per jaar.



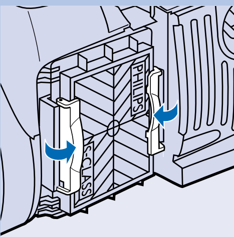
2 Open het filterrooster.



3 Duw de twee grendeltjes zijwaards en verwijder het filter.



4 Plaats het nieuwe filter met de witte kant naar het apparaat toe gericht. Zorg ervoor dat het Philips logo op het filter goed zichtbaar is en in de rechter bovenhoek zit.



5 Zet het filter vast door de grendeltjes terug te duwen en het filterrooster te sluiten.

Stofzakken en filters bestellen

s-bag™ Papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8021 (service nummer 4822 480 10113).

De aanbevolen stofzakken zijn geschikt voor meerdere types Philips stofzuigers. Voor compacte stofzuigertypes als de City Line en de Impact betekent dit dat de capaciteit van de stofzak niet volledig benut zal worden, omdat de capaciteit van het stofzakcompartiment kleiner is dan dat van de stofzak. Dit heeft echter geen invloed op het optimaal functioneren van uw stofzuiger.

Twee AFS Microfilters en een motorbeschermingsfilter zijn verkrijgbaar onder typenummer FC 8032 (service nummer 4822 015 70056).

HEPA filters zijn verkrijgbaar onder typenummer HR6992 (service nummer 4822 480 10084).

Als u problemen heeft met het verkrijgen van stofzakken, filters of andere accessoires voor dit apparaat, kunt u contact opnemen met de Philips Helpdesk.

Zie het 'worldwide guarantee' vouwblad voor telefoonnummers van de Philips Helpdesk.

Milieu

Om hergebruik mogelijk te maken, zijn de kunststoffen die in dit apparaat verwerkt zijn gecodeerd.

De kartonnen verpakking is gemaakt van hergebruikt materiaal en kan volledig gerecycled worden.

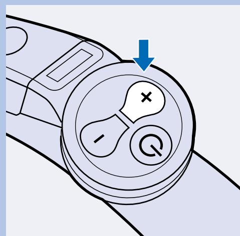
Verwijder de accu's als u het apparaat afdankt. Gooi de accu's niet met het normale huisvuil weg, maar breng ze naar een officieel aangewezen verzamelpunt. U kunt de accu's ook naar een Philips servicecentrum brengen, waar men ze op milieuvriendelijke wijze zal laten verwerken.

Snoer vervangen

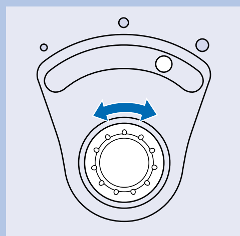
Als het snoer van dit apparaat beschadigd is, mag het uitsluitend worden vervangen door Philips of een door Philips aangewezen servicecentrum, omdat hiervoor speciale gereedschappen en/of onderdelen vereist zijn.

Problemen oplossen

◗ Onvoldoende zuigkracht



1 Pas de zuigkracht aan door op de + knop op de afstandsbediening te drukken (alleen bij bepaalde types).

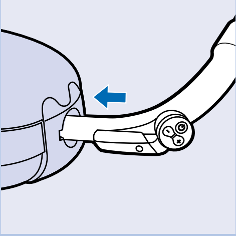


2 Stel de zuigkracht in op een hogere stand (alleen bij bepaalde types).

3 Controleer of de stofzak vervangen moet worden.

4 Controleer of de filters vervangen moeten worden.

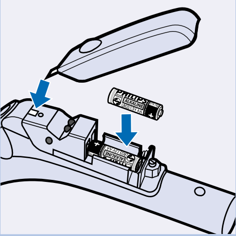
5 Controleer of de zuigmond, de buis of de slang verstopt zit.



6 Om de verstopping te verhelpen sluit u, voor zover mogelijk, het verstopte onderdeel omgekeerd aan op de stofzuiger. Zet vervolgens de stofzuiger aan om de verstopping weg te zuigen.

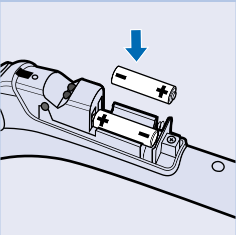
- De infraroodafstandsbediening werkt niet.

7 Het is mogelijk dat de batterijen niet goed contact maken.



8 Verwijder het deksel van het batterijvak en duw de batterijen terug op hun plaats.

9 De batterijen zijn leeg.



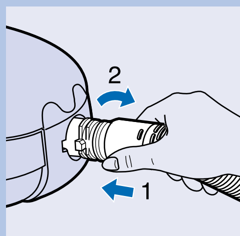
10 Vervang de batterijen (zorg ervoor dat de + en de - polen van de nieuwe batterijen de juiste kant op wijzen). Gebruik LR03 batterijen, bij voorkeur alkaline batterijen.

Importante

- Usen solo bolsas de papel de doble capa Philips s-bag™(Tipo FC 8021) o bolsas para el polvo de papel de doble cara (Tipo HR6999).
- Comprueben que la bolsa para el polvo esté correctamente colocada.
- No aspiren nunca agua (O cualquier otro líquido). No aspiren nunca cenizas hasta que estén frías.
- Cuando el Aspirador se utiliza para aspirar polvo fino, los poros de la bolsa para el polvo pueden obturarse, causando que el paso del aire a través de la bolsa quede obstruido. Como resultado, el indicador "Bolsa llena" indicará que la bolsa para el polvo necesita ser cambiada aunque no esté totalmente llena.
- No usen nunca el aparato sin el Filtro Protector del Motor ya que podrían deteriorar el motor y acortar la vida útil del aparato.
- El control remoto por infrarrojos de la empuñadura contiene conexiones electrónicas (sólo en modelos específico).

Para evitar defectos, no limpien esa pieza con agua.

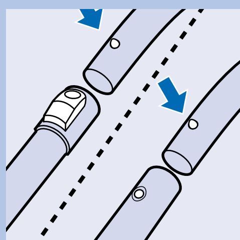
Cómo conectar los accesorios



- Para conectar la manguera al aparato, presiónenla en el aparato y giren en la dirección de las agujas del reloj.

Usen también este método para los accesorios.

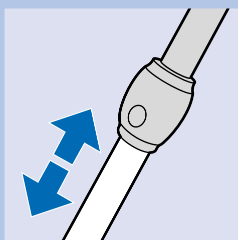
Acoplamiento con botón o acoplamiento activo (sólo en modelos específicos)



1. Conecten el tubo a la empuñadura presionando el botón de fijación que hay en la empuñadura, e inserten la empuñadura en el tubo. Hagan que el botón de fijación encaje en el orificio del tubo ("click").

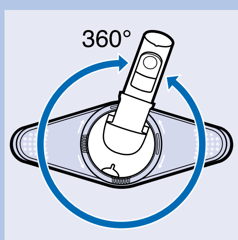
- Para desconectar el tubo de la empuñadura, presionen el botón de fijación y tiren de la empuñadura para sacarla del tubo.
- Usen el mismo método para conectar y desconectar los demás accesorios.

Tubo telescópico

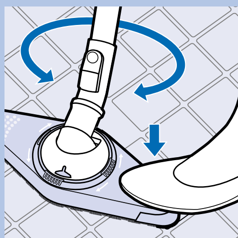


- Ajusten el tubo a la longitud que hallen más cómoda durante la limpieza por aspiración.

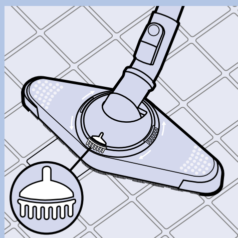
Boquilla ancha Reach & Clean



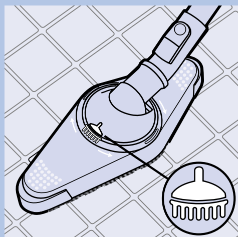
- La boquilla ancha Reach & Clean puede usarse tanto para alfombras como para suelos duros. La boquilla puede colocarse en 4 diferentes posiciones, permitiéndoles también aspirar, de forma fácil, los lugares difíciles de alcanzar. La boquilla puede hacerse girar 360 grados, tanto en sentido horario como en sentido antihorario.



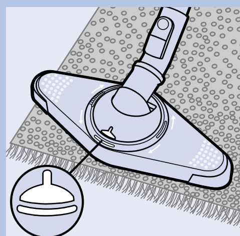
- Para ajustar la boquilla al tipo de suelo o zona a limpiar, pongan su pie en las posiciones indicadas girando al mismo tiempo la boquilla.



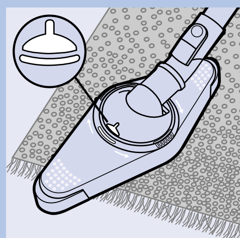
1. Con la boquilla colocada en sentido transversal y la tira del cepillo hacia fuera, pueden limpiar grandes áreas de suelo duro. Giren la boquilla hasta que la tira del cepillo salga de la carcasa de la boquilla y la boquilla esté colocada en sentido transversal.



2. Con la boquilla colocada en sentido longitudinal y la tira del cepillo hacia fuera, pueden aspirar pequeñas áreas de suelo duro. Giren la boquilla 90 grados en sentido horario hasta que esté colocada en sentido longitudinal y con la tira del cepillo todavía fuera de la carcasa de la boquilla.



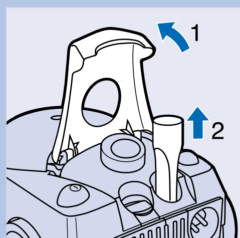
3 Con la boquilla colocada en sentido transversal y la tira del cepillo hacia dentro, pueden aspirar grandes áreas de suelo blando. Giren la boquilla de nuevo 90 grados en sentido horario para colocar la boquilla en sentido transversal y hacer que la tira del cepillo desaparezca dentro de la carcasa de la boquilla.



4 Con la boquilla colocada en sentido longitudinal y la tira del cepillo hacia dentro, pueden aspirar pequeñas áreas de suelo blando. Giren la boquilla de nuevo 90 grados en sentido horario, hasta que esté colocada en sentido longitudinal con la tira del cepillo todavía hacia dentro.

Boquilla estrecha, boquilla cepillo y boquilla pequeña

La boquilla estrecha puede usarse tanto para limpiar rincones estrechos como para sitios difíciles de alcanzar.

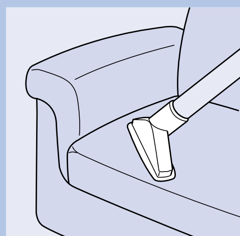


1 Levanten el asa de la parte superior del Aspirador para tener acceso al compartimento donde se guardan los accesorios.

2 Conecten la boquilla estrecha al tubo o directamente a la empuñadura.

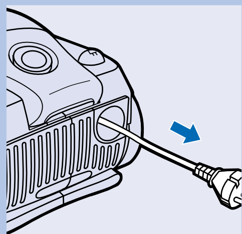


3 La boquilla cepillo puede usarse para limpiar ordenadores, estanterias de librerías, etc.

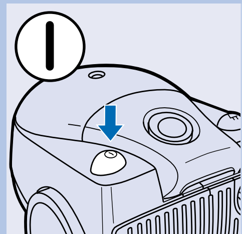


4 La boquilla pequeña puede usarse para limpiar pequeñas áreas por aspiración, por ejemplo, los asientos de sillas y sofás.

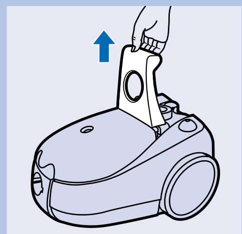
Cómo limpiar aspirando



1 Estiren el cable de red fuera del aparato y enchúfenlo a la red.

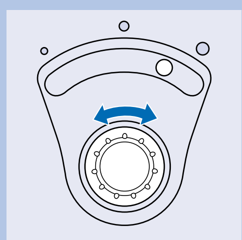


2 Pongan en marcha el aparato presionando, con el pie, el interruptor de Marcha/Paro (On/Off) situado en la parte superior del aparato.



3 Para trasladar el aparato, pongan la empuñadura en posición vertical y, con ella, levanten el aparato.

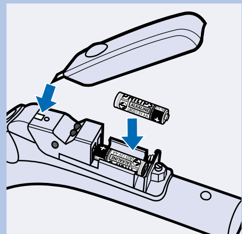
Cómo ajustar el poder de succión



Pueden ajustar el poder de succión durante la limpieza por aspiración.

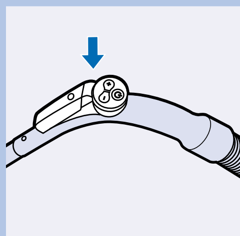
1 Ajusten el poder succionador mediante el control electrónico de potencia (Solo en tipos específicos).

Control remoto por infrarrojos (sólo en modelos específicos)

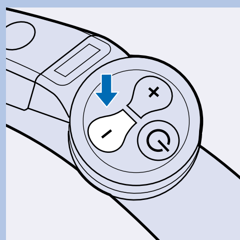


1 Coloquen las pilas en el compartimento de las pilas.

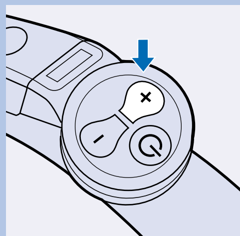
Asegúrense de que los polos + y - estén orientados en la dirección correcta.



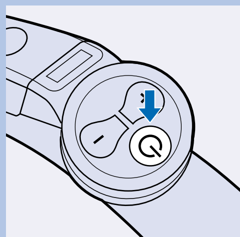
2 Con el control remoto por infrarrojos pueden ajustar la potencia de succión a 5 posiciones diferentes. Al poner en marcha el aparato siempre empieza con la potencia de succión más alta.



3 Presionando el botón - se reducirá en un nivel la potencia de succión.



4 Presionando el botón + aumentará en un nivel la potencia de succión.



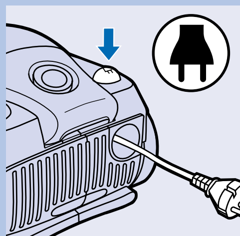
5 Presionen el botón de espera para parar temporalmente el Aspirador, por ejemplo, cuando necesiten mover algún mueble.

6 Para continuar aspirando, simplemente presionen el botón + o el botón -. El aparato empezará a funcionar de nuevo con la potencia de succión previamente seleccionada.

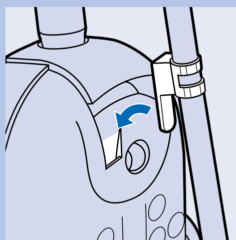
Almacenamiento

1 Paren el aparato.

2 Desenchufen el aparato de la red.



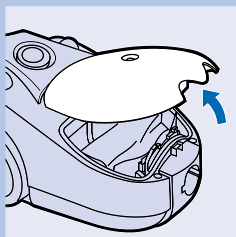
3 Presionando el botón del enrollador del cable de red, vuelvan a enrollar el cable de red.



4 Pongan el aparato en posición vertical y fijen el tubo inferior al aparato por medio de la brida.

- La brida puede deslizarse a lo largo del tubo para ajustar su altura.

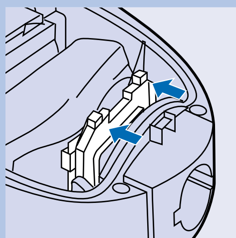
Cómo sustituir la bolsa para el polvo



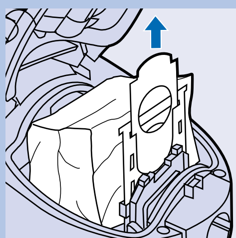
- Sustituyan la bolsa para el polvo tan pronto como el indicador "Bolsa llena" cambie de color (Cuando la boquilla no esté tocando al suelo).

1 Paren el aparato.

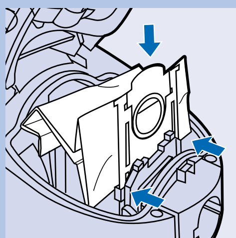
2 Abran la cubierta.



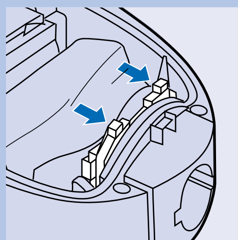
3 Presionen el soporte de la bolsa para el polvo hacia atrás.



4 Estirando del tirador de cartón, quiten la bolsa para el polvo llena del soporte.
Cuando lo hagan, la bolsa para el polvo se cerrará automáticamente.



5 Deslicen el frontal de cartón de la nueva bolsa para el polvo en las dos ranuras de soporte. Presionen hacia abajo tanto como sea posible.

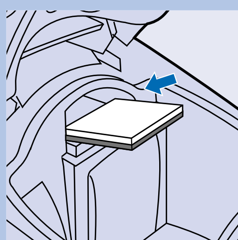


6 Tiren del soporte de la bolsa para el polvo hacia adelante (Oirán un "Click").

Si no ha sido insertada una bolsa para el polvo no podrán cerrar la cubierta.

Sustitución del filtro

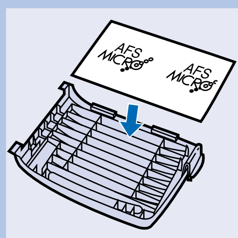
Filtro Protector del Motor



1 Sustituyan el Filtro Protector del Motor cuando inserten la primera de las bolsas de un nuevo juego de bolsas para el polvo o una vez al año.

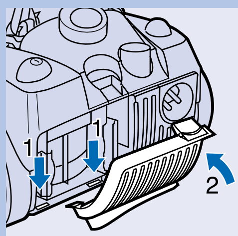
2 Inserten el filtro en el aparato con el lado blanco hacia arriba.

Micro Filtro AFS



En este aparato, el Micro Filtro AFS elimina una gran parte de las partículas más pequeñas del aire de salida mediante sus fibras electrostáticamente cargadas.

1 Sustituyan el Micro Filtro AFS cuando inserten la primera de las bolsas de un nuevo juego de bolsas para el polvo o una vez al año.



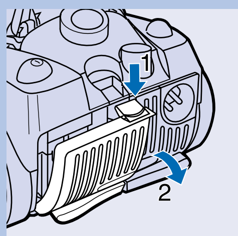
2 Coloquen los lados y el borde del fondo del nuevo filtro adecuadamente detrás de los rebordes del soporte.

3 Antes de cerrar el soporte del filtro, asegúrense de que el filtro haya sido adecuadamente insertado en el soporte.

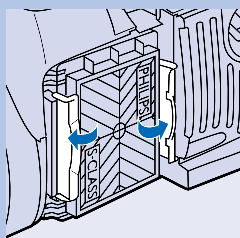
Filtro HEPA (sólo en modelos específicos)

Algunos aparatos están equipados con un Filtro HEPA. Este filtro no sólo elimina el polvo normal del hogar sino también los organismos microscópicos dañinos.

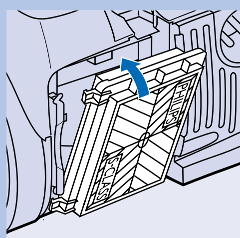
1 Sustituyan el Filtro HEPA al menos una vez al año.



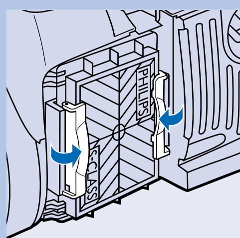
2 Abran la rejilla del filtro.



3 Presionen ambos pestillos lateralmente y saquen el filtro.



4 Coloquen el nuevo filtro con su lado blanco mirando hacia el aparato. Asegúrense de que el logo Philips situado sobre el filtro sea visible y esté en la esquina superior derecha.



5 Aseguren el filtro presionando los pestillos en su lugar y cierren la rejilla del filtro.

Cómo pedir bolsas para el polvo y filtros

Las bolsas de papel para el polvo s-bag™ están disponibles bajo el número de tipo FC 8021 (número 4822 480 10113).

Las bolsas para polvo recomendadas sirven para una variedad de aspiradores Philips. En el caso de los aspiradores compactos como los City Line o los Impact esto significa que las bolsas para polvo no se llenarán hasta su capacidad máxima dado que la capacidad del compartimento para el polvo es menor que la de la bolsa para polvo. Sin embargo, esto no impedirá que su aspirador funcione óptimamente

Dos Micro Filtros AFS y un Filtro Protector del Motor están disponibles bajo el número de tipo FC 8032 (número 4822 015 70056).

Los Filtros HEPA están disponibles bajo el número de tipo HR6992 (número 4822 480 10084).

Si tienen cualquier dificultad en obtener bolsas para el polvo, filtros u otros accesorios, contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente.

Para los números de teléfono del Servicio Philips de Atención al Cliente, consulten el folleto de la Garantía Mundial.

Medio Ambiente

Para hacer posible el reciclado, los plásticos usados en este aparato han sido codificados.

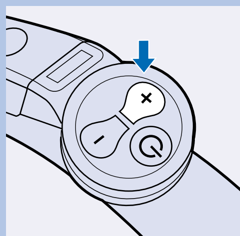
El embalaje de cartón ha sido fabricado con material reciclado y es completamente reciclable.

Quiten las baterías cuando se deshagan del aparato. No tiren las baterías junto con la basura normal del hogar. Llévenlas a un punto de recogida oficial. También pueden llevar las baterías a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips donde se desharán de ellas de un modo seguro para el Medio Ambiente.

Sustitución del cable de red

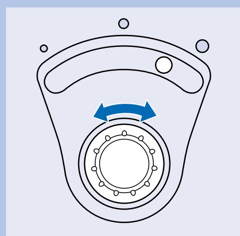
Si el cable de red de este aparato se deteriora sólo puede ser sustituido por Philips o por uno de los Servicios de Asistencia Técnica de Philips ya que la reparación requiere piezas y/o herramientas especiales.

Cómo solucionar problemas



◗ El poder de succión es insuficiente

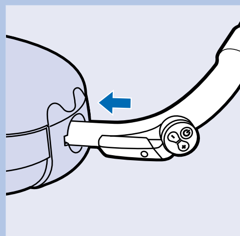
1 Ajusten el poder succionador presionando el botón + del control remoto.

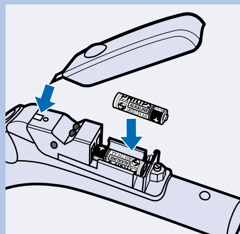


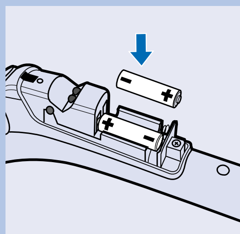
2 Lleven el control electrónico del poder de succión a la posición más alta (Solo tipos determinados).

3 Comprueben si la bolsa para el polvo necesita ser sustituida.

4 Comprueben si los filtros necesitan ser sustituidos.







5 Comprueben si la boquilla, el tubo o la manguera están bloqueados.

6 Para eliminar la obstrucción, desconecten la pieza bloqueada y conéctenla (Tanto como sea posible) en posición inversa. Pongan en marcha el Aspirador para hacer que el flujo de aire extraiga el material que obstruya la pieza bloqueada.

◗ El control remoto por infrarrojos no funciona

7 Es posible que las pilas no estén haciendo el contacto adecuado.

8 Quiten la tapa del compartimento de las pilas y vuelvan a presionar las pilas en su lugar.

9 Las pilas están descargadas.

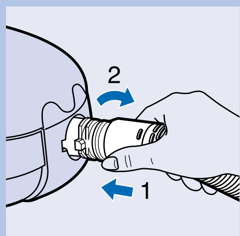
10 Sustituyan las pilas (Asegúrense de que los polos + y - de las nuevas pilas estén dirigidos en la dirección adecuada). Usen pilas LR03, preferiblemente alcalinas.

Importante

- Utilizzate esclusivamente sacchetti raccoglipolvere di carta a doppio strato Philips s-bag™(mod. FC8021) o i sacchetti di carta Philips Sydney a doppio strato (mod. HR6999).
- Controllate che il sacchetto raccoglipolvere sia posizionato correttamente.
- Non aspirate mai acqua o altre sostanze liquide. Non aspirate la cenere a meno che non sia completamente fredda.
- Quando raccogliete polvere particolarmente sottile, i pori del sacchetto raccoglipolvere potrebbero ostruirsi, bloccando il passaggio dell'aria. In questo caso, lo speciale indicatore "sacchetto pieno" indicherà che è necessario provvedere alla sostituzione del sacchetto, anche se non risulterà completamente pieno.
- Non usate mai l'apparecchio senza il Filtro Protezione Motore per evitare di danneggiare il motore e compromettere la durata dell'aspirapolvere.
- Il telecomando a raggi infrarossi posto sul manico contiene componenti elettrici (solo alcuni modelli).

Non pulite mai queste parti con acqua, per evitare di danneggiarle.

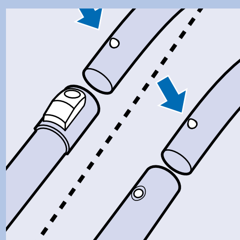
Come inserire gli accessori



- Per inserire il tubo, premetelo sull'apparecchio e ruotate in senso orario.

Utilizzate lo stesso sistema per gli accessori.

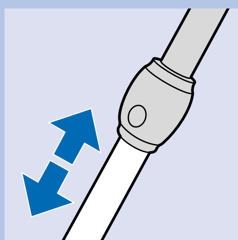
Collegamento con pulsante o collegamento attivo (solo alcuni modelli)



1 Collegate il tubo al manico premendo il pulsante a molla sul manico e inserendo quest'ultimo sul tubo. Infilate il pulsante a molla nell'apertura del tubo ("click!")

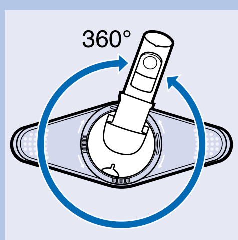
- Per togliere il tubo dal manico, premete il pulsante a molla ed estraete il manico dal tubo.
- Procedete nello stesso modo per inserire e togliere gli altri accessori.

Tubo telescopico

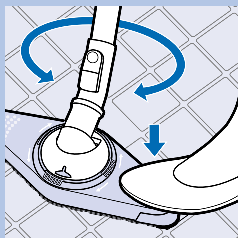


- Regolate il tubo in base alla lunghezza per voi più comoda durante l'aspirazione.

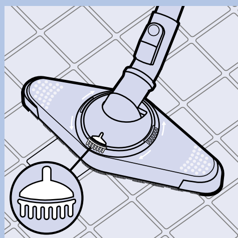
Bocchetta Reach & Clean



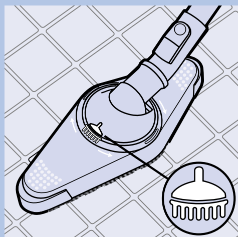
- La bocchetta Reach & Clean può essere usata per i tappeti e i pavimenti duri. La bocchetta può essere messa in 4 posizioni diverse, permettendovi di pulire in modo semplice ed efficace anche gli angoli più difficili. La bocchetta può essere ruotata di 360 gradi in senso orario o antiorario, per adattarsi al tipo di pavimento e alle zone da pulire.



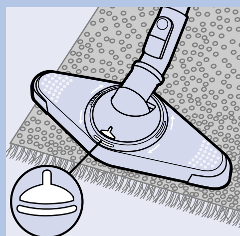
- Per regolare la bocchetta in base al tipo di pavimento o alla zona da pulire, appoggiate il piede nelle posizioni indicate ruotando contemporaneamente la bocchetta.



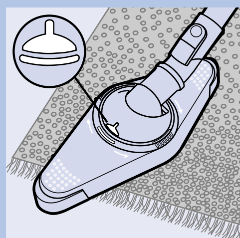
1. Con la bocchetta in posizione aperta nel senso della larghezza e con la spazzola in fuori, potrete pulire ampie zone di pavimenti duri. Ruotate la bocchetta fino a quando la spazzola fuoriesce dall'alloggiamento della bocchetta e quest'ultima risulta aperta.



2. Con la bocchetta in posizione aperta nel senso della lunghezza e con la spazzola in fuori, potrete pulire piccole zone di pavimenti duri. Ruotate la bocchetta di 90 gradi in senso orario fino a quando è aperta nel senso della lunghezza e la spazzola fuoriesce dall'alloggiamento della bocchetta.



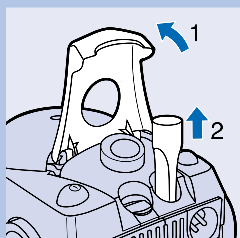
3 Con la bocchetta aperta per la larghezza e la spazzola all'interno, potrete pulire vaste superfici di pavimenti morbidi. Ruotate nuovamente la bocchetta di 90 gradi in senso orario per collocarla nel senso della larghezza e per far rientrare la spazzola nell'alloggiamento della bocchetta.



4 Con la bocchetta aperta per la lunghezza e la spazzola all'interno, potrete pulire piccole superfici di pavimenti morbidi. Ruotate nuovamente la bocchetta di 90 gradi in senso orario per collocarla nel senso della lunghezza, con la spazzola rientrata.

Bocchetta a lancia, bocchetta a spazzola e bocchetta piccola.

La bocchetta a lancia può essere usata per pulire gli angoli più nascosti o difficili da raggiungere.

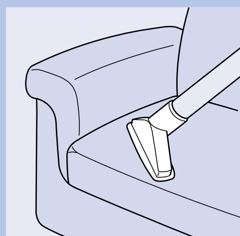


1 Sollevate la maniglia dell'aspirapolvere per avere accesso allo speciale scomparto per gli accessori.

2 Inserite la bocchetta a lancia sul tubo o direttamente sul manico.

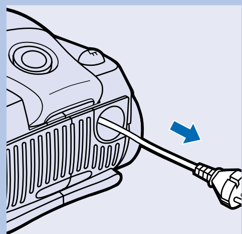


3 La bocchetta a spazzola può essere usata per pulire computer, scaffali ecc.

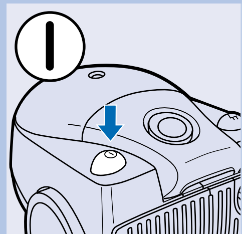


4 La bocchetta piccola può essere usata per pulire zone circoscritte, come poltrone e divani.

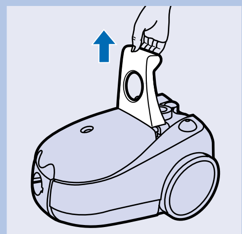
Come aspirare



1 Estraete il cavo dall'apparecchio e inserite la spina nella presa di corrente.

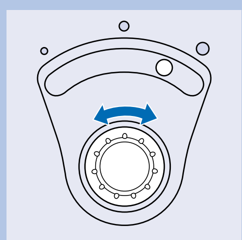


2 Accendete l'apparecchio premendo con il piede l'interruttore on/off posto sulla parte superiore dell'apparecchio.



3 Per trasportare l'apparecchio, mettete l'impugnatura in posizione verticale e utilizzatela per sollevare l'apparecchio.

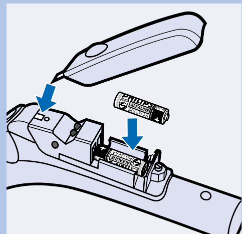
Come regolare la potenza d'aspirazione



Durante l'uso, è possibile regolare la potenza d'aspirazione:

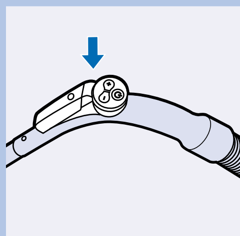
1 Regolate la potenza di aspirazione mediante lo speciale dispositivo elettronico (solo per alcuni modelli).

Telecomando a raggi infrarossi (solo alcuni modelli)

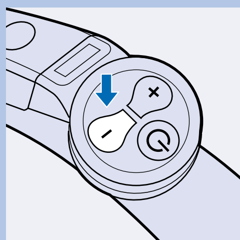


1 Inserite le batterie nell'apposito scomparto.

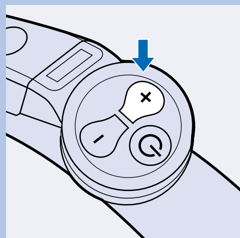
Controllate che i poli + e - siano rivolti nella giusta direzione.



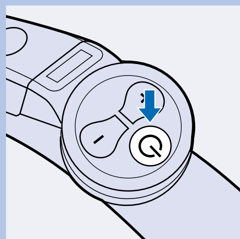
2 Con il telecomando a raggi infrarossi potrete regolare la potenza d'aspirazione su 5 velocità diverse. Appena acceso, l'apparecchio si posiziona sempre sulla potenza massima.



3 Premendo la manopola -, la velocità diminuisce di un valore alla volta.



4 Premendo la manopola +, la velocità aumenta di un valore alla volta.



5 Premete il pulsante di standby per spegnere momentaneamente l'apparecchio (ad esempio se dovete spostare un mobile).

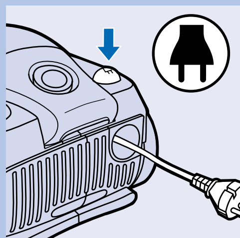
6 Per continuare ad aspirare, basterà premere il pulsante - o +. L'apparecchio tornerà a funzionare alla potenza d'aspirazione precedentemente impostata.

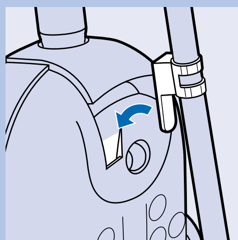
Come riporre l'apparecchio

1 Spegnere l'apparecchio.

2 Togliere la spina dalla presa di corrente.

3 Avvolgete il cavo premendo l'apposito pedale.

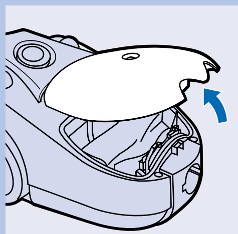




4 Riponete l'apparecchio in posizione verticale e agganciate la parte inferiore del tubo all'aspirapolvere, utilizzando l'apposito gancio.

◗ Il gancio può essere spostato lungo il tubo per regolare l'altezza.

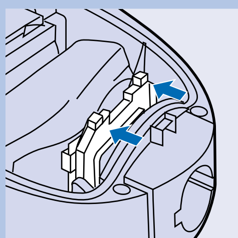
Come sostituire il sacchetto raccoglipolvere



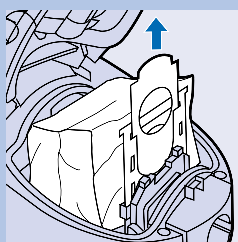
◗ Sostituite il sacchetto raccoglipolvere non appena l'indicatore "sacchetto pieno" cambia colore (quando la bocchetta non è appoggiata sul pavimento).

1 Spegnere l'apparecchio.

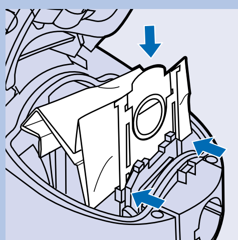
2 Aprite il coperchio.



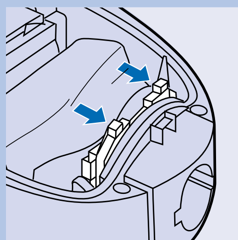
3 Spingete all'indietro il porta-sacchetto.



4 Togliete il sacchetto pieno estraendo la linguetta di cartone. In questo modo, il sacchetto raccoglipolvere verrà sigillato automaticamente.



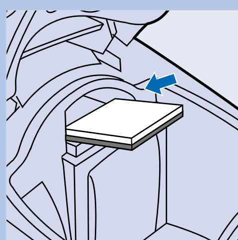
5 Inserite la parte anteriore del cartoncino del nuovo sacchetto raccoglipolvere nelle due fessure del porta-sacchetto, spingendo bene in fondo.



6 Rimettete a posto il porta-sacchetto (si sentirà un "click").
Il coperchio non potrà essere chiuso se non è stato inserito il sacchetto.

Come sostituire i filtri

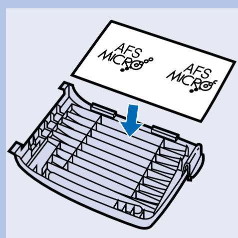
Filtro Protezione Motore



1 Sostituite il Filtro Protezione Motore ogni volta che inserite il primo sacchetto di una nuova confezione e in ogni caso almeno una volta all'anno.

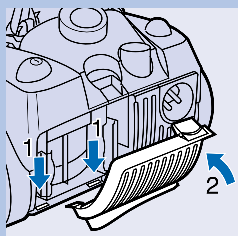
2 Inserite il filtro con il lato bianco rivolto verso l'alto.

Micro Filtro AFS



Il Micro Filtro AFS inserito nell'apparecchio permette di eliminare dall'aria di scarico la maggior parte delle piccole particelle, grazie alle fibre caricate elettrostaticamente.

1 Sostituite il Micro Filtro AFS ogni volta che inserite il primo sacchetto di una nuova confezione e in ogni caso almeno una volta all'anno.



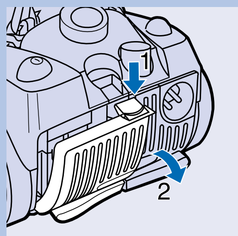
2 Inserite le parti laterali e il bordo inferiore del nuovo filtro nel porta-filtro.

3 Chiudendo il porta-filtro, controllate che il filtro sia posizionato correttamente.

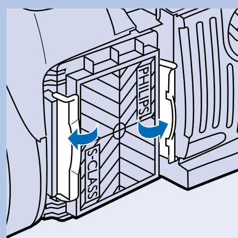
Filtro HEPA (solo alcuni modelli)

Alcuni apparecchi sono provvisti di un Filtro HEPA. Questo filtro è in grado di eliminare la normale polvere domestica ma anche i microscopici parassiti.

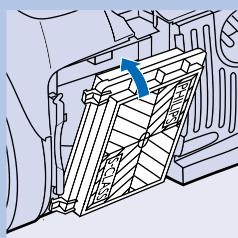
1 Sostituite il Filtro HEPA almeno una volta all'anno.



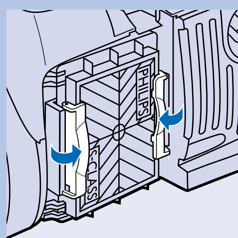
2 Aprite la griglia del filtro.



3 Spingete lateralmente i ganci e togliete il filtro.



4 Inserite il nuovo filtro con la parte bianca rivolta verso l'apparecchio. Controllate che sul filtro sia visibile il logo Philips (nell'angolo in alto a destra).



5 Fissate il filtro rimettendo i ganci al loro posto e chiudete la griglia.

Come ordinare i sacchetti raccoglipolvere e i filtri

I sacchetti raccoglipolvere s-bag™ sono disponibili con il codice FC8021 (cod. 4822 480 10113).

I sacchetti raccoglipolvere consigliati sono adatti per diversi modelli di aspirapolvere Philips. Per gli aspirapolveri compatti come il City Line o Impact, questo significa che i sacchetti non verranno riempiti completamente, in quando la capacità dello scomparto della polvere è inferiore rispetto a quella dei sacchetti. Questo non impedisce però all'aspirapolvere di funzionare comunque in modo ottimale.

Due Micro Filtri AFS e un Filtro Protezione Motore sono disponibili con il codice FC8032 (cod. 4822 015 70056).

I Filtri HEPA sono disponibili con il codice HR6992 (cod. 4822 480 10084).

Nel caso abbiate difficoltà a reperire i sacchetti, i filtri o gli altri accessori, vi preghiamo di contattare il numero Verde Philips.

Per conoscere il numero Verde Philips, consultare l'opuscolo con la garanzia.

Come proteggere l'ambiente

Per facilitare il riciclaggio, le parti in plastica sono state codificate.

L'imballaggio è stato realizzato in materiale riciclato ed è a sua volta 100% riciclabile.

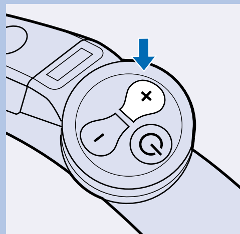
Prima di gettare l'apparecchio, ricordate di togliere le batterie. Non gettate le batterie insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele in un punto per la raccolta differenziata.Se volete, potete anche portarle presso un Centro Assistenza Philips: il personale provvederà a gettare le batterie senza rischi per l'ambiente.

Sostituzione del cavo

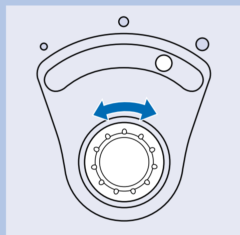
Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente presso un Centro d'Assistenza Philips o un rivenditore autorizzato, in quanto sono necessari utensili e/o pezzi speciali.

Localizzazione guasti

◗ Potenza d'aspirazione insufficiente



1 Regolate la potenza d'aspirazione utilizzando il pulsante + posto sul telecomando (solo alcuni modelli).

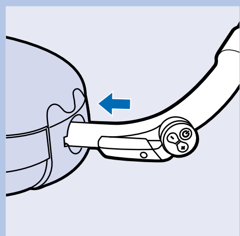


2 Impostate il dispositivo di controllo elettronico dell'aspirazione ad un valore più elevato (solo alcuni modelli).

3 Controllate che il sacchetto raccoglipolvere non debba essere sostituito.

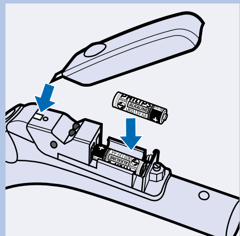
4 Controllate che i filtri non debbano essere sostituiti.

5 Controllate che la bocchetta, il tubo o il flessibile non siano ostruiti.



6 Per eliminare le ostruzioni, smontate l'accessorio ostruito e rimontatelo (per quanto possibile) al contrario. Accendete quindi l'aspirapolvere e fate passare un getto d'aria attraverso l'accessorio per eliminare l'ostruzione.

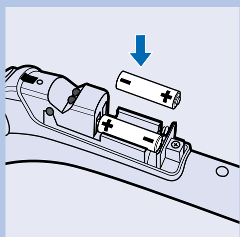
◗ Il telecomando a raggi infrarossi non funziona:



7 E' possibile che le batterie non facciano contatto.

8 Togliete il coperchio dello scomparto batterie e rimettetele a posto.

9 Le batterie sono scariche.



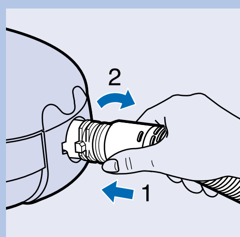
10 Sostituite le batterie (controllate le polarità + e -). Utilizzate batterie del tipo LR03, preferibilmente alcaline.

Importante

- Use apenas sacos para o pó Philips s-bag™ de papel e camada dupla (tipo FC8021) ou sacos em papel de camada dupla Philips Sydney+ (tipo HR6999).
- Verifique se o saco para o pó está bem colocado.
- Nunca aspire água (ou qualquer outro líquido). Nunca aspire cinzas que ainda estejam quentes.
- Se utilizar o aspirador para aspirar pó muito fino, os poros do saco podem ficar obstruídos, provocando a interrupção da passagem do ar através do saco. Se isso acontecer, o indicador de 'saco cheio' avisará que é necessário trocar o saco para o pó, embora o saco que está colocado no aspirador ainda esteja pouco cheio.
- Nunca se sirva do aspirador sem o Filtro de Protecção do Motor colocado. Se o fizer, poderá estragar o motor e encurtar o tempo de vida do aparelho.
- O comando por infravermelhos situado na pega integra componentes electrónicos (apenas nalguns modelos específicos).

Para evitar deficiênciass, nunca limpe esta peça com água.

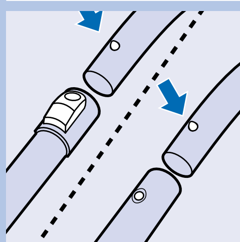
Ligação dos acessórios



- Para ligar a mangueira ao aspirador, empurre para o interior e rode para a direita.

Proceda do mesmo modo para os acessórios.

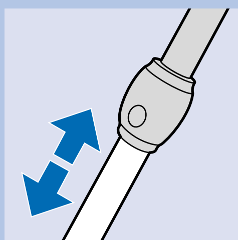
Ligação por botão ou ligação activa (apenas nalguns modelos específicos)



1. Ligue o tubo à pega, premindo o botão de mola da pega e introduzindo a pega no tubo. Encaixe o botão de mola na abertura do tubo ('clique!').

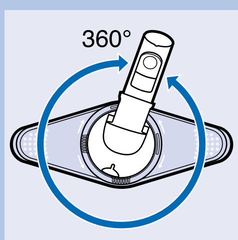
- Para retirar o tubo da pega, aperte o botão de mola e puxe a pega para fora do tubo.
- Siga o mesmo procedimento para colocar e retirar os outros acessórios.

Tubo telescópico

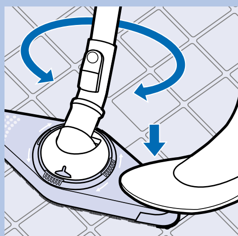


- Ajuste o comprimento do tubo de modo a ficar mais confortável enquanto aspira.

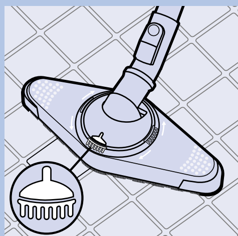
Escova 'Reach & Clean'



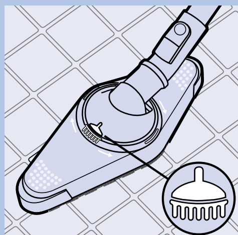
- A escova 'Reach & Clean' pode ser usada em carpetes ou em soalhos rígidos. A escova pode ser colocada em 4 posições diferentes, o que permite aspirar facilmente mesmo as áreas de acesso mais difícil. A escova tem uma rotação de 360 graus, para a direita ou para a esquerda.



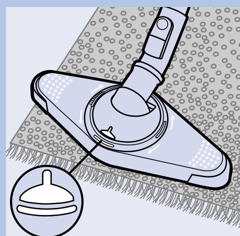
- Para ajustar o bocal ao tipo de superfície e à área a aspirar, coloque o pé sobre as posições indicadas e, ao mesmo tempo, rode o bocal.



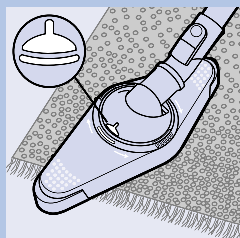
1 Com a escova posicionada no sentido da largura e a escova interior virada para fora, pode aspirar soalhos rígidos numa área vasta. Rode de modo que a escova saia para fora do bocal e este fique posicionado no sentido da largura.



2 Com a escova posicionada no sentido do comprimento e a escova interior virada para fora, pode aspirar soalhos rígidos numa área mais reduzida. Rode 90 graus para a direita de modo a ficar posicionado longitudinalmente e com a escova interior a sair para fora.



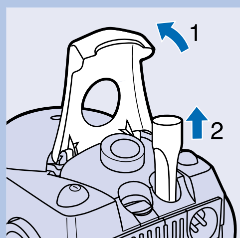
3 Com a escova posicionada no sentido da largura e a escova interior recolhida, pode aspirar áreas vastas e superfícies macias. Volte a rodar 90 graus para a direita para posicionar no sentido da largura e para recolher a escova interior.



4 Com a escova posicionada no sentido do comprimento e a escova interior recolhida, pode aspirar áreas mais pequenas e superfícies macias. Volte a rodar 90 graus para a direita para posicionar no sentido do comprimento e para recolher a escova interior.

Bocal para fendas, escova de espanar móveis e bocal pequeno

O bocal para fendas pode ser usado quer para aspirar cantos estreitos quer para limpar locais de acesso mais difícil.

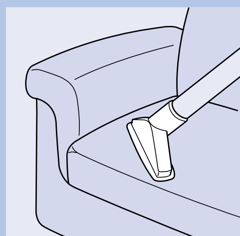


1 Levante a pega do aspirador para ter acesso ao compartimento dos acessórios.

2 Ligue o bocal ao tubo ou directamente à pega.

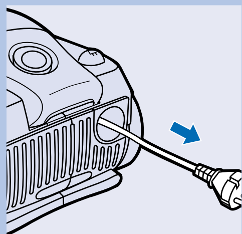


3 O bocal de escova pode ser usado para limpar computadores, estantes, etc.

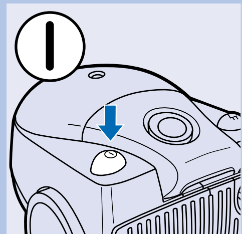


4 O bocal pequeno pode ser usado para aspirar áreas pequenas, como os assentos das cadeiras ou dos sofás.

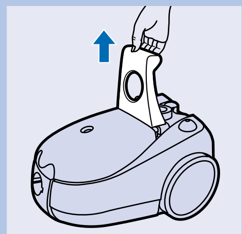
Aspirar



1 Puxe o fio para fora do aspirador e ligue a ficha à tomada eléctrica.

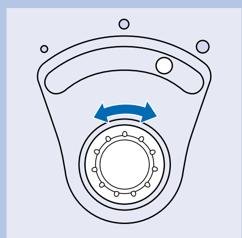


2 Ligue o aspirador, empurrando com o pé o interruptor colocado na parte de cima do aparelho.



3 Para transportar o aspirador, coloque a pega na vertical e levante o aparelho pela pega.

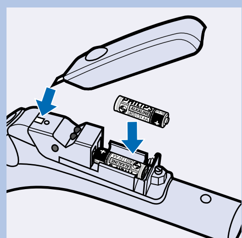
Regulação da potência de aspiração



A potência de sucção pode ser regulada enquanto se está a aspirar.

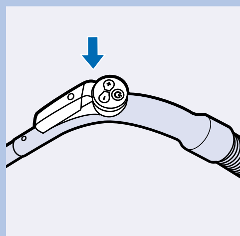
1 Ajuste a potência de sucção através do controlo electrónico (apenas em modelos específicos).

Comando por infravermelhos (apenas em modelos específicos)

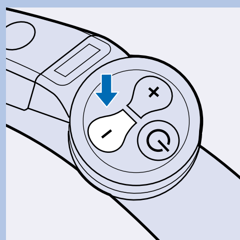


1 Coloque as pilhas no compartimento respectivo.

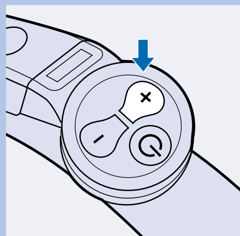
Certifique-se que as marcas - e + ficam na posição correcta.



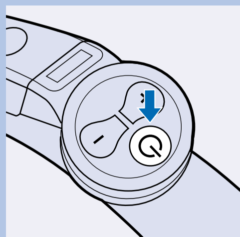
2 Com o telecomando por infravermelhos pode ajustar-se a potência de aspiração em 5 velocidades. Quando se liga, o aspirador começa sempre pela potência máxima.



3 Se empurrar o botão -, a velocidade diminui um nível.



4 Se empurrar o botão +, a velocidade aumenta um nível.



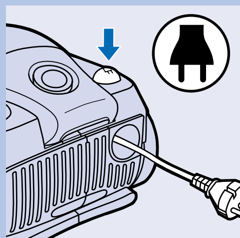
5 Empurre o botão 'standby' (espera) para desligar o aspirador temporariamente, por exemplo quando precisar de afastar um móvel.

6 Para continuar, basta empurrar o botão - ou o botão +. O aspirador recomeçará a trabalhar na velocidade e potência de sucção seleccionada anteriormente.

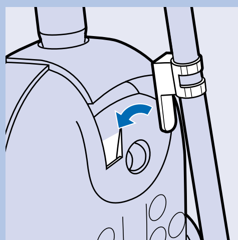
Arrumação

1 Desligue o aspirador.

2 Retire a ficha da tomada de corrente.



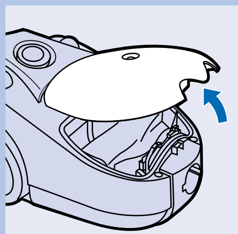
3 Enrole o fio, premindo o pedal do enrolador automático.



4 Coloque o aspirador na vertical e una o bocal ao aparelho colocando-o no respectivo apoio.

◗ A altura do gancho pode ser ajustada, deslizando-o ao longo do tubo.

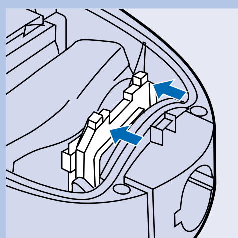
Substituição do saco para o pó



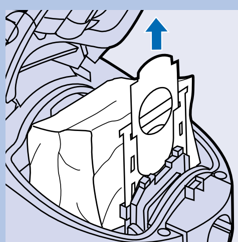
◗ Mude o saco para o pó logo que o 'indicador de saco cheio' altere a cor (se o bocal não estiver poisado no chão).

1 Desligue o aspirador.

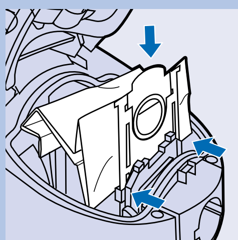
2 Abra a cobertura.



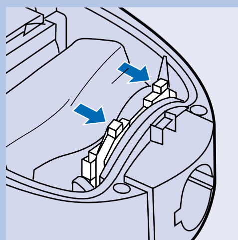
3 Empurre o suporte do saco para o pó para trás.



4 Retire o saco cheio, empurrando a placa de cartão.
Ao fazê-lo, o saco ficará fechado automaticamente.



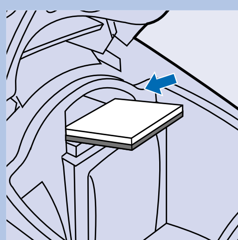
5 Encaixe a frente de cartão do saco novo nos dois entalhes do suporte. Pressione para baixo até prender bem.



6 Puxe o suporte para a frente (ouvir-se-á um clique).
Se não colocar nenhum saco, a cobertura não se fecha.

Substituição dos filtros

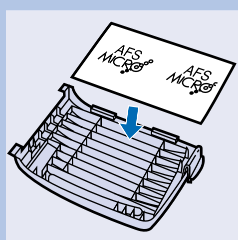
Filtro de Protecção do Motor



1 Substitua o Filtro de Protecção do Motor sempre que colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó ou, então, uma vez por ano.

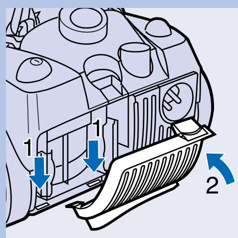
2 Coloque o filtro no aspirador com a parte branca virada para cima.

Micro Filtro AFS



O Micro Filtro AFS deste aspirador, através das suas fibras com carga electroestática, remove uma grande parte das partículas de pó mais pequenas que são expulsas pelo ar que sai do aspirador.

1 Substitua o Micro Filtro AFS quando colocar o primeiro de um novo conjunto de sacos para o pó ou, então, uma vez por ano.



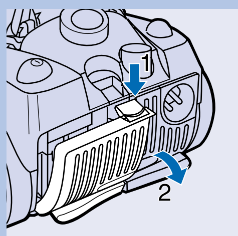
2 Encaixe bem os lados e a parte de baixo do novo filtro por detrás das saliências do suporte.

3 Verifique se o filtro ficou bem colocado e introduzido no suporte antes de fechar o compartimento.

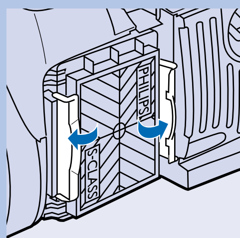
Filtro HEPA (apenas nalguns modelos)

Alguns aparelhos estão equipados com um Filtro HEPA. Este filtro não só remove as poeiras domésticas, como também elimina os germes microscópicos nocivos.

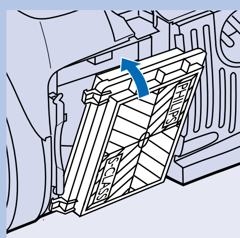
1 Mude o Filtro HEPA pelo menos uma vez por ano.



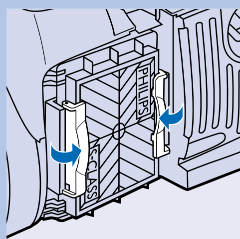
2 Abra a grelha do filtro.



3 Empurre os dois encaixes para o lado e retire o filtro.



4 Coloque o novo filtro com a parte branca virada para o aspirador.Verifique se o logotipo Philips do filtro fica visível e situado no canto superior direito.



5 Prenda o filtro, empurrando as saliências e feche a grelha.

Como encomendar sacos para o pó e filtros

Os sacos de papel s-bag™ encontram-se à venda com a refª FC8021 (refª 4822 480 10113).

Os sacos recomendados servem para uma grande variedade de aspiradores Philips. Para os aspiradores compactos como os da gama City Line ou Impact, isto significa que os sacos para o pó não ficarão completamente cheios porque a capacidade do compartimento para o saco é mais pequena do que o saco. Contudo, esse facto não impede o aspirador de funcionar normalmente e em perfeitas condições.

Com a refª FC 8031 encontram-se dois Micro Filtros AFS e um Filtro de Protecção do Motor (refª 4822 015 70056).

Os Filtros HEPA a referência HR 6992 (refª 4822 480 10084).

Se tiver dificuldades na obtenção de sacos para o pó, filtros ou outros acessórios para o seu aspirador, queira contactar a Linha de Ajuda Philips.

Os números de telefone da Linha de Ajuda Philips encontram-se indicados no folheto da garantia mundial.

Meio ambiente

Para permitir a sua reciclagem, os plásticos usados neste aparelho estão codificados.

A embalagem de cartão foi fabricada com material reciclado e é totalmente reciclável.

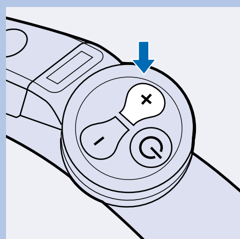
Retire as baterias quando se desfizer do aspirador. Não deite as baterias para o seu lixo doméstico normal. Coloque-as nos ecopontos. Também poderá levá-las a um concessionário Philips que se encarregará de as deitar fora de forma a proteger o ambiente.

Substituição do fio

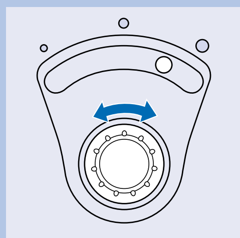
Se o fio do aspirador se estragar, só deverá ser substituído pela Philips ou por um concessionário autorizado, uma vez que é necessário aplicar ferramentas e/ou peças especiais.

Resolução de problemas

◗ A potência de sucção é insuficiente:



1 Ajuste a potência de aspiração, empurrando o botão + do comando (apenas nalguns modelos).

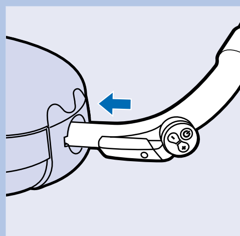


2 Regule o controlo electrónico do poder de sucção para a posição mais alta (apenas nalguns modelos).

3 Verifique se o saco para o pó precisa de ser trocado.

4 Verifique se os filtros precisam de ser substituídos.

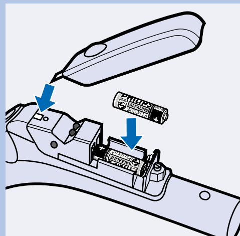
5 Verifique se o bocal, o tubo ou a mangueira não estão bloqueados.



6 Para os desobstruir, retire a peça que estiver tapada e ligue-a (o mais possível) na posição contrária. Ligue o aspirador de modo que o fluxo de ar aspire o que estiver a obstruir a peça.

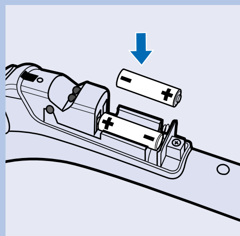
◗ O comando por infravermelhos não funciona:

7 É provável que as pilhas não estejam a fazer contacto.



8 Retire a tampa do compartimento das pilhas e coloque as pilhas na posição correcta.

9 As pilhas estão gastas.



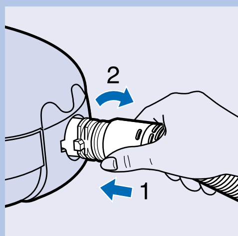
10 Substitua as pilhas (certifique-se que os pólos - e + das novas pilhas ficam viradas na direcção certa). Use pilhas LR03, de preferência pilhas alcalinas.

Viktig

- Bruk bare doble papirstøvsugerposer av merket Philips s-bag&@5,096 (type FC8021)eller Philips Sydney+ støvposer med dobbelt papirlag (type HR6999).
- Kontroller at støvsugerposen er riktig satt i.
- Bruk aldri støvsugeren til å suge opp vann eller annen væske. Du må heller ikke suge opp varm aske.Vent til asken er kald.
- Når støvsugeren brukes til å suge opp fint støv, kan porene i støvsugerposen bli tilstoppet. Dette kan føre til at luftgjennomstrømmingen gjennom støvsugerposen blokkeres. Som et resultat av dette, vil "støvsugerpose full"-indikatoren vise at støvsugerposen må skiftes, selv om den ikke er full.
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret, da motoren kan bli skadet og derved forkorte produktets levetid.
- Den infrarøde fjernkontrollen på håndtaket inneholder elektroniske komponenter (kun bestemte typer).

Du må aldri rengjøre denne delen med vann, da dette kan forårsake skader.

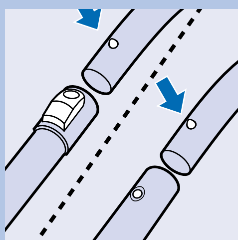
Tilkobling av tilbehør



- Slangen kobles til ved å trykke den inn i apparatet og vri den med klokken.

Bruk også denne metoden ved tilkobling av tilleggsutstyret.

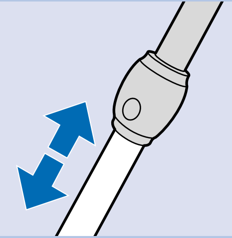
Knapp-tilkobling eller Aktiv-tilkobling (gjelder kun spesielle typer)



1 Koble røret til håndtaket ved å trykke på den fjærbelastede låseknappen på håndtaket og sette håndtaket inn i røret. Sett den fjærbelastede låseknappen inn i hullet på røret ("klikk").

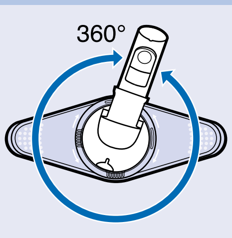
- Koble røret fra håndtaket ved å trykke på den fjærbelastede låseknappen og dra håndtaket ut av røret.
- Bruk samme metode for å koble de andre tilbehørsdelene til og fra.

Teleskoprør

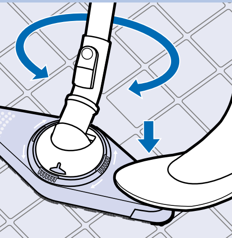


◗ Juster røret til den lengden du synes er mest komfortabel under støvsuging.

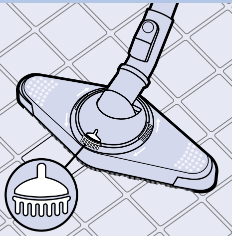
Reach & Clean-munnstykke



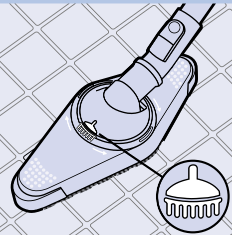
◗ Reach & Clean-munnstykket kan brukes både på tepper og på harde gulv. Munnstykket kan stilles i 4 forskjellige posisjoner, slik at De enkelt kan støvsuge på steder der det er vanskelig å komme til. Munnstykket kan dreies 360 grader rundt både med og mot klokken, for å tilpasse det til gulvtypen og området som skal støvsuges.



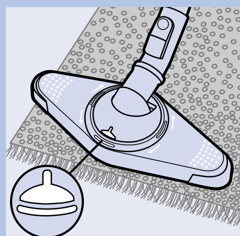
◗ For å justere munnstykket til gulvtype og området som skal rengjøres, sett foten Deres på de indikerte posisjonene og vri samtidig på munnstykket.



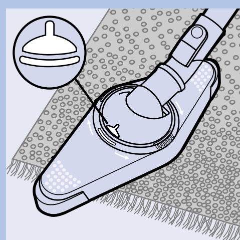
1 Hvis munnstykket plasseres på tvers med børsten ute, kan De støvsuge store gulvområder uten teppe. Drei munnstykket til børsten spretter ut av rommet i munnstykket og munnstykket er plassert på tvers.



2 Hvis munnstykket plasseres på langs med børsten ute, kan De støvsuge små gulvområder uten teppe. Drei munnstykket 90 grader med klokken til det er plassert på langs med børsten ute.



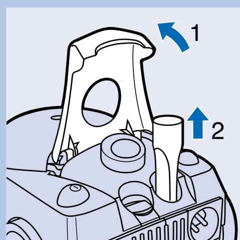
3 Hvis munnstykket plasseres på tvers med børsten inne, kan De støvsuge store gulvområder med teppe. Drei munnstykket 90 grader med klokken for å plassere munnstykket på tvers og for å få børsten til å trekke seg inn.



4 Hvis munnstykket plasseres på langs med børsten inne, kan De støvsuge små gulvområder med teppe. Drei munnstykket 90 grader med klokken til det er plassert på langs, med børsten inne.

Radiatormunnstykke, børstemunnstykke og minimunnstykke

Radiatormunnstykket kan brukes til å støvsuge trange hjørner eller steder som er vanskelige å nå.

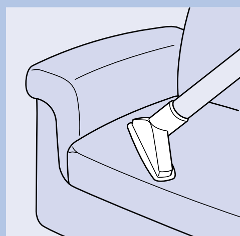


1 Løft opp håndtaket på støvsugeren for å få tilgang til tilbehørrommet.

2 Sett radiatormunnstykket på røret eller rett på håndtaket.

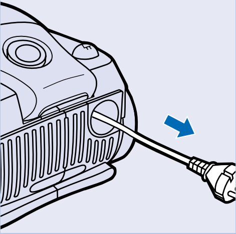


3 Børstemunnstykket kan brukes for å rengjøre datamaskiner, bokhyller, osv.

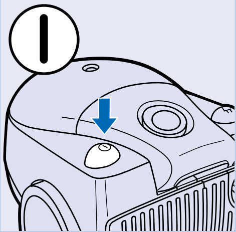


4 Minimunnstykket kan brukes til å støvsuge små områder, for eksempel stol- og sofaseter.

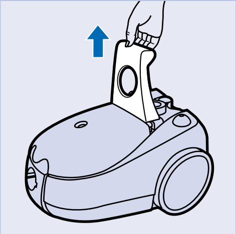
Støvsuging



1 Trekk ledningen ut av apparatet og sett støpslet i stikkontakten.

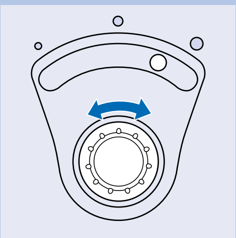


2 Start apparatet ved å trykke av/på-knappen oppå apparatet. Dette kan du gjøre med foten.



3 Hvis du vil bære apparatet, setter du håndtaket i stående stilling og løfter apparatet ved å ta tak i håndtaket.

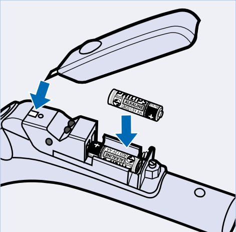
Justering av sugekraft



Du kan justere sugekraften mens du støvsuger:

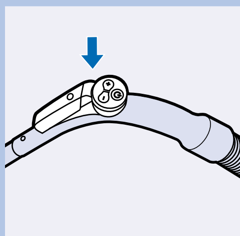
1 Juster sugekraften ved hjelp av den elektroniske sugekraftkontrollen (gjelder kun spesifikke typer).

Infrarød fjernkontroll (kun bestemte typer)

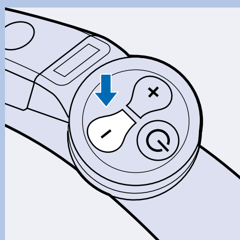


1 Sett batteriene i batterirommet.

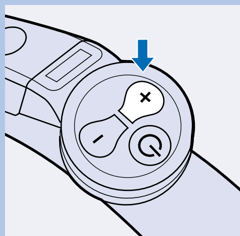
Kontroller at tegnene + og - vender i riktig retning.



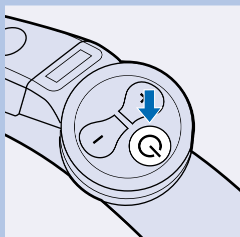
2 Med den infrarøde fjernkontrollen kan De justere sugekraften med 5 hurtighetsinnstillinger. Når apparatet blir slått på, vil det alltid starte med den kraftigste innstillingen.



3 Ved å trykke på - knappen vil hurtigheten senkes ett nivå.



4 Ved å trykke på + knappen vil hurtigheten økes ett nivå.



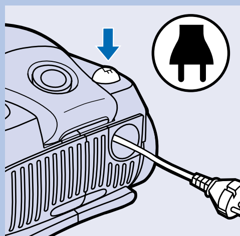
5 Trykk på standby-knappen for å slå støvsugeren midlertidig av, for eksempel når De må flytte på møbler.

6 Når De vil fortsette å støvsuge, trykker De på pluss- eller minusknappen. Apparatet slås på, med samme sugekraftinnstilling som tidligere.

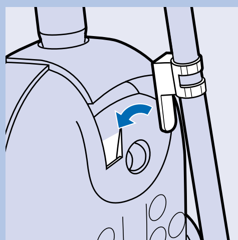
Oppbevaring

1 Slå av apparatet.

2 Dra støpslet ut av stikkontakten.



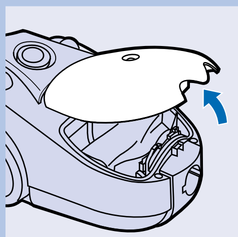
3 Trekk inn ledningen ved å trykke på tilbakespolingsknappen.



4 Sett apparatet på høykant og fest det nedre røret til apparatet ved hjelp av rørfestet.

◗ Plasseringen av rørfestet kan justeres ved å dra det langs røret.

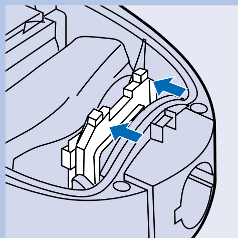
Utskifting av støvsugerposen



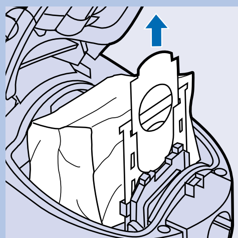
◗ Skift støvsugerposen så snart "støvsugerpose full"-indikatoren endrer farge (når munnstykket ikke er plassert på gulvet).

1 Slå av apparatet.

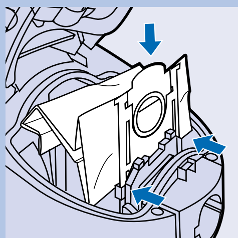
2 Åpne dekselet.



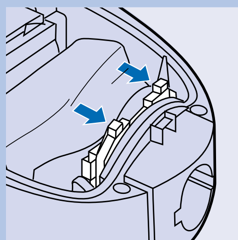
3 Trykk holderen for støvsugerposen bakover.



4 Ta ut den fulle støvsugerposen ved å trekke i pappflippen. Når du gjør dette, lukkes støvsugerposen automatisk.



5 Skyv den nye støvsugerposens pappfrontparti inn i poseholderens to spor. Trykk den så langt ned som mulig.

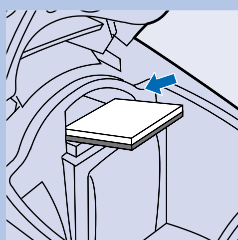


6 Trekk holderen for støvsugerposen fremover (til du hører klikk).

Dekselet kan ikke lukkes hvis det ikke er satt inn en støvsugerpose.

Utskifting av filter

Motorbeskyttelsesfilter

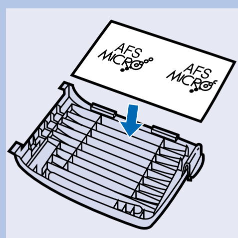


1 Bytt ut motorbeskyttelsesfilteret når du setter inn den første av et nytt sett med støvsugerposer, eller én gang i året.

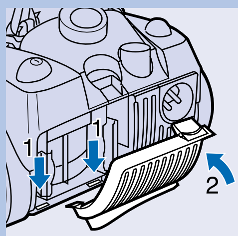
2 Sett inn filteret i apparatet med den hvite siden oppover.

AFS-mikrofilter

AFS-mikrofilteret i dette apparatet vil fjerne en stor del av de minste partiklene i utblåsningsluften ved hjelp av elektrostatisk ladede fibre.



1 Bytt ut AFS-mikrofilteret når du setter inn den første av et nytt sett med støvsugerposer, eller én gang i året.



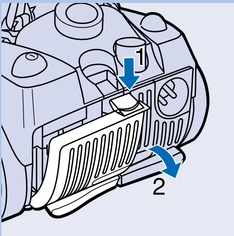
2 Plasser filterets sider og nedre kant ordentlig bak kantene på holderen

3 Kontroller at filteret er satt i riktig før du lukker filterholderen.

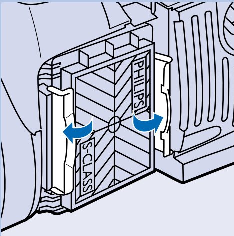
HEPA filter (bare enkelte modeller)

Noen apparater er utstyrt med et HEPA filter. Dette filteret fjerner ikke bare vanlig støv, men også helsefarlige mikroskopiske skadedyr

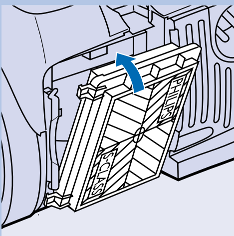
1 Bytt ut HEPA filteret minst én gang i året.



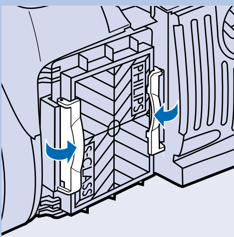
2 Åpne filtergitteret



3 Trykk begge låsene sidelengs. og ta ut filteret.



4 Plasser det nye filteret slik at den hvite siden vendes mot apparatet. Kontroller at Philips-logoen på filteret er synlig og plassert i øvre høyre hjørne.



5 Fest filteret ved å trykke låsene tilbake igjen og lukke filtergitteret.

Bestilling av støvsugerposer og filtre

Philips s-bag™-papirstøvsugerposer er tilgjengelige med typenummer FC8021 (typenummeret 4822 480 10113).

De anbefalte støvposene passer til en mengde av Philips støvsugere. For kompakte støvsugere som serien City Line eller Impact betyr dette at støvposene ikke vil bli fyllt til sin maksimale kapasitet, da kapasiteten på støvkammeret er mindre enn kapasiteten på støvposen.

To AFS Mikrofiltere og ett Motorbeskyttelsesfilter er tilgjengelig under typenr FC 8032 (typenummeret 4822 015 70056).

HEPA filtre er tilgjengelige som typenummer HR6992 (typenummeret 4822 480 10084).

Hvis du har problemer med å få tak i støvsugerposer, filtre eller annet tilbehør til dette apparatet, ta kontakt med Philips kundetjeneste.

Telefonnummeret til Philips kundetjeneste finner du i verdensgarantiheftet.

Miljø

Produktets plastdeler er kodet av resirkuleringshensyn.

Pappemballasjen er laget av gjenvunnet materiale og kan resirkuleres.

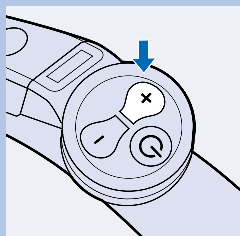
Fjern batteriene før du kaster støvsugeren. Ikke kast batteriene i det vanlige husholdningsavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted. Du kan også levere batteriene til ett av Philips' kundesentre, som vil kvitte seg med dem på en miljøvennlig måte.

Utskifting av ledning

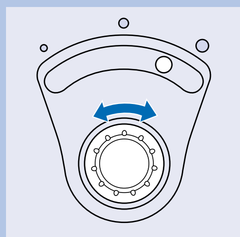
Hvis strømledningen til dette apparatet skades, må den alltid skiftes ut av Philips eller et Philips-autorisert servicesenter, siden spesielle verktøy og/eller deler kreves.

Problemløsing

◗ Sugekraften er utilstrekkelig:



1 Juster sugekraften ved å trykke plussknappen på fjernkontrollen (gjelder kun spesifikke typer).

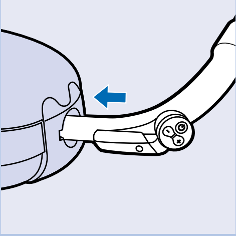


2 Sett den elektroniske sugekraftkontrollen til en høyere innstilling (gjelder kun spesifikke typer).

3 Kontroller om støvsugerposen må skiftes ut.

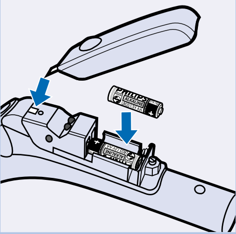
4 Kontroller om filtrene må skiftes ut.

5 Kontroller om munnstykket, røret eller slangen er tettet igjen.



6 Når du skal fjerne en hindring, kobler du den tilstoppede enheten fra, snur den og kobler den til (så langt det lar seg gjøre) den andre veien. Slå deretter på støvsugeren, slik at hindringen suges ut av den tilstoppede enheten.

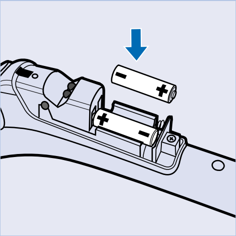
◗ Den infrarøde fjernkontrollen fungerer ikke:



7 Batteriene har kanskje ikke ordentlig kontakt.

8 Fjern lokket til batteribeholderen, og trykk batteriene på plass.

9 Batteriene er tomme.



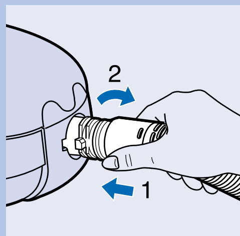
10 Skift batterier (kontroller at minus- og plusspolene til de nye batteriene peker i riktig retning). Bruk LR03-batterier, fortrinnsvis alkaliske batterier.

Viktigt

- Använd endast Philips dubbelskiktiga dammpåsar s-bag™ (artikelnummer FC8021) eller Philips dubbelskiktiga Sydney+ dammpåsar (artikelnummer HR6999).
- Kontrollera så att dammpåsen sitter riktigt.
- Sug aldrig upp vatten (eller någon annan vätska). Sug aldrig upp någon aska innan den svalnat.
- När dammsugaren används för att suga upp fina dammpartiklar kan porerna i dammpåsen bli tilltäppta vilket leder till att luftpassagen genom dammpåsen blir hindrad. Resultatet blir att indikationen 'dammpåse full' anger att dammpåsen behöver bytas, även om den inte alls är full.
- Använd aldrig apparaten utan motorskyddsfilter. Det kan skaonenter da motorn och förkorta apparatens livslängd.
- Den infraröda fjärrkontrollen på handtaget har elektroniska komp (gäller inte alla modeller).

För att undvika defekter får den aldrig rengöras med vatten.

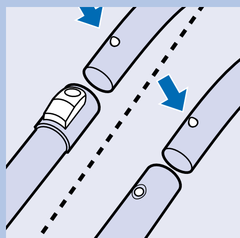
Ansluta tillbehör



- Slangen ansluts till apparaten genom att du skjuter in den i apparaten och vrider den medurs.

Samma metod gäller också för rörets tillbehör.

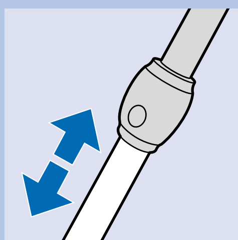
Knapp-koppling eller aktiv-koppling (gäller inte alla modeller)



1 Anslut röret till handtaget genom att trycka in den fjädrande låsknappen på handtaget och föra in handtaget i röret. Passa in den fjädrande låsknappen mot öppningen på röret (ett klickljud hörs).

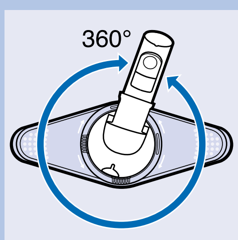
- För att ta bort röret från handtaget trycker du ner den fjädrande låsknappen och drar handtaget ut ur röret.
- Samma metod gäller för att sätta fast och ta bort de andra tillbehören.

Teleskoprör

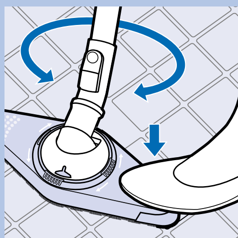


- Ställ in rörets längd så att det passar dig när du dammsuger.

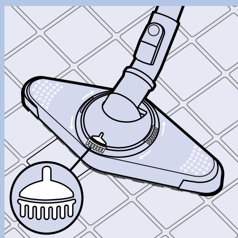
Reach & Clean munstycke



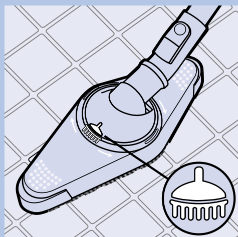
- Reach & Clean munstycket kan användas på både mattor och hårda golv. Munstycket kan ställas i fyra olika positioner, vilket gör att du enkelt når svåråtkomliga utrymmen. Munstycket kan vridas i 360 grader medurs och moturs, för att ställas in för de golvytor som ska dammsugas.



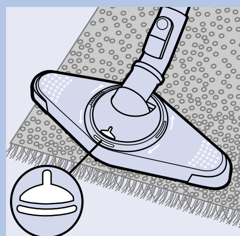
- För att ställa in munstycket för typ av golv och yta som ska dammsugas, sätt foten på indikeringen och vrid samtidigt munstycket.



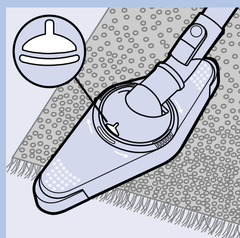
1. Med munstycket inställt i brett läge och borsten utfälld dammsuger du stora och hårda golvytor. Vrid munstycket tills borsten kommer ut ur borsthållaren och munstycket står i den breda positionen.



2. Med munstycket inställt i långt läge och borsten utfälld dammsuger du små hårda golvytor. Vrid munstycket 90 grader medurs tills det står i det långa läget och borsten fortfarande är utfälld ur hållaren.



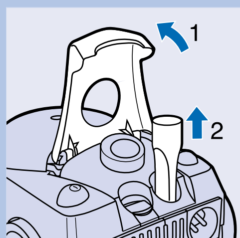
3 Med munstycket inställt i det breda läget och borsten infälld dammsuger du stora och mjuka golvytor. Vrid munstycket medurs i 90 grader igen för att ställa in det breda läget och för att borsten ska fällas in igen.



4 Med munstycket inställt i det långa läget och borsten infälld dammsuger du små och mjuka golvytor. Vrid munstycket medurs i 90 grader igen tills det står i det långa läget med borsten infälld.

Fogmunstycke, dammborste och textilmunstycke

Fogmunstycket används för rengöring av hörn och svåråtkomliga ställen.

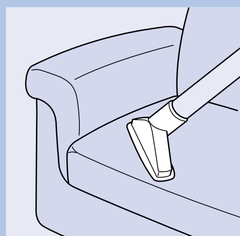


1 Lyft upp handtaget på dammsugaren för att komma åt tillbehörens förvaringsfack.

2 Anslut fogmunstycket till röret eller direkt till handtaget.

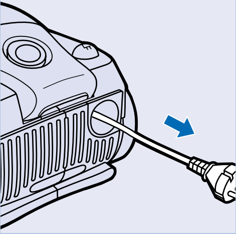


3 Dammborsten används för rengöring av datorer, bokhyllor m.m.

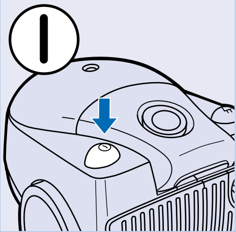


4 Textilmunstycket används för dammsugning av mindre ytor, exempelvis fåtöljer och soffor.

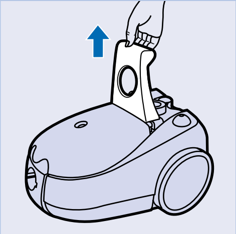
Dammsugning



1 Drag ut nätsladden ur apparaten och sätt stickproppen i vägguttaget.

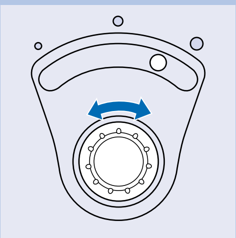


2 Starta dammsugaren genom att trycka på knappen på/av på ovansidan med foten.



3 När du ska bära dammsugaren fäller du upp handtaget och bär i det.

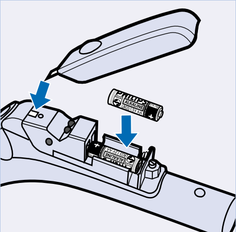
Inställning av sugkraft



Du kan justera sugkraften medan du dammsuger.

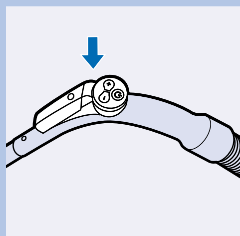
1 Ställ in sugkraften med den elektroniska sugkraftskontrollen (gäller inte alla modeller).

IR-fjärrkontroll (gäller inte alla modeller)

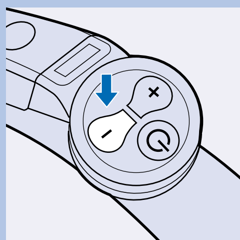


1 Sätt in batterierna i batterifacket.

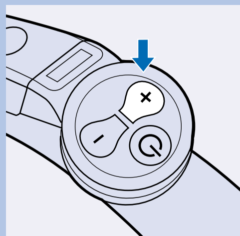
Se till att plus- och minuspolerna hamnar rätt.



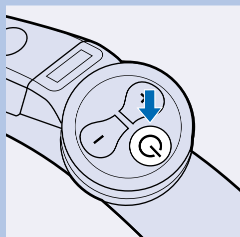
2 Med den infraröda fjärrkontrollen kan du ställa in sugkraften på 5 lägen. När apparaten startar är det alltid med största sugkraft.



3 Om du trycker på - knappen, sjunker hastigheten med ett steg.



4 Om du trycker på + knappen, ökar hastigheten med ett steg.



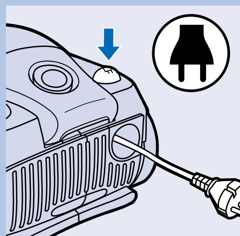
5 Tryck på standbyknappen för att stänga av dammsugaren tillfälligtvis, när du exempelvis ska flytta en möbel.

6 När du fortsätter att dammsuga trycker du helt enkelt på minus- eller plusknappen. Dammsugaren startar igen på den tidigare valda inställningen för sugkraft.

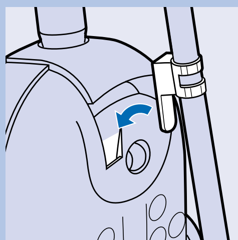
Förvaring

1 Stäng av apparaten.

2 Drag ut stickproppen ur vägguttaget.



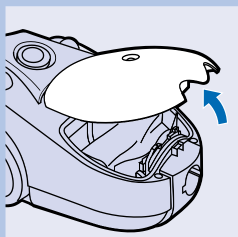
3 Linda upp nätsladden genom att med foten trycka på knappen för sladdvindan.



4 Sätt apparaten i upprätt läge och anslut det nedre röret med klämman till apparaten.

- Höjden justerar du genom att dra klämman längs med röret.

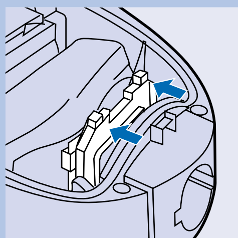
Byte av dammpåse



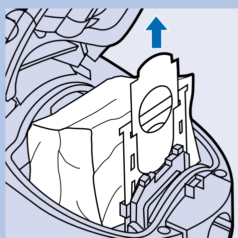
- Byt dammpåse så fort indikatorn för full dammpåse ändrar färg (när munstycket inte är mot golvet).

1 Stäng av apparaten.

2 Öppna höljet.

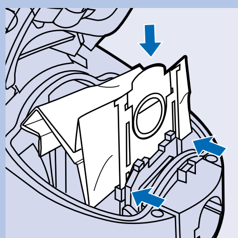


3 Skjut dammpåsens hållare bakåt.

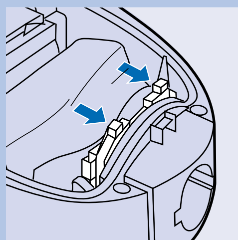


4 Tag ut den fulla dammpåsen från hålllaren genom att dra i fliken av kartong.

När du gör det stängs dammpåsen automatiskt.



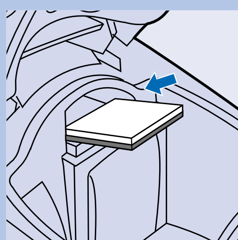
5 Skjut framsidan av kartong på den nya dammpåsen in i de två skårorna i dammpåsens hållare. Tryck den nedåt så mycket som möjligt.



6 Drag dammpåsens hållare framåt (du hör ett klick).
Du kan inte stänga locket om du inte har satt i en dammpåse.

Byte av filter

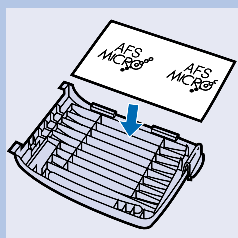
Motorskyddsfiltret



1 Byt motorskyddsfiltret när du första gången sätter i en dammpåse från en ny förpackning påsar, eller en gång om året.

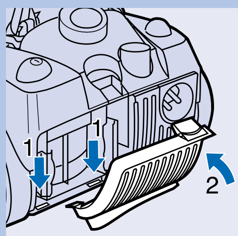
2 Sätt in filtret i dammsugaren med den vita sidan riktad uppåt.

AFS-mikrofiltret



AFS mikrofilter i den här apparaten kommer att rena utsläppsluften från en stor mängd småpartiklar genom sina elektrostatiskt laddade fibrer.

1 Byt AFS-mikrofiltret en gång om året, eller när du första gången sätter i en dammpåse från en ny förpackning påsar, eller en gång om året.



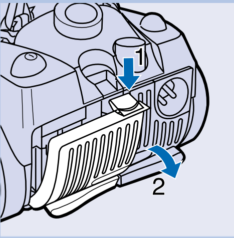
2 För ner sidorna och den undre kanten på det nya filtret ordentligt bakom hållarens upphöjda kant.

3 Se till att filtret är korrekt insatt i hållaren innan du stänger den.

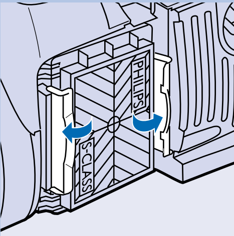
HEPA-filter (bara speciella typer)

Vissa dammsugare är utrustade med ett HEPA-filtersom inte bara avlägsnar hushållsdamm utan också skadliga, mikroskopiska kvalster.

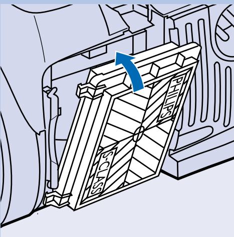
1 Byt HEPA-filter minst en gång om året.



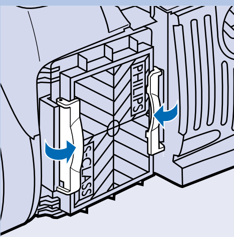
2 Öppna filtergallret.



3 Skjut båda spärrarna åt sidan och ta ut filtret.



4 Sätt i det nya filtret med den vita sidan vänd mot dammsugaren. Philips märket på filtret ska vara synligt i övre högra hörnet.



5 Filtret fästs genom att skjuta tillbaka spärrarna och stänga filterhållaren.

Beställning av dammpåsar och filter

Dammpåsar avs-bag™modell har artikelnummer FC8021 (service nummer 4822 480 10113).

Den rekommenderade dammpåsen passar olika modeller av Philips dammsugare. För kompakta dammsugare som City Line och Impact innebär det att dammpåsen inte kommer att fyllas till max kapacitet. Anledningen är att dammsugarens utrymme för dammpåsen är mindre än dammpåsen. Detta innebär emellertid inga begränsningar din dammsugare kommer att fungera optimalt.

En sats med två AFS-mikrofilter och ett motorskyddsfilter har artikelnummer FC 8032 (service nummer 4822 015 70056).

HEPA-filter finns under typ nr HR 6992 (service nummer 4822 480 10084).

Om du har svårt att få tag på dammpåsar, filter eller andra tillbehör till dammsugaren ska du kontakta Philips kundtjänst.

Rätt telefonnummer till Philips kundtjänst finns i världsgarantibroschyren.

Miljön

För att göra återvinning möjlig har de plastdetaljer som använts i apparaten blivit kodade.

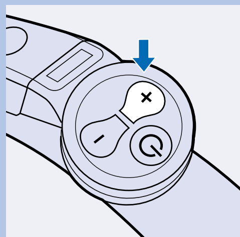
Förpackningen av kartong har tillverkats av återvunnet material och kan på nytt återvinnas.

Den dag du kasserar dammsugaren tag ut batterierna. Batterierna får inte avyttras med vanligt hushållsavfall utan ska lämnas på av kommunen anvisad plats. Du kan också ta med dem till Philips serviceombud som avyttar dem på ett för miljön säkert sätt.

Byte av nätsladd

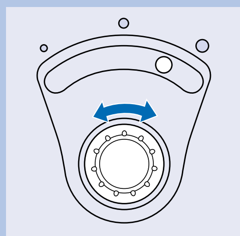
Om nätsladden eller andra delar på dammsugaren blivit skadade ska de endast bytas av Philips serviceombud, eftersom det krävs speciella verktyg och/eller reservdelar.

Hjälp vid felsökning



- Sugkraften är otillräcklig:

1 Ställ in sugkraften genom att trycka på +-knappen på fjärrkontrollen (gäller inte alla modeller).

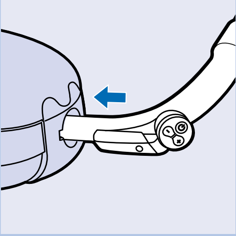


2 Ställ in den elektroniska sugkraftskontrollen på ett högre läge (gäller inte alla modeller).

3 Kontrollera om dammpåsen är full.

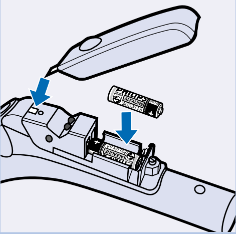
4 Kontrollera om något filter behöver bytas.

5 Kontrollera om munstycke, rör eller slang är tilltäppta.



6 För att få bort det som täpper till, lösgör du den tilltäppta delen och ansluter den omvänt (för så vitt det går). Starta dammsugaren och sug i motsatt riktning för att få ut det som täpper till.

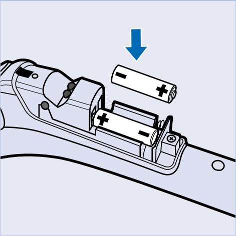
- Den infraröda fjärrkontrollen fungerar inte.



7 Det är möjligt att batterierna inte ger riktig kontakt.

8 Tag bort locket till batterifacket och skjut tillbaka batterierna på sin plats.

9 Batterierna är tomma.



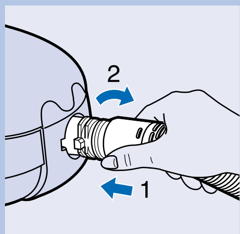
10 Byt batterier (se till att + och -poler på de nya batterierna pekar i samma riktning). Använd LR03 batterier, helst alkalinbatterier.

Tärkeää

- Käytä vain kertakäyttöisiä kaksinkertaisia Philips s-bag™ -pölypusseja (tuotenumero FC8021) tai kertakäyttöisiä kaksinkertaisia Philips Sydney+ -pölypusseja (HR6999).
- Tarkasta että pölypussi on oikein paikallaan.
- Älä ime vettä tai muuta nestettä pölynimuriin. Imuroi tuhkakupit ja takat, vasta kun tuhka on jäähtynyt.
- Imuroitaessa kovin hienoa pölyä pölypussin huokoset saattavat tukkeutua, mikä estää ilmaa kiertämästä pölypussin kautta. Tästä syystä pölypussin täyttymisen ilmaisin osoittaa, että pölypussi on vaihdettava, vaikkei se vielä olisikaan täynnä.
- Älä käytä laitetta ilman moottorinsuojasuodatinta. Muuten moottori voi vahingoittua, mikä lyhentää laitteen käyttöikää.
- Ennen kuin yhdistät laitteen pistorasiaan, tarkasta että laitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Pistotulppaa ei saa irrottaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Varo taivuttamasta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen vettä. Laitetta ei saa upottaa veteen.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkastuta veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Käytä laitteessa vain alkuperäisiä suodattimia ja suuttimia.
- Kahvassa olevassa infrapunakauko-ohjaimessa on sisällä elektroniikkaa (vain tietyissä malleissa).

Vikojen välttäminen. Älä puhdista tätä osaa vedellä.

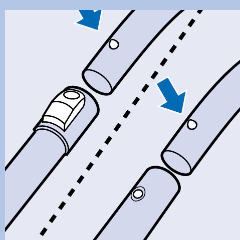
Tarvikkeiden kiinnitys



- Kiinnitä letku laitteeseen työntämällä liitin laitteeseen ja kiertämällä myötäpäivään.

Kiinnitä myös tarvikkeet samalla tavalla.

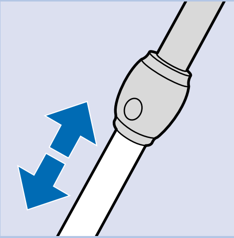
Salpakiinnitys tai Active-kiinnitys (vain tietyissä malleissa)



1 Kiinnitä putki kädensijaan painamalla kädensijassa olevaa lukitusnuppia ja työntämällä kädensija putken sisään. Sovita lukitusnuppi putkessa olevaan reikään ("naps").

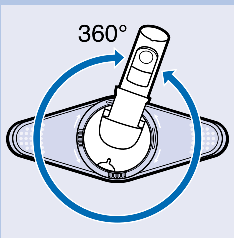
- Putki irrotetaan kädensijasta painamalla lukitusnuppia ja vetämällä kädensija ulos putkesta.
- Kiinnitä ja irrota suuttimet samalla tavalla.

Teleskooppiputki

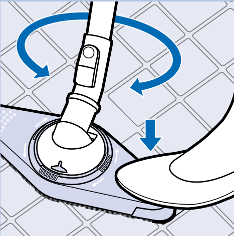


- Säädä putken pituus sopivaksi imuroinnin aikana.

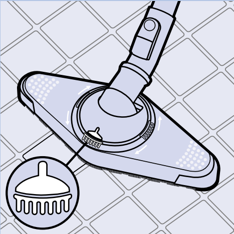
Reach & Clean -suutin



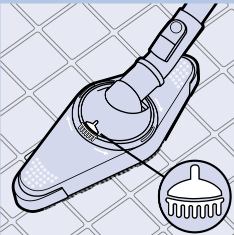
- Tätä suutinta voi käyttää sekä matoilla että kovilla lattiapinnoilla. Suutin voidaan asettaa 4 eri asentoon, jolloin on helpompi imuroida myös hankalat paikat. Suuttimen voi kääntää myötäpäivään sekä vastapäivään 360 astetta.



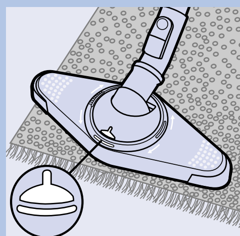
- Säädä suutin puhdistettavan lattiapinnan ja alueen mukaan asettamalla jalkasi näytettyyn kohtaan ja kiertämällä samalla suutinta.



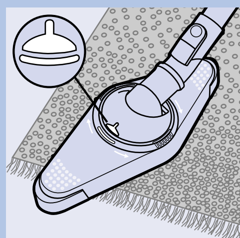
1 Laajat kovat lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä leveyssuuntaan ja harja laskettuna alas. Käännä suutinta, kunnes harja tulee esiin suuttimesta ja suutin asettuu leveyssuuntaan.



2 Pienet kovat lattia-alat imuroidaan suutin käännettynä pituussuuntaan ja harja laskettuna alas. Käännä suutinta 90 astetta myötäpäivään, kunnes se asettuu pituussuuntaan ja harja on esillä suuttimesta.



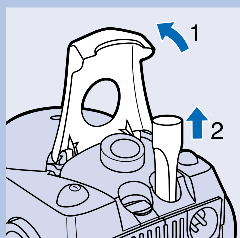
3 Laajat pehmeät lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä leveyssuuntaan ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta taas 90 astetta myötäpäivään, niin että suutin on leveyssuunnassa ja harja on sisällä.



4 Pienet pehmeät lattia-alat imuroidaan suutin käännettynä pituussuuntaan ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta taas 90 astetta myötäpäivään, niin että suutin on pituussuuntaan ja harja suuttimen sisällä.

Rakosuutin, pölysuutin ja tekstiilisuutin

Rakosuutinta voidaan käyttää ahtaiden nurkkien ja hankalien paikkojen imuroinnissa.

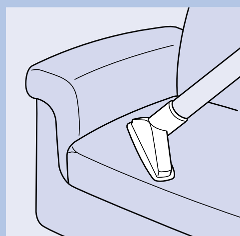


1 Pääset tarvikkeiden säilytyslokeroon nostamalla pölynimurin kahvaa.

2 Kiinnitä rakosuutin putkeen tai suoraan kahvaan.

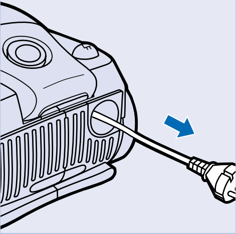


3 Pölysuutinta voidaan käyttää tietokoneiden, kirjahyllyjen yms. imuroinnissa.

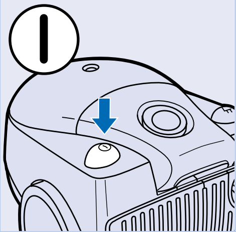


4 Tekstiilisuutinta voidaan käyttää mm. tuolien ja sohvien istuinosien imuroinnissa.

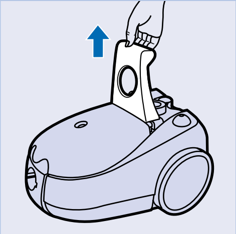
Imurointi



1 Vedä liitosjohto esiin laitteesta ja yhdistä pistotulppa pistorasiaan.

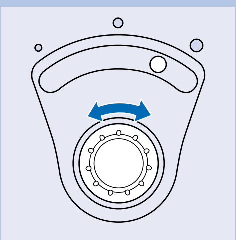


2 Käynnistä laite painamalla jalalla laitteen päällä olevaa käynnistyskytkintä.



3 Kun haluat kantaa laitetta, nosta pölynimurin kahva pystyyn ja kanna laitetta kahvasta.

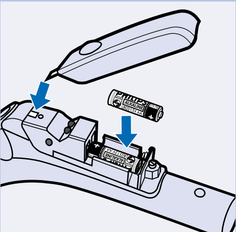
Imutehon säätö



Imutehoa voi säätää imuroinnin aikana:

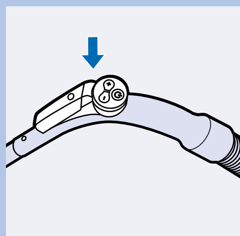
1 Säädä imuteho elektronisen imutehonsäätimen avulla (ei kaikissa malleissa).

Infrapunakauko-ohjaus (vain tietyissä malleissa)

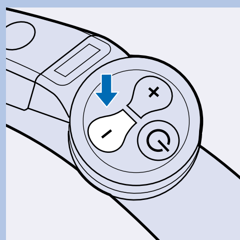


1 Laita paristot paikalleen paristolokeroon.

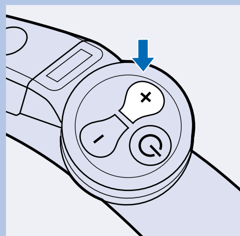
Varmista, että paristojen miinus- ja pluspäät osoittavat oikeaan suuntaan.



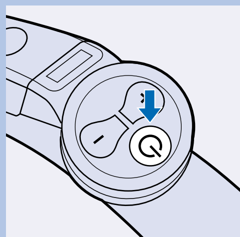
2 Infrapunakauko-ohjaimella voidaan säätää imuteho 5 nopeudelle. Käynnistettäessä laite valitsee aina suurimman imutehon.



3 Painettaessa painiketta - nopeus laskee yhden askeleen.



4 Painettaessa painiketta + nopeus kasvaa yhden askeleen.



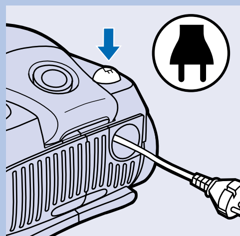
5 Imurointi voidaan keskeyttää esimerkiksi huonekalun siirtämisen ajaksi painamalla valmiuspainiketta.

6 Imurointia jatketaan painamalla painiketta - tai +. Laite käynnistyy uudelleen aikaisemmin valitulle imuteholle.

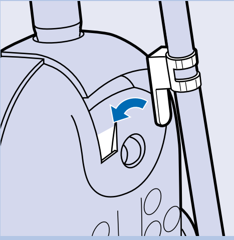
Säilytys

1 Katkaise laitteesta virta.

2 Irrota pistotulppa pistorasiasta.



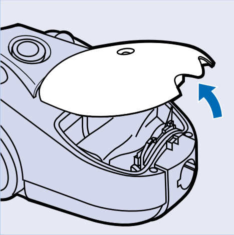
3 Kelaa liitosjohto painamalla kelauskytkintä.



4 Nosta laite pystyyn ja kiinnitä alempi putki laitteeseen pitimellä.

◗ Pidin voidaan siirtää putkea pitkin sopivalle korkeudelle.

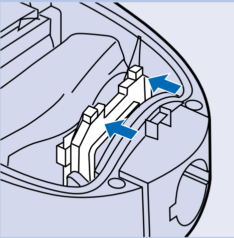
Pölypussin vaihto



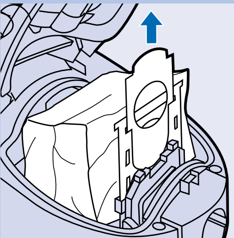
◗ Vaihda pölypussi heti kun "pölypussi täynnä"-ilmaisin vaihtaa väriä (kun suutin ei ole tiiviisti lattiaa vasten).

1 Katkaise laitteesta virta.

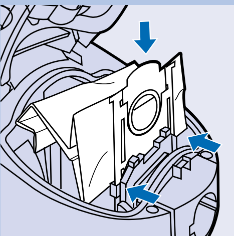
2 Avaa kansi.



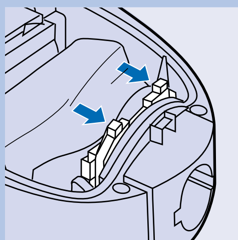
3 Työnnä pölypussinpidin taaksepäin.



4 Poista täysi pölypussi pitimestä vetämällä pahvista ylöspäin.
Kun teet näin, pölypussi sulkeutuu itsestään.



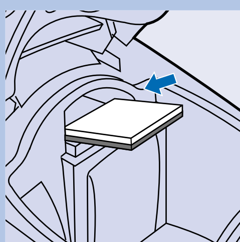
5 Työnnä uuden pölypussin pahvilevy pölypussinpitimen kahteen uraan. Paina se mahdollisimman alas.



6 Vedä pölypussinpidin eteenpäin (kuulet napsahduksen).
Kantta ei voi sulkea, jos pölypussia ei ole asetettu paikalleen.

Suodattimien vaihto

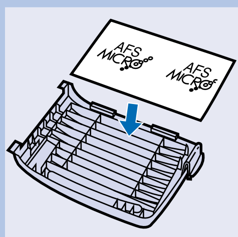
Moottorinsuojasuodatin



1 Vaihda moottorinsuojasuodatin samalla kun otat käyttöön pölypussipakkauksen ensimmäisen pölypussin tai vähintään kerran vuodessa.

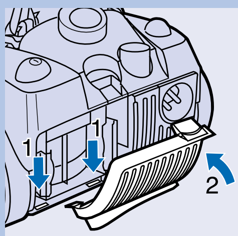
2 Aseta suodatin laitteeseen valkoinen puoli ylöspäin.

AFS-mikrosuodatin



Tämän laitteen AFS-mikrosuodatin poistaa sähköstaattisesti varattujen kuitujen avulla poistoilmasta suuren osan kaikkein pienimmistä hiukkasista.

1 Vaihda AFS-mikrosuodatin samalla kun otat käyttöön uuden pölypussipakkauksen ensimmäisen pölypussin.



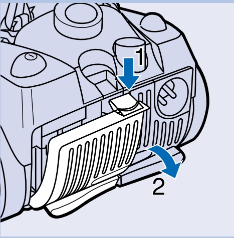
2 Aseta uuden suodattimen alareuna ja sivut kunnolla pitimen reunojen alle.

3 Aseta pidin paikalleen varmistaen että se sulkeutuu kunnolla.

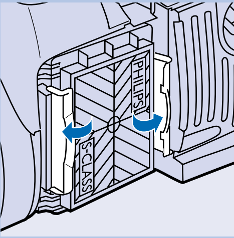
HEPA -suodatin (vain erikoismalleissa)

Joissakin laitteissa on HEPA -suodatin. Tämä suodatin poistaa tavallisen huonepölyn lisäksi haitalliset pölypunkit.

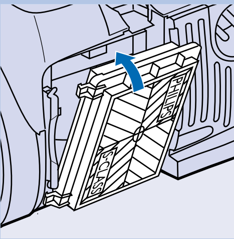
1 Vaihda HEPA -suodatin vähintään kerran vuodessa.



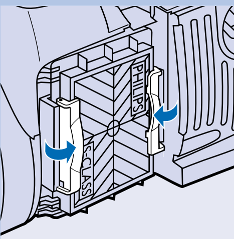
2 Avaa suodattimenpidin.



3 Käännä molemmat salvat sivuille ja poista suodatin.



4 Aseta uusi suodatin paikalleen valkoinen puoli laitteeseen päin. Suodattimessa olevan Philips-logon tulee näkyä oikeassa yläkulmassa.



5 Kiinnitä suodatin painamalla salvat paikalleen ja sulje suodattimenpidin.

Pölypussien ja suodattimien hankkiminen

Kertakäyttöisiä s-bag™-pölypusseja on saatavissa tuotenumerolla FC8021 (tuotenumerolla 4822 480 10113).

Suositellut pölypussit sopivat useisiin Philips-pölynimureihin. Pienimmissä malleissa, kuten City Line tai Impact, tämä merkitsee sitä, että pölypussi ei täyty kokonaan, koska pölysäiliön tilavuus on pienempi kuin pölypussin tilavuus.Tämä ei kuitenkaan estä pölynimuria toimimasta normaalisti.

Kaksi AFS Micro -suodatinta ja yhden moottorinsuojasuodattimen sisältävää pakkausta on saatavissa tuotenumerolla FC 8032 (tuotenumerolla 4822 015 70056).

HEPA-suodattimia on saatavissa tuotenumerolla HR6992 (tuotenumerolla 4822 480 10084) .

Jos pölypussien, suodattimien tai tarvikkeiden hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta.

Philipsin asiakaspalvelun puhelinnumerot löytyvät takuulehtisestä. Oikeus muutoksiin varataan.

Ympäristöasiaa

Kaikki tähän laitteeseen käytetyt muovit on koodattu, jotta ne olisi mahdollista kierrättää.

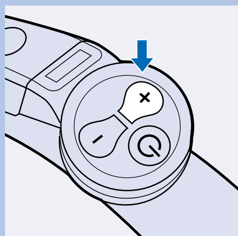
Pakkauskartonki on tehty uusiomateriaalista ja se voidaan kierrättää.

Poista akut ennen laitteen hävittämistä. Älä heitä pois akkuja tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen keräykseen. Akut voi myös viedä Philipsin Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen hävitettäväksi turvallisesti.

Liitosjohdon vaihto

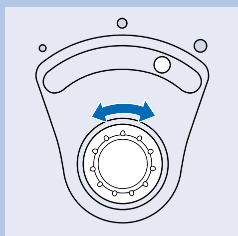
Tarkasta liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, ota yhteys lähimpään Philips-myyjään tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Tarkistusluettelo

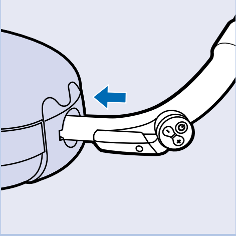


- Imuteho ei riitä:

1. Säädä imuteho painamalla kauko-ohjaimen plus-painiketta (vain jotkut mallit).

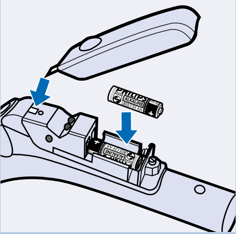


2. Aseta elektroninen imutehonsäädin suuremmalle (vain jotkut mallit).
3. Tarkista onko pölypussi vaihdettava.
4. Tarkista onko suodattimet vaihdettava.
5. Tarkista onko suutin, putki tai letku tukkeutunut.



6 Tukkeuma voidaan poistaa irrottamalla tukkeutunut osa ja liittämällä se toisinpäin imuriin (niin hyvin kuin mahdollista). Käynnistä pölynimuri, niin että ilma kulkee tukkeutuneen osan läpi päinvastaiseen suuntaan.

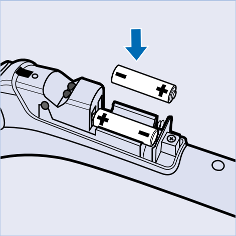
- Infrapunakauko-ohjain ei toimi:



7 Paristot eivät ehkä tee kunnon kosketusta.

8 Irrota musta kansi ja paina partistot paikalleen.

9 Paristot ovat tyhjät.



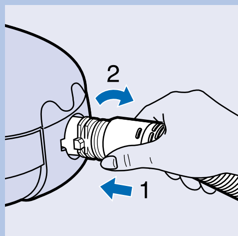
10 Vaihda paristot uusiin (huomaa - ja + navat). Käytä mieluiten alkaliparistoja LR03.

Vigtigt

- Brug kun de dobbelte Philips s-bag™ papirstøvposer (type FC8021) eller dobbeltsidede papirstøvposer Philips Sydney+ (type HR6999).
- Kontrollér at støvposen er sat rigtigt i.
- Brug aldrig støvsugeren til opsugning af vand eller andre væsker. Støvsug aldrig aske, før den er helt kold.
- Hvis De støvsuger fint støv, kan støvposens porer blive tilstoppede. Dette vil hindre luften i at passere, så indikatoren for "fuld støvpose" viser, at støvposen skal udskiftes, også selvom den ikke er helt fuld.
- Brug aldrig støvsugeren uden isat motorbeskyttelsesfilter, da motoren derved kan blive beskadiget og dermed nedsætte støvsugerens levetid.
- Den infrarøde fjernbetjening i håndtaget indeholder et elektronisk kredsløb.

For at undgå beskadigelse, må håndtaget aldrig rengøres med vand.

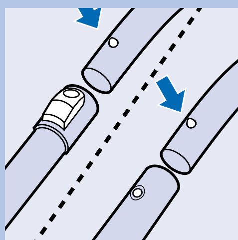
Tilslutning af tilbehør



- Slangen sættes ind i støvsugeren ved at sætte den ind i apparatet og dreje den højre om.

Samme metode bruges ved påsætning af mundstykker.

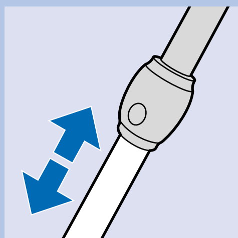
Kobling med låsetap eller aktiv kobling (gælder kun specifikke modeller)



1. Samling af rør og håndtag: Tryk på den fjederbelastede låsetap på håndtaget og sæt håndtaget ind i røret. Sørg for at låsetappen "klikker" ind i hullet i støvsugerrøret.

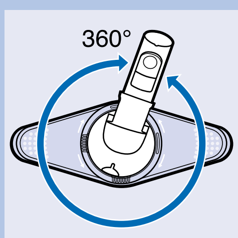
- Adskillelse af rør og håndtag: Tryk på den fjederbelastede låsetap og træk håndtaget ud af røret.
- Samme metode anvendes ved påsætning og aftagning af mundstykker.

Teleskoprør

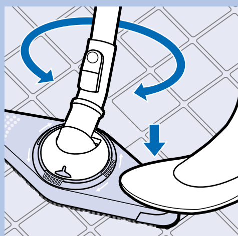


- Indstil teleskoprøret til den længde, der er mest bekvem under støvsugningen.

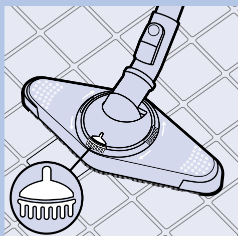
"Reach & Clean"-mundstykke



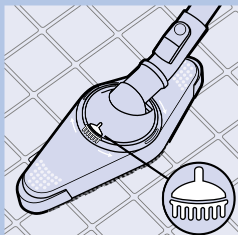
- "Reach & Clean"-mundstykket kan både bruges til støvsugning af tæpper og hårde gulve. Mundstykket kan sættes i 4 forskellige stillinger, så man uden besvær kan støvsuge områder, der ellers er svære at komme til. Mundstykket kan drejes 360 grader, både højre og venstre om, så det kan tilpasses gulvtype og området, der skal støvsuges.



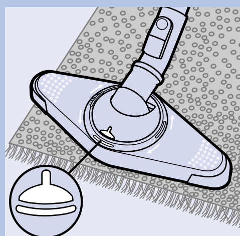
- Mundstykket justeres til den aktuelle gulvtype og området, der skal rengøres, ved at sætte foden som vist i illustrationen og samtidig dreje mundstykket.



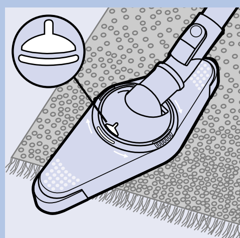
1. Til støvsugning af større gulvarealer uden tæpper, anvendes mundstykket siddende på tværs med børsten skudt ud. Drej mundstykket indtil børsten kommer frem, og mundstykket vender på tværs.



2. Til støvsugning af mindre gulvarealer uden tæpper, anvendes mundstykket på langs og med børsten skudt ud. Drej mundstykket 90 grader højre om, til det vender på langs, og børsten er skudt ud.



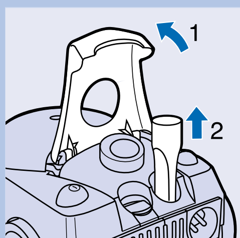
3 Til støvsugning af større tæppebelagte gulvarealer, anvendes mundstykket siddende på tværs, og med indtrukket børste. Drej mundstykket yderligere 90 grader højre om, til det vender på tværs, og børsten er trukket ind i mundstykket.



4 Til støvsugning af mindre tæppebelagte gulvarealer, anvendes mundstykket, så det vender på langs og med indtrukket børste. Drej mundstykket yderligere 90 grader mod højre, til det vender på langs, og børsten er trukket ind i mundstykket.

Møbelmundstykke, børstemundstykke og lille mundstykke

Møbelmundstykket kan enten bruges til støvsugning i snævre hjørner eller steder, hvor det er svært at komme til.

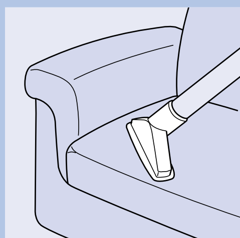


1 Tilbehørsrummet åbnes ved at løfte op i støvsugerens håndtag.

2 Sæt møbelmundstykket på røret eller direkte på håndtaget.

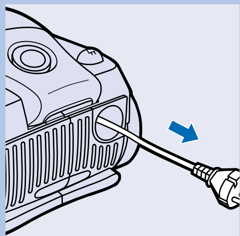


3 Børstemundstykket er ideelt til rengøring af computere, boghylder og lignende.

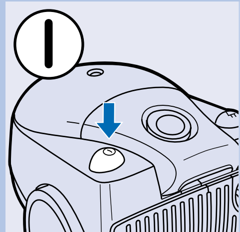


4 Det lille mundstykke er velegnet til støvsugning af mindre flader, f.eks. hynder i stole og sofaer.

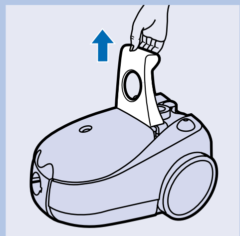
Sådan bruges støvsugeren



1 Træk netledningen ud af apparatet og sæt stikket i en stikkontakt som tændes.

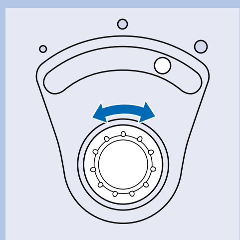


2 Tænd for støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-kontakten oven på støvsugeren.



3 Støvsugeren bæres nemt ved at tage fat i håndtaget, når det er løftet op i lodret stilling.

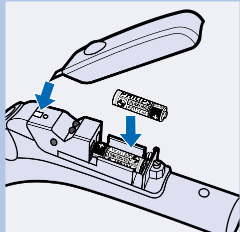
Regulering af sugestyrken



Sugestyrken kan reguleres under støvsugningen:

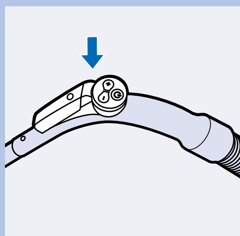
1 Sugestyrken reguleres ved hjælp af den elektroniske sugestyrkekontrol (gælder kun visse typer).

Infrarød fjernbetjening (kun visse typer)

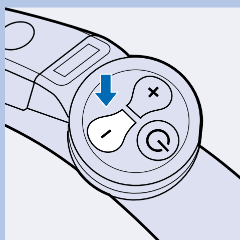


1 Sæt batterierne i batterirummet.

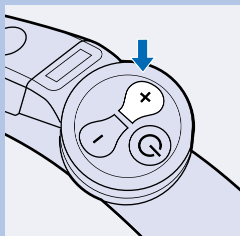
Sørg for at - og + vender rigtigt.



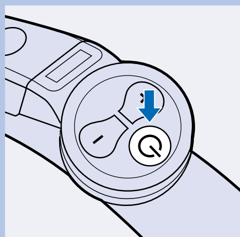
2 Med den infrarøde fjernbetjening kan man vælge 5 forskellige sugestyrker. Når støvsugeren tændes, starter den altid med den kraftigste sugestyrke.



3 Ved at trykke på - knappen reguleres sugestyrken ét trin ned.



4 Ved at trykke på + knappen reguleres sugestyrken ét trin op.



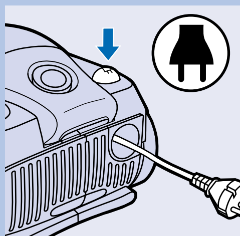
5 Man kan slukke midlertidigt for støvsugeren ved at trykke på standby-knappen, f.eks. mens man flytter et møbel.

6 Støvsugningen forsættes ved et enkelt tryk på - eller + knappen. Apparatet starter ved den senest valgte sugestyrke.

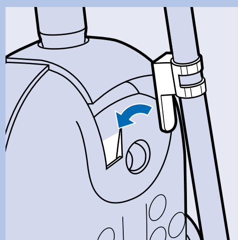
Opbevaring

1 Sluk for apparatet.

2 Tag stikket ud af stikkontakten.



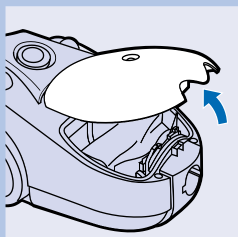
3 Rul netledningen tilbage i støvsugeren ved at trykke på knappen for ledningsoprul.



4 Stil støvsugeren på højkant og hæng ved hjælp af klemmen den nederste del af støvsugerrøret fast på apparatet.

◗ Klemmen kan skydes op og ned på røret til den ønskede højde.

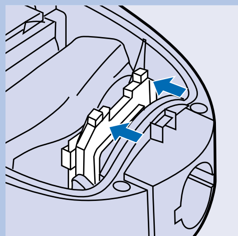
Udskiftning af støvpose



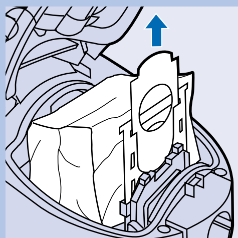
◗ Støvposen skal udskiftes, så snart "kontrollampen for fuld støvpose" skifter farve (når mundstykket ikke er anbragt på gulvet)

1 Sluk for apparatet.

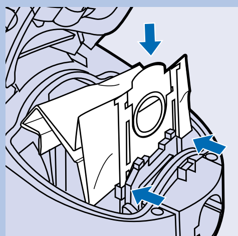
2 Luk låget op.



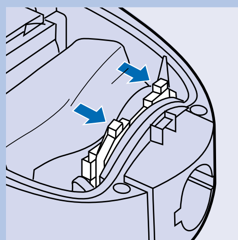
3 Vip støvposekassetten bagover.



4 Tag fat i pappladen og fjern den fyldte støvpose.
Når dette gøres, lukkes støvposen automatisk.



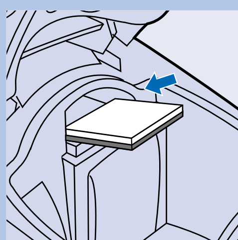
5 Pappladen på den nye støvpose skydes ned i de to slidser i kassetten, så langt den kan komme.



6 Tryk støvposekassetten fremefter (til der høres et "klik").
Hvis der ikke er en støvpose i kassetten, kan låget ikke lukkes.

Udskiftning af filtre

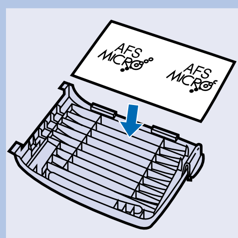
Motorbeskyttelsesfilter



1 Filteret udskiftes hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer.

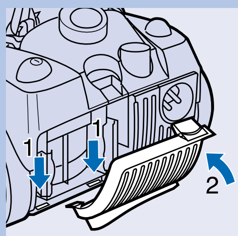
2 Anbring det nye filter i kassetten så den hvide side vender opad.

AFS-Mikrofilteret



Ved hjælp af elektrostatisk ladede fibre fjerner støvsugerens AFS-mikrofilter en stor del af de mindste støvpartikler i apparatets udblæsningsluft.

1 AFS-mikrofilteret udskiftes hver gang, der tages hul på en ny pakke støvposer eller én gang om året.



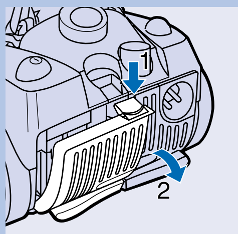
2 Anbring det nye filters sider og bundstykke omhyggeligt bag holderens kanter.

3 Sørg for, at filteret er sat helt ind på plads, før filterholderen lukkes i.

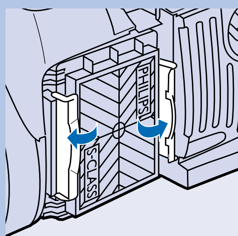
HEPA-filter (gælder kun specifikke modeller)

Nogle modeller er udstyret med et HEPA filter. Dette filter fjerner ikke kun husstøv men også skadelige, mikroskopiske husstøvmider.

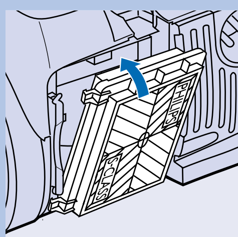
1 HEPA fileret udskiftes mindst én gang om året.



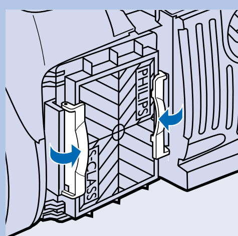
2 Luk filtergitteret op.



3 Tryk begge låsebøjler til side og tag filteret ud.



4 Sæt et nyt filter i, således at filterets hvide side vender ind mod apparatet. Sørg for, at Philips-logo'et på filteret er synligt i øverste højre hjørne.



5 Sæt filteret fast ved at trykke de to låsebøjler på plads igen og lukke filtergitteret.

Køb af støvposer og filtre

Philips s-bag™ papirstøvposer kan købes under typenr. FC8021 (nr 4822 480 10113).

De anbefalede standard støvposer passer til mange forskellige Philips støvsugere. Dette betyder, at støvposen i kompakte støvsugere som City Line eller Impact ikke kan fyldes helt, da støvposekammeret i de små støvsugere er mindre end en helt fyldt pose. Dette har dog ingen betydning for støvsugerens ydeeevne.

2 AFS Micro filtre og 1 motorbeskyttelsesfilter fås under type nr. FC 8032 (nr 4822 015 70056).

HEPA-filtre kan købes under typenr. HR6992 (nr 4822 480 10084) .

Hvis De har besvær med at anskaffe nye støvposer, filtre eller andet tilbehør, bedes De venligst henvende Dem til Philips' kundecenter.

Telefonnumre til Philips' kundecentre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder. Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Miljøhensyn

Plastikdelene i dette produkt er mærket med henblik på genbrug.

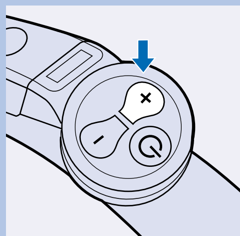
Papemballagen er ligeledes fremstillet af genbrugsmateriale.

Når støvsugeren til sin tid kasseres, skal batterierne tages ud. Bortkast ikke batterierne sammen med det normale husholdningsaffald men aflevér dem på et officielt sted for indsamling af brugte batterier. Batterierne kan også afleveres til Philips, som vil bortkaste dem på en miljømæssig forsvarlig måde.

Udskiftning af netledningen

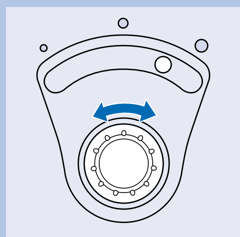
Hvis apparatets netledning beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskiftningen.

Problemløsning

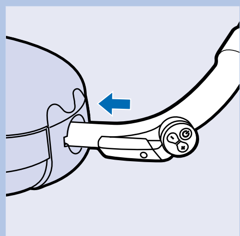


- For svag sugestyrke:

1. Regulér sugestyrken ved at trykke på + knappen på fjernbetjeningen (gælder kun specifikke modeller).



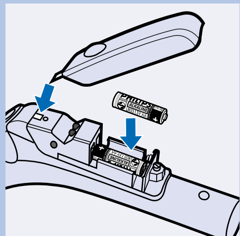
2. Sæt den elektroniske sugestyrkekontrol i en højere stilling (kun i visse typer).
3. Kontrollér om støvposen er fuld.
4. Kontrollér om filtrene skal udskiftes.
5. Kontrollér om mundstykke, rør eller slange er tilstoppet.



6 En eventuel tilstoppelse fjernes ved at tage den tilstoppede del af og (såvidt det er muligt) sætte den omvendt på. Tænd så igen for støvsugeren, så tilstoppelsen suges ud.

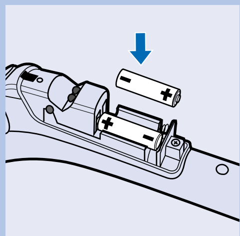
◗ Den infrarøde fjernbetjening virker ikke.

7 Det kan være, at batterierne ikke har rigtig kontakt.



8 Tag det sorte låg af og tryk batterierne rigtigt ind på plads.

9 Batterierne er brugt op.



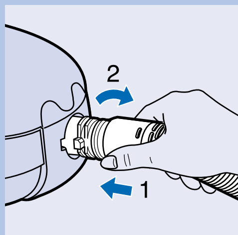
10 Udskift batterierne med nye (sørg for at - og + sidder rigtigt). Brug batterier type LR03. Vi anbefaler Alkaline batterier.

Σημαντικό

- Χρησιμοποιήστε μόνο χάρτινες σακούλες Philips s-bag™ με διπλά τοιχώματα (τύπος FC8021) ή χάρτινες σακούλες Philips Sydney+ με διπλή ενίσχυση (τύπος HR6999).
- Ελέγξτε εάν έχετε τοποθετήσει τη σακούλα σωστά.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφάτε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην απορροφάτε ποτέ στάχτες εάν δεν έχουν κρυώσει.
- Οταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφάτε λεπτή σκόνη, οι πόροι της σακούλας μπορεί να φράξουν, μπλοκάροντας την είσοδο του αέρα στη σακούλα. Σαν αποτέλεσμα, η ένδειξη "σακούλα γεμάτη" θα δείξει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα, ακόμη και αν η σακούλα δεν είναι καθόλου γεμάτη.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το Προστατευτικό Φίλτρο του Μοτέρ. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στο μοτέρ και να ελαττώσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Το τηλεχειριστήριο υπερύθρων επάνω στη χειρολαβή περιέχει ηλεκτρικά στοιχεία (για συγκεκριμένους τύπους μόνο).

Για να αποφύγετε δυσλειουργίες, μην καθαρίζετε ποτέ αυτό το μέρος με νερό.

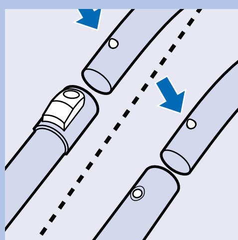
Πώς να συνδέσετε τα εξαρτήματα



- Για να συνδέσετε το σωλήνα στη συσκευή, σπρώξτε τον μέσα στη συσκευή και γυρίστε τον δεξιόστροφα.

Χρησιμοποιήστε αυτή τη μέθοδο και για τα αξεσουάρ.

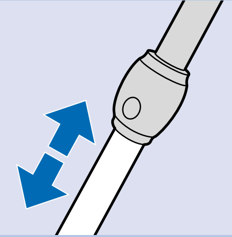
Σύνδεση με κουμπί ασφαλείας ή σύνδεση με κουμπί ασφαλείας εύκολου χειρισμού (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)



1 Συνδέστε το σωλήνα στη χειρολαβή πιέζοντας το κουμπί ασφάλειας με το ελατήριο και βάλτε τη χειρολαβή στον σωλήνα. Εφαρμόστε το κουμπί ασφαλείας με το ελατήριο στο άνοιγμα του σωλήνα ('κλικ').

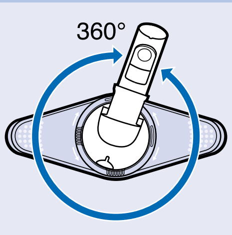
- Για να αποσυνδέσετε το σωλήνα από τη χειρολαβή, πιέστε το κουμπί ασφαλείας με το ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή από το σωλήνα.
- Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε τα άλλα εξαρτήματα.

Τηλεσκοπικός σωλήνας

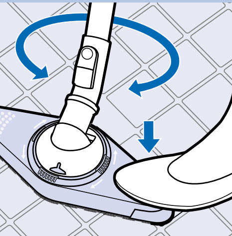


- Ρυθμίστε το σωλήνα στο μήκος που σας βολεύει για να σκουπίζετε.

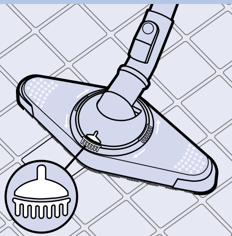
Ειδικό επιστόμιο που φτάνει και καθαρίζει τα δύσκολα σημεία



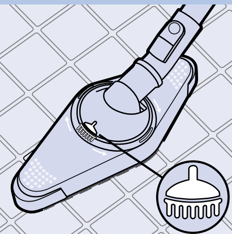
- Το επιστόμιο που φτάνει και καθαρίζει τα δύσκολα σημεία μπορεί να χρησιμοποιηθεί είτε σε χαλιά είτε σε σκληρά δάπεδα. Το επιστόμιο μπορεί να τοποθετηθεί σε 4 διαφορετικές θέσεις και σας επιτρέπει να σκουπίσετε εύκολα όλα τα δύσκολα σημεία. Το επιστόμιο μπορεί να στρίψει κατά 360 μοίρες δεξιόστροφα καθώς επίσης και αριστερόστροφα για να προσαρμοστεί στον τύπο δαπέδου αλλά και στην περιοχή που θα καθαριστεί.



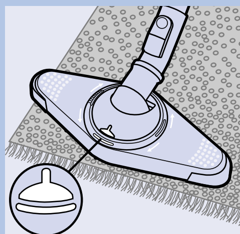
- Για να ρυθμίσετε το επιστόμιο ανάλογα με το δάπεδο και την περιοχή που θέλετε να σκουπίσετε, βάλτε το πόδι σας στις ενδεικνυόμενες θέσεις και γυρίστε συγχρόνως το επιστόμιο.



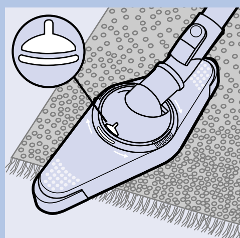
1. Όταν το επιστόμιο τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι προς τα έξω, μπορείτε να καθαρίσετε μεγάλες επιφάνειες σκληρού δαπέδου. Γυρίστε το επιστόμιο μέχρι που η βούρτσα να βγει έξω από το θήκη του επιστόμιου και να τοποθετηθεί κατά πλάτος.



2. Όταν το επιστόμιο τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να σκουπίσετε μικρές περιοχές σκληρού δαπέδου. Γυρίστε το επιστόμιο 90 μοίρες δεξιά μέχρι που να τοποθετηθεί κατά μήκος με την βούρτσα να βρίσκεται έξω από το επιστόμιο.



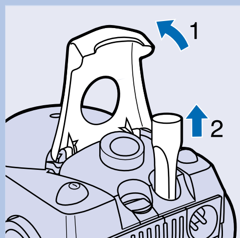
3 Όταν το επιστόμιο τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να σκουπίσετε μεγάλες περιοχές σκληρού δαπέδου. Γυρίστε το εξάρτημα 90 μοίρες δεξιά μέχρι που να τοποθετηθεί κατά πλάτος και τοποθετήστε πάλι τη βούρτσα μέσα στο επιστόμιο.



4 Όταν το επιστόμιο τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι μέσα, μπορείτε να σκουπίσετε μικρές περιοχές μαλακού δαπέδου. Γυρίστε το επιστόμιο 90 μοίρες πάλι δεξιά μέχρι που να τοποθετηθεί κατά μήκος με την βούρτσα να βρίσκεται μέσα στο επιστόμιο.

Πέλμα με σχισμή, πέλμα με βουρτσάκι και μικρό πέλμα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πέλμα με σχισμή για να καθαρίσετε γωνίες ή μέρη που είναι δύσκολο να τα φτάσετε.

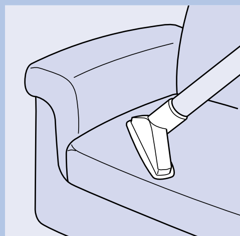


1 Ανασηκώστε τη λαβή της ηλεκτρικής σκούπας για να δείτε το χώρο φύλαξης των εξαρτημάτων.

2 Συνδέστε το πέλμα με σχισμή στο σωλήνα ή κατευθείαν στη χειρολαβή.

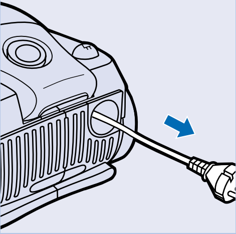


3 Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πέλμα με το βουρτσάκι για να καθαρίσετε κομπιούτερ, ράφια κτλ.

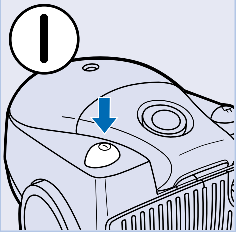


4 Μπορείτε να χρησιμοποιησετε το μικρό πέλμα για να σκουπίζετε μικρές περιοχές, π.χ το κάθισμα της καρέκλας και τους καναπέδες.

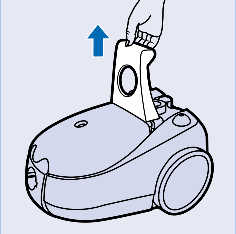
Σκούπισμα



1 Τραβήξτε το καλώδιο από τη συσκευή και βάλτε το φις στην πρίζα.

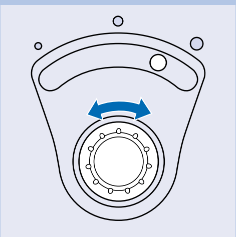


2 Σβήστε τη συσκευή πιέζοντας με το πόδι σας στο επάνω μέρος της συσκευής το διακόπτη λειτουργίας on/off.



3 Για να μεταφέρετε τη συσκευή, βάλτε τη λαβή σε όρθια θέση και σηκώστε τη συσκευή από τη λαβή.

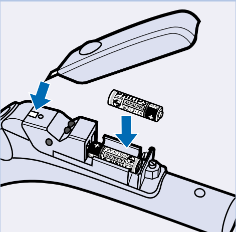
Πως να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη



Μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη ενώ σκουπίζετε.

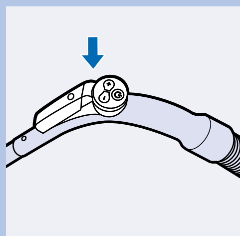
1 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη χρησιμοποιώντας τον ηλεκτρονικό ρυθμιστή απορροφητικής δύναμης (μόνο για συγκεκριμένους τύπους).

Τηλεχειριστήριο υπερύθρων (μόνο συγκεκριμένοι τύποι)

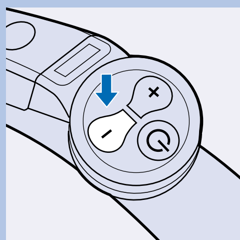


1 Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη θήκη των μπαταριών.

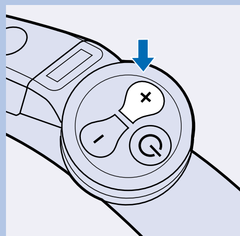
Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + δείχνουν τη σωστή κατεύθυνση.



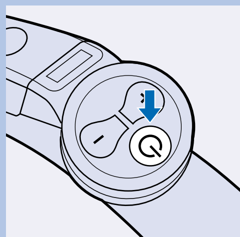
2 Με το τηλεχειριστήριο υπερύθρων μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική δύναμη σε 5 ταχύτητες. Οταν ανάβετε τη συσκευή, ξεκινάει πάντα με τη μέγιστη ισχύ.



3 Πιέζοντας το κουμπί -, η ταχύτητα ελαττώνεται κατά ένα επίπεδο.



4 Πιέζοντας το κουμπί +, η ταχύτητα αυξάνεται κατά ένα επίπεδο.



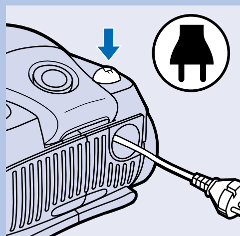
5 Πιέστε το κουμπί standby για να σβήσετε προσωρινά τη σκούπα, για παράδειγμα όταν πρέπει να μετακινήσετε κάποια έπιπλα.

6 Για να συνεχίσετε το σκούπισμα, πιέστε απλά το κουμπί - ή το κουμπί +. Η συσκευή θα αρχίσει να λειτουργεί πάλι στην προεπιλεγμένη ρύθμιση απορροφητικής δύναμης.

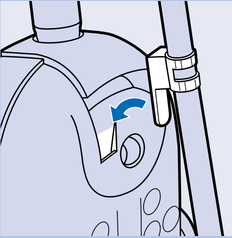
Αποθήκευση

1 Σβήστε τη συσκευή.

2 Βγάλτε το φις από την πρίζα.



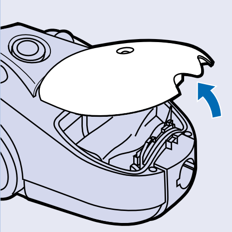
3 Μαζέψτε το ηλεκτρικό καλώδιο πιέζοντας το πεντάλ περιτύλιξης καλωδίου.



4 Τοποθετήστε τη συσκευή όρθια και συνδέστε το μικρότερο σωλήνα στη συσκευή χρησιμοποιώντας ένα κλιπ.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του κλιπ συρόντάς το κατά μήκος του σωλήνα.

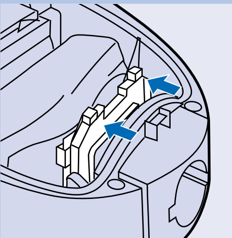
Αντικατάσταση της σακούλας



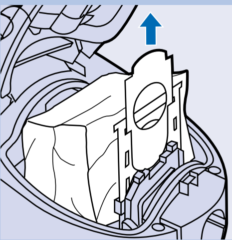
- Αντικαταστήστε τη σακούλα μόλις η ένδειξη "σακούλα γεμάτη" αλλάξει χρώμα (όταν δεν έχετε τοποθετήσει το πέλμα στο δάπεδο).

1 Σβήστε τη συσκευή.

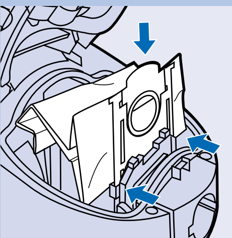
2 Ανοίξτε το καπάκι.



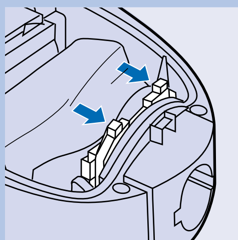
3 Σπρώξτε την υποδοχή της σακούλας προς τα πίσω.



4 Βγάλτε τη γεμάτη σακούλα από την υποδοχή της σακούλας τραβώντας το πλαίσιο.
Οταν το κάνετε αυτό, η σακούλα θα σφραγιστεί αυτόματα.



5 Σύρετε το εμπρός του πλαισίου της νέας σακούλας μέσα στις δύο εγκοπές της υποδοχής της σακούλας.

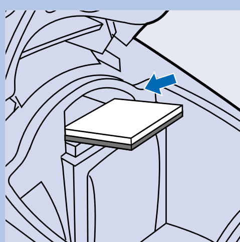


6 Τραβήξτε την υποδοχή της σακούλας προς τα εμπρός (θα ακούσετε ένα κλικ!).

Δεν μπορείτε να κλείσετε το καπάκι εάν δεν έχετε βάλει σακούλα.

Αντικατάσταση φίλτρου

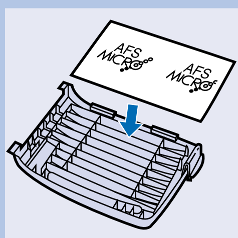
Προστατευτικό φίλτρο του μοτέρ



1 Αντικαταστήστε το προστατευτικό φίλτρο του μοτέρ όταν εισάγετε την πρώτη από τις καινούργιες σακούλες ή μία φορά το χρόνο.

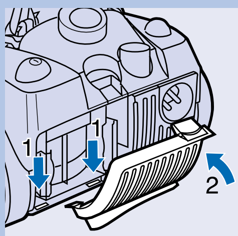
2 Βάλτε το φίλτρο στη συσκευή με την άσπρη πλευρά να βλέπει προς τα επάνω.

Φίλτρο Micro AFS



Το Φίλτρο Micro AFS σε αυτή τη συσκευή θα αφαιρέσει ένα μεγάλο μέρος από μικροσκοπικά σωματίδια από τον εξερχόμενο αέρα χρησιμοποιώντας τις ηλεκτροστατικά φορτισμένες ίνες του.

1 Αντικαταστήστε το φίλτρο Micro AFS όταν εισάγετε την πρώτη από τις καινούργιες σακούλες ή μία φορά το χρόνο.



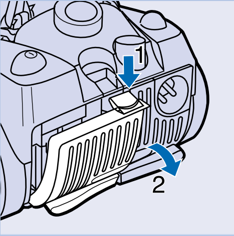
2 Βάλτε τις πλευρές και την κάτω άκρη του καινούργιου φίλτρου σωστά πίσω από τις εγκοπές της θήκης.

3 Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το φίλτρο μέσα στη θήκη πριν κλείσετε τη θήκη του φίλτρου.

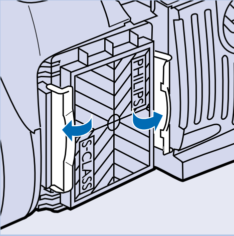
Φίλτρο HEPA (μόνο για συγκεκριμένους τύπους)

Μερικές συσκευής έχουν εξοπλιστεί με ένα φίλτρο ACF-S Combi. Αυτό το φίλτρο όχι μόνο απομακρύνει την οικακή σκόνη, αλλά επίσης και τους βλαβερούς μικροσκοπικούς οργανισμούς (άκαρι).

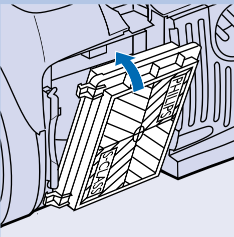
1 Αλλάξτε το φίλτρο HEPA τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.



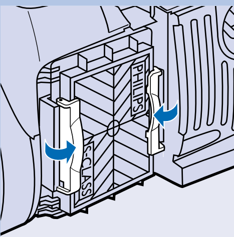
2 Ανοίξτε τη γρίλλια του φίλτρου.



3 Σπρώξτε και τα δύο κλιπ στο πλάι και βγάλτε το φίλτρο.



4 Τοποθετήστε το νέο φίλτρο με τη λευκή πλευρά του να δείχνει προς τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι το λογότυπο της Philips είναι ορατό και στην επάνω δεξιά γωνία.



5 Στερεώστε το φίλτρο σπρώχνοντας το κλιπ προς τα μέσα και κλείστε τη γρίλλια του φίλτρου.

Πως να παραγγείλετε σακούλες και φίλτρα

Οι χάρτινες σακούλες s-bag™ διατίθενται με τον κωδικό FC8021(τύπο 4822 480 10113).

Οι συνιστώμενες σακούλες ταιριάζουν σε αρκετές σκούπες της Philips. Για τις compact ηλεκτρικές σκούπες όπως η City Line ή η Impact, αυτό σημαίνει ότι οι σακούλες δε θα γεμίσουν έως τη μέγιστη χωρητικότητά τους, καθώς η χωρητικότητα του χώρου συλλογής σκόνης είναι μικρότερη από εκείνη της σακούλας. Όμως, αυτό δεν εμποδίζει την κανονική λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας.

Δύο φίλτρα AFS Micro και ένα προστατευτικό φίλτρο για το μοτέρ διατίθονται υπό τον τύπο FC 8032 (τύπο 4822 015 70056).

Τα φίλτρα HEPA διατίθονται υπό τον τύπο HR6992 (τύπο 4822 480 10084).

Εάν δεν μπορείτε να προμηθευθείτε εύκολα σακούλες, φίλτρα ή άλλα εξαρτήματα για αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο Γραφείο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips.

Δείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης για το τηλέφωνο του Γραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών.

Περιβάλλον

Για να μπορεί να γίνει ανακύκλωση, τα πλαστικά που χρησιμοποιήθηκαν για αυτή τη συσκευή είναι κωδικοποιημένα.

Η συσκευασία έχει γίνει από ανακυκλωμένα υλικά και είναι πλήρως ανακυκλώσιμη.

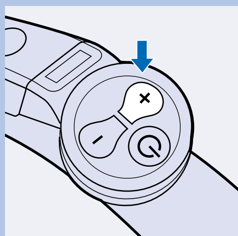
Βγάλτε τις μπαταρίες όταν θελήσετε να απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάξετε τις μπαταρίες με τα συνηθισμένα οικιακά απόβλητα, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να παραδώσετε τις μπαταρίες σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, το οποίο θα απορρίψει τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Αντικατάσταση καλωδίου

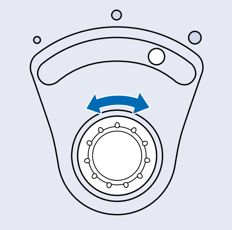
Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο της συσκευής έχει φθαρεί λόγω κάποιας βλάβης, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από την εταιρία Philips ή από εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, καθώς χρειάζονται ειδικά εργαλεία ή και εξαρτήματα.

Πως να λύνετε προβλήματα

◗ Η απορροφητική δύναμη δεν είναι ικανοποιητική.



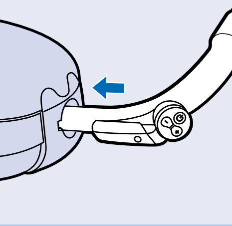
1 Ρυθμίστε την απορροφητική δύναμη πιέζοντας το κουμπί + επάνω στο τηλεχειριστήριο (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).



2 Ρυθμίστε τον ηλεκτρονικό διακόπτη απορροφητικής δύναμης σε μία υψηλότερη ρύθμιση (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους).

3 Ελέγξτε εάν πρέπει να αντικαταστήσετε τη σακούλα.

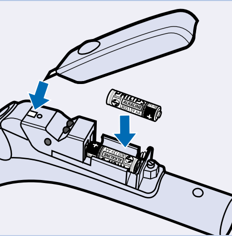
4 Ελέγξτε εάν πρέπει να αντικατασταθούν τα φίλτρα.



5 Ελέγξτε εάν το πέλμα, ο σωλήνας ή το ρύγχος έχουν φράξει.

6 Για να το αποφράξετε, αποσυνδέστε το εξάρτημα που έχει φράξει και συνδέστε το (όσο γίνεται) ανάποδα. Ανάψτε την ηλεκτρική σκούπα ώστε η ροή αέρα να απορροφήσει το υλικό που έχει φράξει από το εξάρτημα.

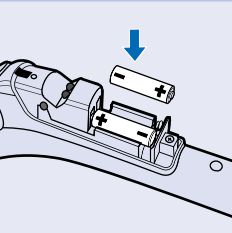
- Το τηλεχειριστήριο υπερύθρων δε λειτουργεί:



7 Μπορεί οι μπαταρίες να μην κάνουν σωστή επαφή.

8 Βγάλτε το καπάκι από τη θήκη των μπαταριών και σπρώξτε τις μπαταρίες πίσω στη θέση τους.

9 Οι μπαταρίες είναι άδειες.



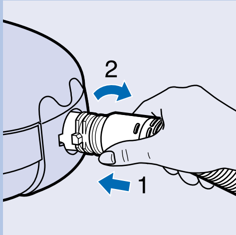
10 Αντικαταστήστε τις μπαταρίες (βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι - και + των νέων μπαταριών έχουν τοποθετηθεί σωστά). Χρησιμοποιήστε μπαταρίες LR03, κατά προτίμηση αλκαλικές.

Önemli

- Sadece Philips çift katlı s-bag™ kağıt toz torbaları kullanınız.(model no FC8021) veya Philips Sydney + çift katlı kağıt toz torbaları (HR6999) kullanınız.
- Toz torbasının doğru yerleştiğini kontrol ediniz.
- Kesinlikle su veya diğer likit sıvıları süpürmeyiniz. Sigara küllerini süpürürken soğumasını bekleyiniz.
- Cihazı kullanırken ince toz zerrecikleri nedeni ile toz torbasının üzerinde bulunan küçük hava delikçikleri zamanla kapanacaktır. Bu durum hava sirkülasyonunu engellediğinden dolayı tıkanma olacaktır. Sonuç olarak toz torbası göstergesi devreye girecek ve torba dolu olmadığı halde değiştirilmesi gerekecektir.
- Cihazı kesinlikle içerisinde motor koruma filtresi olmadan kullanmayınız. Bu durum cihazın motoruna zarar verebilir ve cihazın ömrünü kısaltabilir.
- Tutma yeri üzerinde bulunan uzaktan kumandanın elektronik devreleri bulunmaktadır (belirli modeller içindir).

Hasara neden olmamak için bu bölümü kesinlikle su ile temizlemeyiniz.

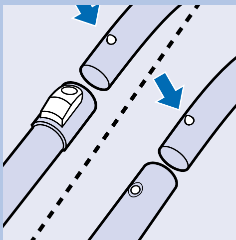
Aksesuarların cihaza yerleştirilmesi



- Hortumu cihaza takarak, cihaza doğru bastırınız ve saat yönünde çeviriniz.

Hortumu çıkartmak için, hortumu saat yönünün tersinde çevirerek cihazdan dışarıya doğru çekiniz.

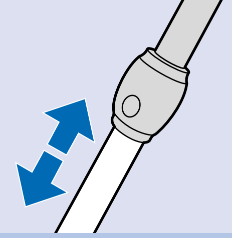
Bilyeli birleştirici (bazı modellerde bulunmaktadır.)



1 Elle tutma yerini boruya takınız.("klik" sesi duyacaksınız.)

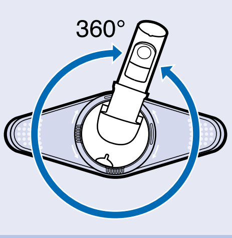
- Diğer aksesuarlarıda boruya takarken aynı metodu uygulayınız.
- Boruyu elle tutma bölümünden çıkarmak için, emniyet kilit düğmesine basarak boruyu elle tutma yerinden çekerek çıkartınız. Diğer aksesuarlar için de aynı metodu uygulayınız.

Teleskopik Boru

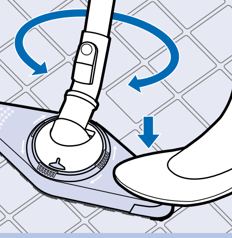


- Teleskopik boru boyunu, kendi kullanımıza en uygun boyda ayarlayınız.

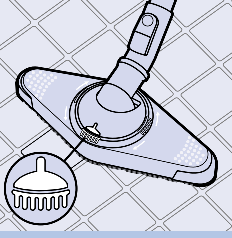
360 Derece dönebilen temizleme başlığı



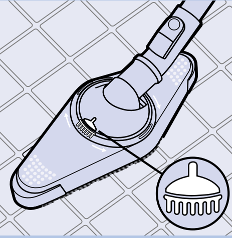
- 360 Derece dönebilen temizleme başlığını halı ve sert zeminlerde kullanabilirsiniz. Başlık 4 ayrı pozisyonda kullananılarak ulaşılması zor yerleri temizlemenize imkan verir. Başlık 360 derece dönerek saat yönünde veya saat yönünnün tersine dönerek temizlenecek zeminin cinsine ve yerine bağlı olarak kendisinei ayarlar.



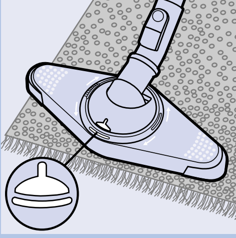
- Başlığı istediğiniz zeminde ve istediğiniz mekanda kullanmak için, ayağınızı şekilde belirtilen şekilde başlığın üzerine koyarak, boruyu istenilen yönde çevirip ayarlayabilirsiniz.



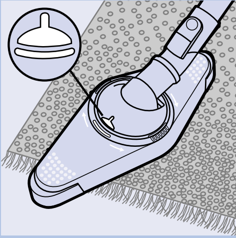
1 Geniş sert zeminleri başlığı enine doğru çevirerek, fırçalarını dışarı çıkartarak temizleyebilirsiniz. Başlıktan fırçalar çıkıncaya kadar başlığı çeviriniz ve başlığı zemine enlemesine yerleştiriniz.



2 Dar mekanlarda sert zeminleri başlığı boyuna doğru çevirerek, fırçalarını dışarı çıkartarak temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece boyuna çevirerek başlıktan fırçaları dışarı çıkartıp temizlik yapabilirsiniz.

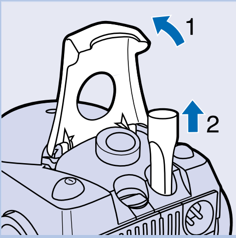


3 Zemininde halı bulunan yumuşak tabanlı geniş zeminleri başlığı enine doğru çevirerek, fırçalarını başlıktan içeriye çekerek temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece saat yönünde çevirip, enlemesine yerleştiriniz. Fırçaları başlık içerisine çekiniz.



4 Zemininde halı bulunan yumuşak tabanlı dar zeminleri başlığı boyuna doğru çevirerek, fırçalarını başlıktan içeriye çekerek temizleyebilirsiniz. Başlığı 90 derece saat yönünde çevirip, boylamasına yerleştiriniz. Fırçaları başlık içerisine çekiniz.

Oluklu başlık, fırça başlık, küçük başlık



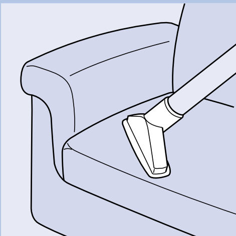
Oluklu başlığı, temizlenmesi zor dar köşelerin veya ulaşılması zor mekanların temizliğinde kullanabilirsiniz.

1 Elektrikli süpürgenin üzerindeki tutma bölümünü kaldırarak, aksesuar saklama bölümüne ulaşabilirsiniz.

2 Oluklu başlığı direk olarak boruya veya tutma yerine takabilirsiniz.

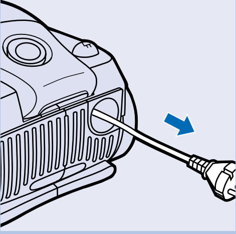


3 Fırça başlık ile kitaplığınızın raflarını, bigisayarınızı veya benzeri eşyalarınızı temizlerken kullanabilirsiniz.

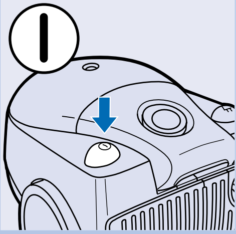


4 Küçük başlık ile iskemle üstleri ve benzeri küçük mekanları temizlerken kullanabilirsiniz.

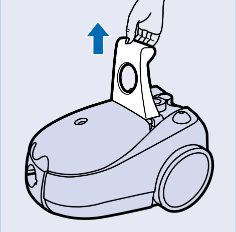
Süpürme



1 Cihazın kordonunu cihazdan dışarıya doğru çekerek prize takınız.

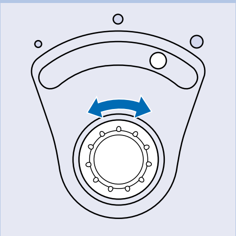


2 Cihazın üst kısmında bulunan açma/kapama düğmesine ayağınız ile basarak cihazı çalıştırınız.



3 Cihazı taşırken, tutma bölümünü dik konuma getirip cihazı kaldırınız.

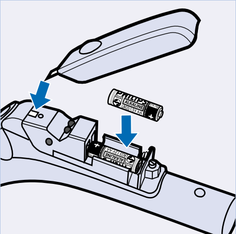
Emiş gücünün ayarlanması



Süpürme esnasında emiş gücünü ayarlayabilirsiniz.

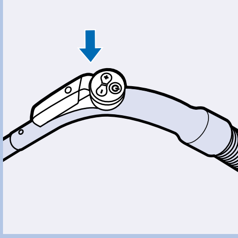
1 Elektronik emiş gücü kontrol düğmesinden emiş gücü ayarını ayarlayınız (belirli modeller içindir).

İnfrared Uzaktan kumanda (belirli modeller için geçerlidir.)

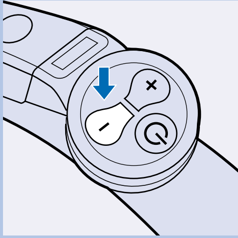


1 Pilleri pil bölümüne yerleştiriniz.

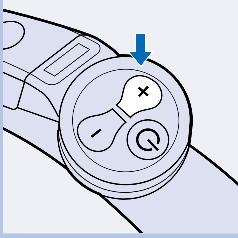
- ve + kutup başlarının belirtildiği gibi doğru yerlere yerleştiğinden emin olunuz.



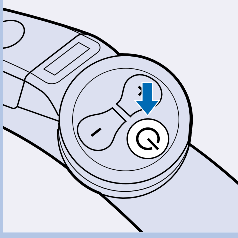
2 Enfraruj uzaktan kumanda ile 5 ayrı emiş gücü ayarından birisini ayarlayabilirsiniz.



3 - butonuna basarak, emiş gücünü bir kademe azaltabilirsiniz.



4 + butonuna basarak, emiş gücünü bir kademe çoğaltabilirsiniz.



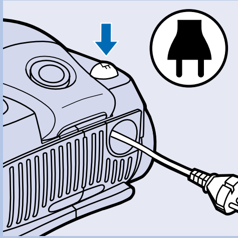
5 Standby butonuna basarak elektrikli süpürgeyi geçici olarak kapatabilirsiniz. Bu sayede mobilyaların yerini değiştirdiğinizde cihaz kapatılmış olur.

6 Süpürme işlemine devam etmek için tekrar - veya + butonlarına basmanız yeterlidir. Cihaz tekrar çalıştığında emiş gücü ayarı cihazı kapatmadan önceki konumda olacaktır.

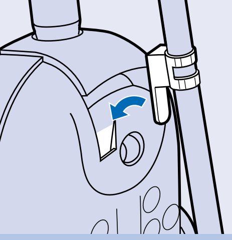
Saklama

1 Cihazı kapatınız.

2 Cihazın fişini prizden çekiniz.



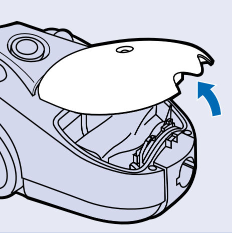
3 Kordon toplama düğmesine basarak kordonu toplayınız.



4 Cihazı dik konumda oturtarak, alt boruyu cihaza klipsleyiniz.

- Klipsin boyunu boru üzerinde kaydırarak ayarlayabilirsiniz.

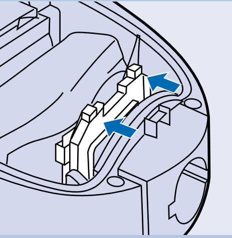
Toz torbasının değiştirilmesi



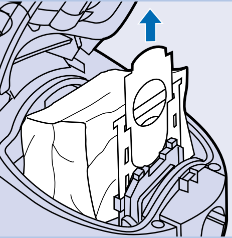
- "Toz Torbası Dolu" göstergesi devamlı olarak renk değiştirdiği zaman, toz torbasının değiştirilmesi gerektiğini gösterir.(sadece başlık zemin üzerinde bulunmadığı zaman.)

1 Cihazı kapatınız.

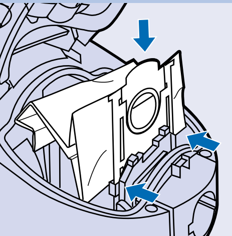
2 Kapağı açınız.



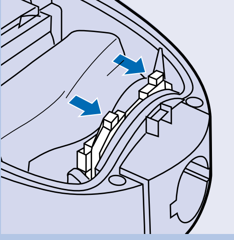
3 Toz torbası tutacağını geriye doğru ittiriniz.



4 Dolu toz torbasını karton dili çekerek çıkarınız.
Bu otomatik olarak toz torbasının ağzını kapatır.



5 Yeni toz torbasının önündeki kartonu kasetin iki yanından olabildiğince aşağı ittirerek yerleştirin .

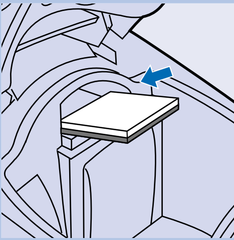


6 Toz torbasını "klik" sesi gelinceye kadar öne doğru ittiriniz.

Unutmayın ki toz torbası makinanın içine konmadan kapak kapanmaz.

Filtrelerin değiştirilmesi

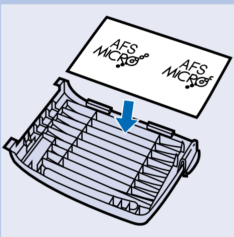
Motor koruyucu filtre



1 Motor koruma filtresini yeni set toz torbalarının ilkini takarken veya senede bir kez değiştirmelisiniz.

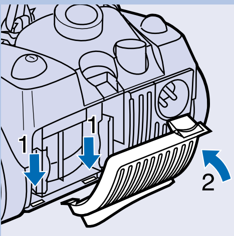
2 Filtreyi beyaz tarafı yukarı bakacak şekilde yerleştirin

AFS mikro filtre



AFS Mikro filtrede bulunan elektrostatik lifler, süpürgeden dışarı çıkan havadaki küçük toz zerrecilerini tutacaktır.

1 AFS filtreyi yılda bir kez veya yeni set toz torbalarının ilkini takarken veya senede bir kez değiştirmelisiniz.



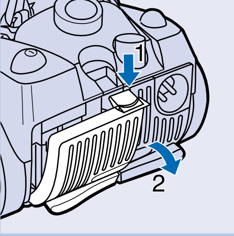
2 Yeni filtreyi filtre tutucu bölmenin arkasından dikkatlice önce yanlarından ve taban kenarından yerleştiriniz.

3 Filtre tutcusunu kapatmadan önce filtrenin yerine doğru olarak yerleştiğinden emin olunuz.

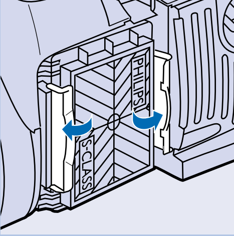
HEPA filtre (Sadece belli modeller için geçerlidir.)

Bazı cihazlar da HEPA filtre bulunmaktadır. Bu filtre sadece ev tipi tozu temizlemekle kalmaz, zararlı mikrobik haşeratlarıda yok eder.

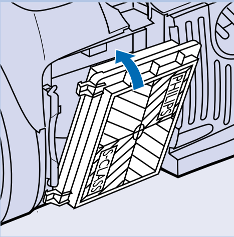
1 HEPA Kombi filtreyi senede en az bir kez değiştiriniz.



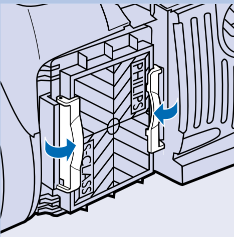
2 Filtre parmaklıklarını açınız.



3 Filtreyi klipsleri yanlara doğru açarak dışarı çıkartınız.



4 Yeni filtreyi beyaz kısmı cihaza bakacak şekilde tuttarak yerleştiriniz. Filtre üzerindeki Philips logosunun görünebilir ve sağ üst köşede olduğundan emin olunuz.



5 Klipleri yerine iterek filtreyi doğru olarak yerleştiriniz. ve Filtre parmaklıklarını kapatınız.

Toz torbası ve filtre siparişi

s-bag™ kağıt toz torbalarını FC8021 kodu altında temin edebilirsiniz (torbalarını 4822 480 10113).

Tavsiye edilen toz torbaları çeşitli Philips elektrik süpürge modellerine uygundur. City Line ve Impact gibi küçük dizayndaki elektrik süpürgeleri için , bu toz torbaları tamamen dolmayacaktır. Çünkü elektrikli süpürgelerin kendi toz torbası bölümlerinin kapasiteleri toz torbalarından daha küçüktür. Bununla birlikte bu durum kesinlikle elektrik süpürgesinin verimli şekilde çalışmasını önlemeyecektir.

Motor koruma filtresi ve AFS Mikro, filtre AFS filtreleri FC 8032 (torbalarını 4822 015 70056).

HEPA filtreler HR6992 kodu altında yetkili Philips bayilerinden ve servislerinden alabilirsiniz (orbalarını 4822 480 10084).

Eğer cihazla birlikte kullandığınız toz torbalarını, filtreleri,ve diğer aksesuarları temin ederken güçlük çekiyorsanız, lütfen Philips tüketici danışma hattını arayınız.

Philips Tüketici Danışma Hattının telefonlarını garanti belgesinin içinde bulabilirsiniz.(0800 261 33 02)

Çevre

Cihazın plastik parçaları geri dönüşüm için kodlanmıştır.

Cihazın karton kutusu geri dönüşümlü malzemeden yapılmıştır.

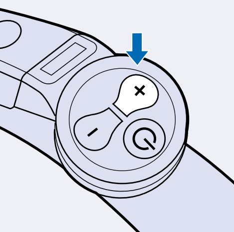
Cihazı çöpe atacağınız zaman pillerini çıkartınız. Pilleri normal ev çöpü ile birlikte atmayınız. Özel yetkili toplama noktalarına teslim ediniz. Ayrıca pillerin çevreye uygun olarak imha edilmesini sağlamak için, pilleri Philips Tüketici Danışma Merkezine de teslim edebilirsiniz.

Kordonu değiştirme

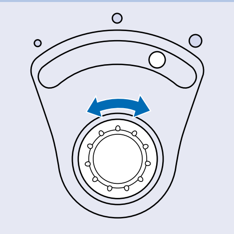
Eğer kordon herhangi bir şekilde hasar görmüşse, sadece orijinal kordonla değiştirilmesi gerekmektedir. Bu iş için özel parçalar ve aletler gerekeceğinden sadece Yetkili Philips Servislerine başvurunuz.

Sorun Giderme

- **Emiş gücü yetersizse**



1 **Uzaktan kumanda göstergesinin + butonuna basarak emiş gücünü ayarlayınız (belirli modeller içindir).**

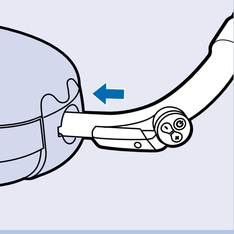


2 **Elektronik emiş gücü ayarını daha güçlü ayara getiriniz (belirli modeller içindir).**

3 **Toz torbasının doluluğunu kontrol ediniz.**

4 **Filtrelerin değiştirilmesinin gerekli olup olmadığını kontrol ediniz.**

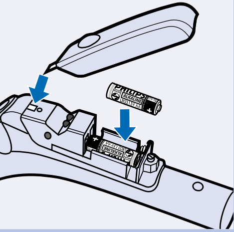
5 **Süpürme başlığı, boru veya hortum tıkanmış olabilir. Kontrol ediniz.**



6 Başlık, hortum veya boru tıkanmışsa, tıkanan aparatı çıkartarak ters tarafından hava yardımı ile tıkanmayı açınız

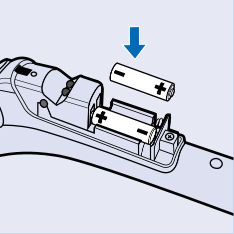
- Eğer uzaktan kumanda fonksiyonları çalışmıyorsa;

7 Piller doğru olarak yerleştirilmemiştir veya temas etmeme olasılığı vardır.



8 Pil bölümünün kapağını çıkartarak, pilleri yerine yerleştiriniz.

9 Piller bitmiştir.



10 Pilleri LR03 kodlu yeni piller ile değiştiriniz. Pillerin + ve - kutup başlarını doğru olarak yerleştiriniz. Tavsiyemiz Alkaline cinsi piller kullanmanızdır.



